

شاعر من العند

بِرَاسَةٍ فِي طَيْوَانِ بِالسَّاتِينِ الْغَفْرَانِ
لِلشَّاعِرِ الْإِمَامِ أَلِيمِ رَضَا خَانِ الْبَرِيلُوْيِ

تأليف

الأستاذ الدكتور

محمد مجید السعید

رئيس جامعة صدراً للعلوم الإسلامية

بغداد

٢٠٠٣ - ١٤٢٤ م

لهم إني أنت معلم أنت تعلّم بِي

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ أَلَا إِنَّ أَوْلَيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ * الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَقُولُونَ * لَهُمُ الْبُشْرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴾

الصَّدَقَةُ
الْعَظِيمَ

الْأَقْرَبُ الْأَدْنَى
لِيَاسِرٍ ٢٢٣

الْأَعْلَمُ الْجَلِيلُ ، وَالشَّيْخُ النَّبِيلُ
لِيَاسِرٍ ٢٢٤

المؤمن بالله تعالى والهائم في حب نبيه المصطفى ﷺ ،
والمقلد للصحاببة والأولياء الصالحين ،
رضوان الله عليهم أجمعين.

الْأَصْوَفِي التَّقِيُّ النَّقِيُّ الْأَسْتَاذُ
لِيَاسِرٍ ٢٢٥

الدكتور أمين بركاتي

الْأَقْرَبُ الْأَدْنَى لِيَاسِرٍ ٢٢٦ الْأَصْحَاحُ الْأَعْلَى لِيَاسِرٍ ٢٢٧

عما أكنه في فؤادي لحضرته من حبٍ واعجابٍ وتقديرٍ
حفظه الله ومتنه بالصحة وال عمر المديد

أ.د. محمد مجید السعید

بغداد

ربیع الاول ١٤٢٤ھ

حزیران ٢٠٠٣م

اللَّا إِلَهَ إِلَّا
حَمْدُ مَا سَمِعَ

اللَّا الصَّدِيقُ الْوَفِيُّ وَالْأَخُ العَزِيزُ
الَّذِي يَمْلأُ الْإِيمَانَ فَوْادِهِ

وَتَنْبَضُ خَلَائِهِ بِحُبِّ الْآخَرِينَ

اللَّا شَيْخُ الْحَاجِ (أ. ب.)

الَّذِي يَعْطِي بِلَا مُتَّهٍ ، وَيَعْيَنُ بِلَا حَدُودٍ
وَيَعْصُدُ دُونَ مَبَاهاةٍ

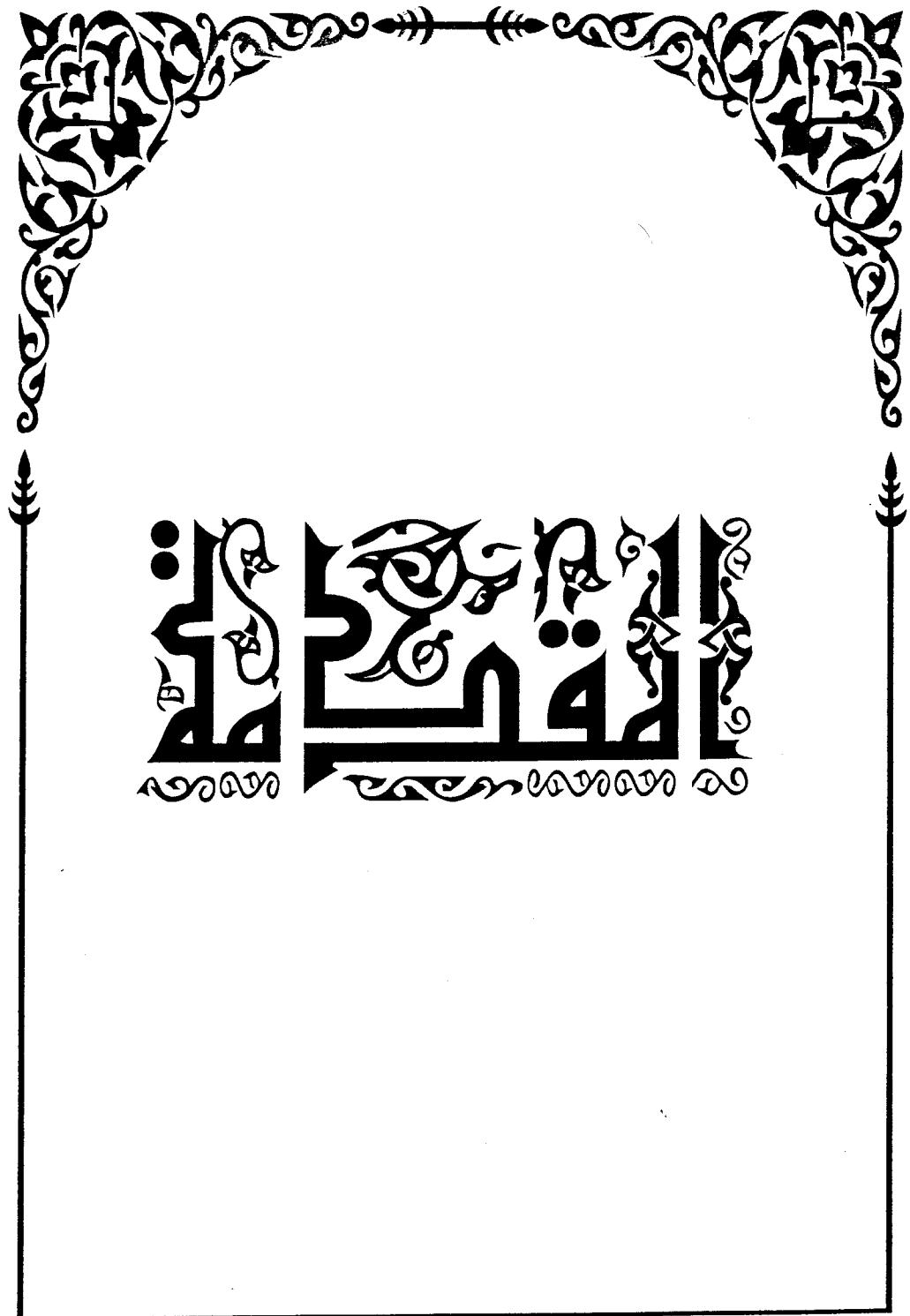
وَمَقْصِدُهُ وَغَايَتُهُ طَاعَةُ اللَّهِ تَعَالَى وَحْبَهُ وَمَرْضَاتَهُ
إِلَيْهِ وَإِلَيْكُلِ الصَّادِقِينَ الْمُخْلَصِينَ

اللَّا إِلَهَ إِلَّا هُنَّا لَهُمَا لِلْمُتَّهِّنِينَ
اللَّا إِلَهَ إِلَّا هُنَّا لَهُمَا لِلْمُتَّهِّنِينَ

د. محمد مجید السعید

فهرست الكتاب

الصفحة	الموضوع
١	المقدمة
٣٠-١٣	الفصل الأول : سيرة الشاعر الهندي الإمام أحمد رضا خان
١٢٧-٣١	الفصل الثاني : شعره
٣٦	أغراضه الشعرية
٣٧	المدح :
٣٨	أ- مدح النبي المصطفى ﷺ
٥٧	ب- مدحه لغير النبي المصطفى ﷺ
٩٠	الخر
٩٥	الهجاء
١١٠	الرثاء
١٦٥-١٢٨	الفصل الثالث : الجوانب الفنية في شعر الرضوي
١٣٠	القصائد الرضوية بين الشكل والمضمون
١٣٤	أولاً : القصيدة الرضوية شكلاً
١٥٦	ثانياً : القصيدة الرضوية مضموناً
١٦٦	الخلاصة والنتائج
١٦٩	ثبت المصادر والمراجع





المقدمة

الحمد لله رب العالمين ، المستحق للحمد والتكبير والتسبيح ، والصلاه والسلام على سيد المرسلين وخاتم النبئين محمد بن عبد الله ﷺ صاحب الوجه المليح واللسان الفصيح ، وعلى آله وأصحابه وأنصاره وعلى التابعين والأولياء الصالحين ومن اهتدى بهديه وسلك دربه ورفع رايته راية الإسلام والدين القوي إلی يوم الدين .

أما بعد ، فمنذ ثلاثة سنوات يسر الله لي سبل التعرف على شخصية إسلامية عظيمة ذات مقام عالي في مجال البحث والدراسات الفقهية والعقدية والعلمية والأدبية .. شخصية ذات مواهب فذة متنوعة وقدرات فائقة نادرة ، وذهن وقداء حاد ، وفکر ثاقب مبدع بناء ، إنها شخصية الشيخ الإمام محمد أحمد رضا خان البريلوي الفتداري البركتي الهندي ، ذلك العلامة الفذ الذي تذر أن تلد الأيام مثله ، لقد كان شعلةً متوجحةً ، ونبراً متوقداً لا يعرف الفتور أو الخمول الخبوت والأنطفاء .

فقد عرف بالجهد المتواصل والمثابرة الدائمة وسعة الاطلاع والتبحر في علوم شتى بلغت أكثر من خمسين علمًا وفنًا ، منها العلوم الإسلامية واللغوية ، ومنها العلوم العقلية والفلسفية والرياضية والفلكلورية والفيزيائية وغيرها فكان ثمرة عطائه ونتاج جهده تأليف أكثر من ستمائة كتاب ، وقيل ألف كتاب ونحوه ، ولكن المنشورات منها يزيد عن الثلاثمائة عنوان .

ولم تقصر جهوده الإسلامية على المطالعة والتأليف والإفتاء بل توسيع دائرة عطائه لتشمل ميدان المواجهة ؛ فكانت له مواقف عنيفة وصلبة في ساحة واسعة وبين أقوام كثيرة من غير المسلمين ومن المنحرفين عقائدياً وفكرياً من دعاة الإسلام زوراً وكذباً ، حتى قضى عمره كلَّه في نضال وكفاح وصراع ومقاومة

متحدياً ومتصدياً لذاك التيارات وأولئك الكفرة المارقين .. سلاحه الایمان بالله وما يحمله من فكر مبدئي إسلامي سليم ونقى. لقد كان لذاك الشخصية العظيمة والكبيرة أثر كبير في نفسي ، وهج في أعماقها الحب والاعجاب ، فما كان عندي من شيء أقدمه في خدمة هذه الموهبة المتحركة المقتلة بكيان انسان هندي ، الا أن أنقل هذا الحب والاعجاب إلى أبناء عروبي من خلال التعريف بشعره العربي الذي نشره مؤخراً أحد المعجبين به من اخواننا المصريين الأستاذ الدكتور حازم محمد أحمد المحفوظ .. تحت عنوان (بساتين الغفران) ، وأن أعرف به وبمكانته الأدبية والشعرية في الوسط العربي الذي أرى أن الكثير من أبنائه لا يعرفون شيئاً عن هذا العالم المسلم الكبير الذي أحببه مفخرة للمسلمين قاطبة ، وعقبريّة منحها الله لامة الإسلام ولنصرة دين نبيه المصطفى ﷺ .

إن هذا العمل هو جهد المقل وهو في الحقيقة لا يمثل سوى مساحة صغيرة ضئيلة من الميادين المعرفية الواسعة التي كان للعالم الإمام أحمد رضا خان البريلوي نشاط وجهود وعطاء فيها.

إن المسلمين في حاجة ماسة إلى التشبيث بمثل هذه الشخصية الفذة وأمثالها ، والاهتمام بتراثهم ونتاجاتهم ولاسيما الطروحات الفكرية والعقائدية المعاصرة والمجددة ، وما تقدمه من اتجاهات نحن بأمس الحاجة إليها ، في زمن حوصل فيه الفكر الإسلامي وحرب بشتى الوسائل من قبل الأعداء التقليديين وغيرهم من أصحاب البدع والدعوات اللايدنية الملحدة، وفي هذه المناسبة أدعوا الأخوة العلماء المسلمين إلى التوجّه لترجمة نتاجات الإمام الشيخ أحمد رضا خان إلى اللغات الأخرى من عربية أو فارسية أو انكليزية أو فرنسية أو غيرها لاجل تقديم آراء وأفكار هذا العالم المجدد إلى الناس قاطبة والتعرّيف به وبنتجاته المتنوعة التي تصب كلها في خدمة الفكر الإسلامي واغنائه.

قامت دراستنا لشعر الشيخ أحمد رضا خان البريلوي البركاني في ديوانه العربي (بساتين الغفران) على مقدمة وخاتمة تضم بينهما ثلاثة فصول ، اقتصر الأول منها على حياة الأديب الشاعر وسيرته ومؤلفاته. أما الفصل الثاني فقد تناول أغراضه الشعرية التي هي المدح والفخر والهجاء والرثاء ، وكانت حصة الفصل الثالث (الأخير) دراسة الجوانب الفنية للشعر وبدورها اهتمت بنقطتين أساسيتين هما الشكل والمضمون أو اللفظ والمعنى.

نسأله تعالى أن ييسر لنا سبل عملنا من أجل خدمة الإسلام والمسلمين ، وأن يجعل التوفيق حليفنا وأن يجعل هذا الكتاب نافعاً ومفيداً وصادقاً ومخلصاً في تحقيق غايته ومقاصده ، فما كان قصدي – إن شاء الله – الا التعريف بهذا العلم الهندي الكبير وخدمة الشريعة الإسلامية وأبنائها الصادقين المؤمنين.

وَمِنَ اللَّهِ التَّوْفِيقُ

الأستاذ الدكتور محمد مجید السعید
الجامعة الإسلامية
بغداد

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

سُبْرَةُ الْشَّاهِرِ الْجَنْبَرِ

الْعَلَى رَبِّ الْعَالَمَاتِ

الشاعر الهندي لأحمد رضا خان

حياته :

لقد عرف بشاعرنا الشيخ الأديب والفقير العلامة محمد أحمد رضا خان القادرى البركاتى البريلوى. معظم الذين نشروا كتبه ومؤلفاته العربية والذين ترجموا نتاجه من اللغة الأردية، حتى غدا علمًا بارزاً وشخصية لامعة عند عموم المثقفين من العرب ناهيك عن غيرهم، لذلك فاني في هذه الدراسة لا أريد أن أتوسيع في تفاصيل حياته ، و تتبع نشاطاته العلمية و مواقفه تجاه أعداء الإسلام و تجاه الاستعماريين من الإنجليز . و سأكتفى بالإشارة إلى أهم ملامح سيرته .. وأبرز نتاجه و عطائه المعرفي والشعري بشكل خاص.

اسم وعائلته :

هو الشيخ العالم المفتى محمد أحمد رضا بن تقى علي خان بن رضا على خان الافغاني البريلوى النقشبندى القادرى البركاتى^(١)وله أنساب وألقاب عديدة منها :

(١) العلامة الشريف عبد الحى بن فخر الدين الحسنى (ت ١٣٤١ هـ - ١٩٢٣). نزهة الخواطر وبهجة المسامع والنواضر ج ٨ ص ٣٨٠ ، قام بمراجعةه و اكماله ابن المؤلف السيد أبو الحسن علي الحسنى الندوى ، كراجي - التاريخ بلا.

وانظر تفصيل نسبة ، من هو أحمد رضا البريلوى ؟ للأستاذ شجاعت علي القادرى ص ١٦
أكاديمية رضا - لاهور باكستان ١٤١٢-١٩٩١ .

انظر : المنظومة السالمية للامام أحمد رضا خان ص ٧ ترجمة حازم محمد محمد محفوظ
شرحها ونقلها إلى العربية الدكتور حسين مجتبى مصرى مركز أهل سنت بركات رضا فور
بندر غجرات الهند - ط ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠١ م.

المجدد، شيخ الإسلام والمسلمين ، رئيس المفسرين إمام المحدثين ، إمام أهل السنة والجماعة في شبه القارة ، أبو حنيفة عصره وغيرها^(١).

ويرجع أصله إلى قبيلة برهيج باتان أحدى القبائل المعروفة في مدينة فندهار ببلاد الأفغان^(٢).. هاجرت عائلته في عصر الدولة المغولية إلى الهند واستوطنت في لاهور ثم انتقلت إلى مدينة دلهي وبعدها استقر بها المقام في مدينة بريلي الواقعة في إقليم يوبى بالهند^(٣).

مولدہ :

كان مولده في العاشر من شوال سنة ١٢٧٢ھ الموافق ١٤ حزيران ١٨٥٦ م

بمدينة بريلي ، وقد أرخ هو نفسه ذلك باحتساب الآية الكريمة ﴿أُولَئِكَ كَبَّ فِي قُلُوبِهِمْ إِيمَانُهُمْ وَأَنَّهُمْ بِرُوحٍ مِّنْهُ ..﴾ (سورة المجادلة آية رقم ٢٢) شهادة :

نشأ شاعرنا في بيئة علمية ثقافية فقد أشارت المصادر أن جده كان عالماً كبيراً وزاهداً متصوفاً ، وكذلك والده حيث عرف عنه تعلقه بعلوم الحديث والتفسير والتأليف وقد ساهموا - الأب والجد - بتوجيهه الوليد وتربيته على خلق إسلامي رفيع، فنشأ محبًا للعلم والأدب متخلفاً بسلوك أخلاقي قويم .. فحفظ القرآن الكريم

(١) انظر مثلاً كتاب العارف بالله سيدى الإمام محمد محمد رضا خان والعالم العربي تأليف حازم محمد المحفوظ ص ٢٣ وما بعدها ؛ رضا وندشن - لاهور - باكستان ط ٢٠١٩ هـ ١٤١٩ - ١٩٩٨ . وسوف نختصر العنوان مستقبلاً إلى الإمام محمد محمد رضا خان.

وانظر : المنظومة الإسلامية ص ١٠ .

(٢) انظر الشيخ أحمد رضا خان البريلوي الهندي : شاعراً عربياً - تأليف الشيخ ممتاز أحمد سيدى الأزهري ص ٩٥ ، مؤسسة الشرف - لاهور - باكستان ، ١٤٢٢-٢٠٠٢ م.

(٣) نفسه ص ٩٤ .

وأتقن علم الحديث وتعلم العربية والفارسية اضافة إلى الاردية وذلك لأن هاتين اللغتين — وحسب توجيهه والده — تتضمان كنوز تراث الدين الإسلامي ولابد لمن يريد أن يتبحر ويعرف دقائق هذا الدين من تعلم وإتقان هاتين اللغتين ، وبالفعل فقد حقق فيما معرفة واجادة تامتين مكنته من القراءة والكتابة فيما شعراً ونثراً.

وقد وصفته المراجع بالذكاء والفطنة والموهبة المتوقدة وساعدته تلك الصفات على الاحاطة بكثير من العلوم الدينية والدنيوية ، وهي نفسها دفعت والده إلى اجازته الفتوى وهو لما يزال في عمر الثالثة عشرة^(١).

أسانتذه

تلقي شاعرنا علومه ومعارفه من جده وأبيه أولاً ثم بعد ذلك كانت له فرص التعلم على أيدي علماء كبار فمن أسانتذه : المرزا غلام قادر البريلوي ، والشيخ عبد العلي الرامبوري والشيخ أبو الحسين أحمد النوري والشاه آل رسول مارهروي والشيخ أحمد بن زيني دحلان المكي والشيخ عبد الرحمن مكي والشيخ حسين بن صالح^(٢).

تلاميذه

بعد ولاده حامد ومصطفى من أئمه تلاميذه وأكثرهم تأثراً به واستفاده من علمه ، ولقد سجل الدكتور محمد مسعود أحمد أسماء ثلاثة وعشرين من مشاهير تلاميذه وخلفائه ومربييه^(٣) وكذلك أورد تلاميذه وخليفته محمد ظفر الدين البهاري أسماء أكثر من عشرين شخصية من العلماء الذين يدعون من أصحاب مترجمنا^(٤).

(١) انظر : من هو أحمد رضا ؟ ص ١٧.

(٢) من هو أحمد رضا ؟ ص ١٨ ، الإمام محمد رضا خان ص ٢٨ و ٢٩.

(٣) انظر : الإمام محمد رضا خان ص ٤٨.

(٤) نفسه ص ٤٩.

حياته الأدبية:

تذكر كتب التراجم انه تزوج من السيدة ارشاد بيجم بنت الشيخ أفضل حسين ورزقه الله منها ولدين وخمس بنات ، والولدان هما حامد رضا خان الملقب بحجۃ الإسلام والثاني مصطفى رضا خان الملقب بالمفتي الاعظم ، وكانا عالمين أدبيين ولهم مؤلفات عديدة في مجالات العلوم الدينية^(١).

وفاته :

كانت حياة مترجمنا حافلة مملوءة بالعمل والنشاط والعطاء الدائم الذي لا يعرف الركون أو التوقف فقد روي عنه انه كان قليل الطعام وقليل للنوم فكان وقته جله منصراً إلى العلم والتعلم والتعليم ، وإلى الكتابة والقراءة والتأليف. ولو لا تلك الهمة وذلك الجهد المتواصل لما استطاع مترجمنا أن يؤلف كل ذلك التراث الضخم الذي بلغ المئات من الكتب والدراسات والمقالات وقد دام ذلك لخمسة وستين عاماً حينما انطفأت شعلة ذلك العلم وخبا ضوؤها وتوقفت أنفاسها .. فاختطفته المنون وحرست منه أمّة كانت في حاجة ماسة إليه .. وذلك في يوم الجمعة الخامس والعشرين من شهر صفر عام ١٣٤٠هـ الموافق ٢٨ تموز (اكتوبر) ١٩٢١م وقد تبأ هو نفسه بتاريخ وفاته قبل أربعة أشهر واثنين وعشرين يوماً حينما استخرج على **هُوَ يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِآيَةٍ مِّنْ فِضْلِهِ وَأَكَابِهِ** لرحيله بحساب الجمل من الآية الكريمة (سورة الإنسان آية رقم ١٥).

وحساب هذه الآية يكون ١٣٤٠هـ وهي سنة رحيله^(٢) ، وقد اهترت مدينة بريلي للنبي الكبير واحتشد الناس باعداد غيرية من أهل السنة والجماعة لتشيعه ... وقد أصبح الاحتفال السنوي بذكرى رحيله تقليداً وعادة لا تزال قائمة حتى اليوم.

(١) انظر : نفسه ص ٤٦.

(٢) انظر : نفسه ص ٤٧.

أعْوَادُهُ وَمَوْلَافَاتُهُ

كان شاعرنا محمد أحمد رضا خان يتمتع بعصرية وألمعية وبموهبة نادرة وذكاء حاد وقدرة فائقة على الحفظ والاسترجاع وسرعة بدبوة من ذطفولته ونعومة أظافره وأيام شبابه وكهولته^(١)، وقد أهلته هذه الامكانيات الذهنية أن يمنحك اجازة الفتوى وهو لما يزال في الثالثة عشرة من عمره .. وهي درجة علمية لا يطالها الآخرون الا بعد جهد ومشقة ومعاناة ... فكان دؤوباً يصل الليل بالنهار قارئاً وباحثاً ومؤلفاً .. لم يتحدد نشاطه واهتماماته بعلم أو بفن واحد معين بل كان متتنوع المعارف والاهتمامات .. أخذ بعضها عن والده وأساتذة وبعضها الآخر اكتسبها وتعلمها بجهده الشخصي ومتابعاته الذاتية حتى بلغت تلك الفنون والعلوم أربعة وخمسين علماً وفناً منها علوم القرآن الكريم والحديث وأصول الحديث والفقه وأصول الفقه والتفسير والعقائد والنحو والصرف والحساب والهندسة والمنطق والفلسفة وعلم القراءة والتجويد والتصوف والتاريخ والسير واللغة والأدب والجبر واللوغاریتمات والجفر والزيجات وغيرها وقد كان له في كلها أو جلها تحريرات وتعليقات^(٢)، ويمكن معرفة تفاصيل ذلك في كتاب السيد حازم محمد محفوظ^(٣) ، وقد ذكر ابنه حامد رضا خان أن عدد مؤلفات والده تربو على أربعين كتاب في حين ذكر تلميذه الشيخ ظفر الدين بهاري أن مؤلفات أستاذه تزيد على ستمائة .. ومنهم من أوصل الرقم إلى ألف كتاب^(٤).

(١) انظر : المنظومة الإسلامية ص ٣١.

(٢) من هو أحمد رضا ؟ ص ٢٢.

(٣) الإمام محمد أحمد رضا خان والعالم العربي ص ٣٧ و ٣٨.

(٤) انظر : المنظومة الإسلامية ص ٣٢.

ومهما يكن من أمر ومهما كان عدد مصنفاته فان ذلك يؤشر قدرة عالية على التأليف والكتابة ويمثل تفوقاً وغزاره في العطاء العلمي والثقافي للمترجم ، ويتمثل عبقرية مبدعة جمعت ((بين العلوم العقلية والنقلية ، الوهبية والكسبية ، ولم تكتف بحفظ هذه العلوم وأخذها بل زادت عليها أصولاً وفروعاً))^(١)، ويبدو ان شاعرنا تعلم بعض تلك العلوم والفنون ((يعرف خيرها وشرّها فيصرف الخلق عن الشر ويدعو إلى الخير والصلاح))^(٢). وفي الوقت نفسه عزفت نفسه عن بعض تلك العلوم اما لأنها تخالف الشرع او لانه لم ير فيها كبير فائدة يقول : ((تركت الفلسفة الأولى لاني لم أر فيها الا زخرفة ورأيت ظلمتها تأتي بالرين وتجلب الشين وتسلب الدين ، واشتغالي بالهندسة والزيج ولوغارتمات وفنون الرياضي ليس ليكون فيه ارتياضي بل انما التوجه ترويحاً للقلب على جهة التفكه ، نعم ربما أقصدها لعلم التوفيق وتحديد الاوقات نفعاً للمسلمين في الصوم والصلوة))^(٣).

وأمام هذا الفيض والعدد الهائل من المؤلفات يصعب علينا أن نتعرض له بالتفصيل والتعریف والتحليل ، وإنما سنكتفي بالإشارة إلى بعض مؤلفاته المهمة التي ذاع صيتها وانتشرت في أوساط العلماء والمهتمين في شبه القارة الهندية وفي باكستان وبنغلاديش وفي غيرها من بلاد المسلمين ، فمن أهم مؤلفاته :

((١) كتاب العطایا النبویة فی الفتاوی الرضویة
وهو فی اثنتی عشر مجلداً ضخماً ويتألف من أكثر من ستة آلاف صفحة وقد طبع لاكثر من مرة .. وهذا الكتاب يضم معظم فتاواه واجتهاداته الفقهية على وفق

(١) من هو أحمد رضا ص ٢٣.

(٢) نفسه ص ٢٤.

(٣) نفسه ص ٢٤ نقلاً عن كتاب أحمد رضا خان : الاجازات الرضوية لمجل المکة البهیة -

ص ٣٧ مخطوط دیوان متینی ص ٢.

مذهب أبي حنيفة^(١) وحظي المؤلف بسبب هذا الكتاب منزلة رفيعة بين فقهاء عصره حتى لقب بابي حنيفة العصر وعد من أكبر وأشهر الفقهاء والمجتهدين^(٢) ، وقد أشاد بهذا العمل الشيخ أبو الحسن النداوي في كتابه نزهة الخواطر وبهجة المسامع والنواظر ووصف مترجمنا بأنه ((يندر نظيره في عصره في الاطلاع على الفقه الحنفي وجزئياته))^(٣).

(٢) كتاب ((كنز الإيمان في ترجمة القرآن))

وهو ترجمة لمعاني القرآن الكريم إلى اللغة الوردية وتعد هذه الترجمة أجمل وأكمل عمل في حقله وهي مفخرة لهذا العالم الشاعر ودليل على سعة اطلاعه وتحرره باللغتين العربية والوردية ، فنالت استحسان علماء أهل السنة والجماعة وامتدحوها وأنثوا عليها وعلى صاحبها لما تمتلكه من مجهد كبير وعلم غزير وايمان صادق .. فشاعت بين مسلمي الهند وباكستان وبنغلاديش ثم ترجمت إلى عدة لغات منها الانجليزية والسندية والبنغالية وطبعت عشرات الطبعات^(٤). وقد اعتمد الازهر الشريف هذه الترجمة وسمح بنشرها^(٥).

(٣) جد الممتاز على رد المحتار المعروف بـ (حاشية الشامي)

(١) أنظر المنظومة السلمية ص ٣٣.

(٢) أنظر : صفوۃ المديح : ص ١٦ ، للشيخ محمد أحمد رضا القادری البریلوي ، ترجمة الدكتور حازم محمد أحمد المحفوظ ونقله إلى الشعر العربي الدكتور حسين مجيد المصري ، وهو في الأصل بعنوان (حدائق بخشش) – دار الهدایة للطباعة والنشر والتوزیع – القاهرة ٢٠٠١ هـ - ١٤٢٢ م.

(٣) نزهة الخواطر ج ٨ ص ٤١.

(٤) أنظر : بساتين الغفران أو (الديوان) للإمام محمد رضا خان ص (د) من المقدمة ، جمع وتحقيق السيد حازم محمد أحمد المحفوظ ، طبع اكاديمية رضا مجمع بحوث الإمام أحمد رضا – كراتشي – باكستان – سنة ١٩٩٧ م – ١٤١٨ هـ ، المنظومة السلمية ص ٣٣ .

(٥) أنظر : صفوۃ المديح ص ١٥.

وهذا الكتاب في الاصل هو حاشية على كتاب (رد المحتار) أو حاشية الشامي للعلامة ابن عابدين الشامي ، الشيخ السيد محمد أمين عابدين بن السيد الشريف عمر عابدين وينتهي نسب الشريف إلى الإمام جعفر الصادق رضي الله عنه^(١) المولود في دمشق عام ١١٩٨ هـ ، وكان من كبار الفقهاء والمحدثين في زمانه ولهم مصنفات كثيرة تصل إلى (٥٣) مؤلفاً^(٢). وكانت وفاته عام ١٢٥٢ هـ في دمشق^(٣).

والكتاب يضم مجموعة من فتاوى الإمام أحمد رضا خان وارائه الفقهية .. وتعد من مآثر مترجمنا ((التاريخية العظيمة ومن درر الفقه الغالية يفتخر به الفقه الإسلامي، وحق له الافتخار بهذا العمل الفريد فلم يظهر كتاب إلى الآن على (رد المحتار) مثل هذا الكتاب ... وهو يوضح (رد المحتار) الشهير بالشامي توضيحاً جميلاً ويكشف عن عباراته العویصة ويحل مواضعه المغفلة ويتدفق بالبحوث الوجيزة النادرة والتحقيقات العجيبة الأتية))^(٤).

فكان يناقش الشامي ويصحح ويرجح بنصوص صريحة ودلائل قوية^(٥).

(١) جد المختار على رد المختار المعروف بحاشية الشامي ، ج ١ ص ١٥ للإمام أحمد رضا خان القادرى البريلوي - صحيحة وحققها أعضاء المجمع الإسلامي بمباركفور أعظم كره الهند - الناشر - ادارة تحقیقات امام احمد رضا - کراتشي - باکستان ، ط ٢ ، ٥١٤٠٢ - ١٩٨٥ م.

(٢) انظر نفسه ج ١ ص ١٦ .

(٣) نفسه / ١ / ٢٢ .

(٤) نفسه ج ١ ص ٢٨ .

(٥) يمكن الاستزادة عن ارائه وردوده وتصحيحاته للشامي في المصدر السابق ج ١ ص ٥٦ وما بعدها.

الكتاب بجزئين وقد حقه واعتى بتصحیحه أعضاء المجمع الإسلامي بمبارکفور ونشرته ادارة تحقیقات امام احمد رضا - کراتشي - باکستان ، وكانت الطبعة الثانية منه سنة ١٤٠٣ھ - ١٩٨٥م.

وليس من غرض هذا المؤلف التعرض والتعریف بجميع نتاجات مترجمنا .. ولكن ما ذكرناه سابقاً عن مؤلفاته الثلاثة تعطى ضوءاً كافياً لمعرفة مكانته ونبوغه وتفوّقه وبخاصة في الفقه .. والفقه الحنفي خاصة ، ويکفي أن نقرأ تقریض العلامة الدكتور اقبال شاعر الہند ومفكّرها عن مترجمنا حيث يقول ((لم يظهر فقيه طباع ذکي مثله (يعني الإمام أحمد رضا خان) في عهد الہند الاخير وليس رأيي هذا الا بعد أن طالعت فتاواه ، وتشهد فتاواه بذكائه وفطانته وجودة طبيعته وكمال تفقّهه وتبصره العلمي))^(١).

ومن العلماء العرب المسلمين نسمع تقويم الشيخ زینی دحلان خادم العلماء بالمسجد الحرام لمترجمنا حيث يقول ((صاحب التصانیف الدالة على وفرة اطلاعه وغزاره مادته وطول باعه ، الامام الذي ما ترك باباً مغلقاً الا فتح صياصيه ولا امراً مشكلاً الا أوضح مبانيه الأستاذ الفاضل الهمام الكامل))^(٢).

شعره :

لقد كانت لشخصية الإمام رضا خان الموسوعية نشاطات عديدة في مجالات مختلفة وفي علوم وفنون متعددة بلغت أكثر من خمسين فناً وعلمًا .. ومن هنا يصعب على الباحث أن يتناول جميع تلك النشاطات بالبحث والتحليل والدراسة ، ولذا فاننا رأينا أن نفرد شعره العربي فقط لدراسة مستقلة لعلنا نتمكن من الوقوف عند هذا الفن بعناية أكبر وبتأمل ودراسة أشمل ..

(١) نفسه : ٤٢/١.

(٢) نفسه : ٤٦/١.

من المعروف ان مترجمنا كان يتقن الاوردية (لغة الام) والعربية والفارسية اتقاناً كاماً ويجيد التأليف والكتابة والتحدث فيها .. كما انه ، ومن خلال تراثه الادبي ، نظم في تلک اللغات جميعها .. وخلف مجاميع شعرية فيها ... هي :

١- المنظومة السلمية في مدح خير البرية ﷺ

وهي منظومة في الأصل باللغة الأوردية قام بترجمتها إلى العربية السيد حازم محمد أحمد محفوظ ، واعتنى بشرحها ونقلها إلى الشعر العربي الدكتور حسين مجيب المصري. ونشرت عام ٢٠٠١-٤٢٢ هـ ، بواسطة مركز أهل سنت بركات رضا.

تقوم هذه المنظومة على مدح النبي محمد ﷺ وذكر معجزاته وصفاته وأفعاله، ولذا فانها تسجل أحداثاً وأعمالاً مستمدة من القرآن الكريم أو من أحاديث النبي ﷺ وسيرته ، ومما جاء في الكتب الموثقة عن حياة سيد المرسلين وأخباره ، وقد أحسن الشارح بتوضيح ذلك في هوامش المنظومة. ويتميز مدحه فيها بعواطف فياضة وعشق نبوي مرتفع دافعه حب المصطفى ﷺ وشغفه بذكره العطر ..

أما عنوانها "السلمية" فهو ..مستمد من معنى الصلاة على النبي ﷺ لأن السلام والصلاحة متصلان .. ومتداخلان في المعنى .. فالسلام على النبي ﷺ هو الصلاة عليه أو في هذا المعنى ، يقول الله تعالى ﴿لَوْلَمْ يَصُلُّوا عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلُّمُوا تَسْلِيمًا﴾ (سورة الأحزاب ، الآية ٥٦) وفي ذلك أيضاً جاء حديث نبوي برواية أبي هريرة ... قال ﷺ [صلوا على أنبياء الله ورسله ، فإن الله بعثهم كما بعثني ، صلوات الله وسلامه عليهم]^(١).

(١) السلمية ص ٧٩

ت تكون القصيدة من ١٧١ مقطعاً وكل مقطع ينتهي بردة أو لازمة أو قفل يتكرر بلفظ :
 (عليه الصلاة والسلام) وتبدأ القصيدة بالمقطع الآتي :

سلام على صفة الأنبياء نبى الهدى رحمة للسماء^(١).

عليه الصلاة عليه السلام

و تنتهي بقوله :

ومنى الرضا ليتهم يطلبون ((سلاميتي)) تلکَ مَن يسمعون^(٣).

عليه الصلاة عليه السلام

ونلاحظ انه ذكر اسمه الشعري (الرضا) في المقطع الاخير على عادة شعراء الأوردي والفارسي .. كما ذكر اسم المنظومة (السلامية).

٢ - قصيدتان رائعتان :

وهما قصيدتان باللغة العربية من نظم شاعرنا ، الأولى منها دالية مطلعها :

بجلاله المتفرد^(٤). الحمد للمتوحد

والثانية نونية مطلعها

ياماً أميلم ذكر ببیض البان ونَّ الحمام على شجون البان^(٥).

وقد نظمهما عام ١٣٠٠ .. ويحدثنا الشاعر نفسه عن عدد أبيات هاتين القصيدتين وسبب نظمهما ما نصه ((الحمد لله رب العالمين والصلاه والسلام على الحبيب وأهل بيته أجمعين ، قصيدتان مشتملتان على ٣١٣ ثلاثة وثلاثة عشر

^(١) نفسه . ١٠٩.

^(٢) سلاميتي .. السالمية عنوان المنظومة.

^(٣) السالمية . ١٣٥

^(٤) بساتين الغفران ص ٥٨.

^(٥) نفسه . ٧٢.

شـراً بعـد أـصـحـابـ بـدرـ ، رـضـىـ اللـهـ تـعـالـىـ عـنـهـمـ أـجـمـعـينـ ، فـيـ مـدـحـ تـاجـ الفـحـولـ
الـسـيفـ الـمـسـلـولـ عـلـىـ أـعـدـاءـ الرـسـوـلـ ﷺ مـوـلـاـنـاـ المـوـلـوـيـ فـضـلـ الرـسـوـلـ الـعـثـمـانـيـ
الـقـادـرـيـ الـخـنـفـيـ الـبـدـايـونـيـ رـحـمـهـ اللـهـ تـعـالـىـ عـلـيـهـ ، تـولـىـ غـرـسـ أـشـجـارـهـماـ وـاجـتـنـاءـ
ثـمـارـهـماـ وـفـقـ أـزـهـارـهـماـ الـفـقـيرـ إـلـىـ رـبـهـ المـقـرـ بـذـنـبـهـ أـحـمـدـ رـضـىـ الـقـادـرـيـ الـبـرـكـاتـيـ
الـبـرـيلـوـيـ غـفـرـ اللـهـ لـهـ ذـنـبـهـ كـلـهـ دـقـهـ وـجـلـهـ آـمـيـنـ) (١).

وـقـدـ نـشـرـتـاـ عـامـ ١٤٠٩ـ هـ - ١٩٨٩ـ مـ بـعـاـيـةـ الـأـسـتـاذـ مـحـمـدـ أـحـمـدـ الـمـصـبـاحـيـ
كـمـاـ عـلـيـهـ حـالـ صـورـةـ الـمـخـطـوـطـ ، الـذـيـ يـظـهـرـ جـمـالـ خـطـ شـاعـرـنـاـ وـمـوـهـبـتـهـ فـيـ هـذـاـ
الـفـنـ) (٢ـ.

وـقـدـ أـعـيـدـ طـبـعـهـمـاـ ثـانـيـةـ عـامـ ١٤٢٢ـ هـ - ٢٠٠٢ـ مـ فـيـ بـغـدـادـ (٣ـ بـتـحـقـيقـ وـشـرـحـ
وـتـعـلـيـقـ الـأـسـتـاذـ الـدـكـتوـرـ رـشـيدـ عـبـدـ الرـحـمـنـ الـعـبـيـديـ ، وـلـلـعـلـمـ فـانـ هـاتـيـنـ الـقـصـيـدـتـيـنـ قـدـ
نـشـرـتـاـ ضـمـنـ دـيـوـانـ الشـاعـرـ (ـبـسـاتـينـ الـغـفـرـانـ) .. الـذـيـ سـوـفـ نـتـاـولـهـ بـهـذـهـ الـدـرـاسـةـ.

(١ـ) أـنـظـرـ الـدـيـوـانـ صـ ٥٦ـ .

(٢ـ) يـنـظـرـ نـفـسـهـ ٥٧ـ .

(٣ـ) طـبـعـ الـكـتـابـ بـمـطـبـعـةـ الـطـيـفـ ٢٠٠٢ـ مـ ، وـعـلـىـ نـفـقـةـ الـمـجـمـعـ الرـضـوـيـ الـعـلـيـمـيـ بـالـبـيـنـدـ.

٣- صفوة المديح أو حدائق بخشش :

وهو ديوان شاعرنا الواسع الذي جمع شعره باللغة الاوردية وعنوانه في لغته الاصلية (حدائق بخشش) بمعنى حدائق الغفران ، وقد صدرت الطبعة الأولى منه بجزئين في حياة ناظمه عام ١٣٢٥ هـ - ١٩٠٧ م وأعيد طبعه أكثر من مائة مرة^(١)، وترجم لأول مرة إلى العربية من قبل الدكتور حازم محمد أحمد محفوظ ونقله إلى الشعر العربي الدكتور حسين مجيب المصري سنة ١٤٢٢-٢٠٠١ م وطبع في دار الهداية للطباعة والنشر والتوزيع بالقاهرة وقد ارتأى المترجم أن يكون اسمه في العربية (صفوة المديح) تقريراً منها أن العنوان الجديد أكثر استجابة للذوق العربي ، وفيه دلالة واضحة على مضمون الكتاب الذي هو ((في مدح الرسول ﷺ ، وآل البيت والصحابة والأولياء .. وعبر فيه على ان قلبه يهوى إلى العرب ، وهو يكثر حين يمدح ﷺ من وصف شمائله وشفاعته واسراه ومراججه))^(٢).

ويحدد المترجم ملامح هذا الديوان وأهم خصائصه وموضوعاته فيشير إلى انه يتضمن مناجاة لكنها مناجاة خالية من شطحات بعض الصوفية وشططهم ، ويندر ذكر الخمرة فيه قياساً بالمتصرفون الذين يكثرون من ذكرها والتلذذ بنشوتها وتأثيرها . وان الشاعر التزم فيما يسمى عندهم بالخلص أو المخلص الذي هو ذكر اسم الشاعر في نهاية كل منظومة ، كما أشار المترجم إلى ان الديوان ضمّ مجموعة مدائح في الشيخ عبد القادر الكيلاني ؛ منظومات الكتاب تتوزع في أسلوبها ومناهجها وتتوزع بين مستويات وقصائد وغزليات ورباعيات .. وغيرها ، وان بعض تلك

(١) انظر صفوة المديح ص ١٨.

(٢) نفسه ، ص ١٩.

المنظومات جاءت بلغة فارسية^(١)، ويقرر المترجم أن شاعرنا كان له ((نزعة دينية لا خفاء فيه ، ولكنه يكثير من ذكر الطبيعة في جمال زهرها وغناء بلبلها وتفتح براعتها ، وله ولوع بذكر الرياض المخصوصة والورود البسامة مما يضفي على كلامه سمة البلاغة))^(٢).

وفي هذا الديوان أتى الشاعر ((بقصيدة فريدة لا نظير لها في اللغة الاردية فالامام أظهر موهبته في أبدع صورة فانه جمع أربع لغات من العربية والفارسية والاردية والهندية في كل بيت من أبيات هذه المنظومة))^(٣).

لم يأثر نظيرك في نظرٍ
مثلك تونه شد بيده جانا^(٤).

.....

فصدر البيت مكون من اللغتين العربية والفارسية في حين يشتمل العجز على اللغتين الهندية والأردية .. وهكذا يستمر الشاعر على هذا النسق من التلميع والتشييق بين اللغات الأربع حتى نهاية القصيدة مع حفاظه على ((براعة اللغة والبيان وفصاحة الأسلوب وسلامته والحرفة والنقاء في حب الرسول ﷺ))^(٥).

ويضم الديوان بجزئيه ٢٨٤٠ بيتاً شعرياً.

^(١) نظر : نفسه .

^(٢) نفسه .

^(٣) بساتين الغفران ص ١١.

^(٤) انظر نفسه ص ٢٨٠ وانظر نماذج أخرى ص ٢٦٨ وما بعدها : وهذه النصوص اختارها

محقق الديوان العربي من ديوان الشاعر الاردي (حائق بخشش) وألحقوها بالديوان العربي .

^(٥) بساتين الغفران ص ١١.

ولسنا هنا بصدّ الوقوف عند ديوان " حدائق بخشش " أو صفوه المديح ،
كما يحلو للمترجم تسميته ، وتقويم ترجمته أو دراسة وتحليل أشعاره .. نظمه
ومضامينه ، فذلك يحتاج إلى بحث مستقل .

٤ - بساتين الغفران

وهو الديوان الشعري العربي الذي نظمه شاعرنا الشيخ أحمد رضا خان البريلوي البركاتي القاري وقد كانت قصائده مبعثرة موزعة هنا وهناك فتفرغ لها الأستاذ الدكتور حازم محمد أحمد المحفوظ وجمعها ورتبتها وحققها وقدم لها فقدم بذلك عملاً علمياً كبيراً .. واسدى صنيعاً مشكوراً للغتين الاردية والعربية حيث قدم إلى إبناء العرب المسلمين نتاجاً شعرياً اسلامياً عالماً كبيراً من علماء شبه القارة الهندية وذلك باخراجه ((هذه القصائد والابيات - التي ضمها الديوان - من مجال الخمول إلى منصة النور ومن ظلمات الاهمال إلى ضوء النهار))^(١).
والديوان يكشف بوضوح خبرة الإمام أحمد رضا خان القوية باللغة العربية ورضائه فكرة وسيلة حكمه وسلامته وحرصه الشديد وغيرته على الدين الإسلامي الحنيف^(٢).

ومن خلال سطور مقدمة الديوان نطلع على مقدار الجهد الذي بذله جامع الديوان ومحقه من متابعة وملاقه للنصوص من المخطوطات والمبارات والكتب^(٣). ومع كل ذلك فلا زالت بعض النصوص والاشعار قيد المجهول والضياع .

^(١) الديوان ص ١٦.

^(٢) أنظر نفسه ٢٤.

^(٣) أنظر نفسه ص ٤٢ - ٤٣.

ومن الجدير بالذكر ان اختيار اسم الديوان (بساتين الغفران) كان من ابتكار المحقق واختياره وبدافع مراعاة اختيار الامام أحمد رضا خان لديوانه الاردي (حائق بخشش) وللديوان اسم تاريخي آخر يورخ سنة ١٩٩٦م وهو (إشعار الفهم بأشعار الإمام) وهو من اختيار الإمام الشيخ عبد الدائم دائم استاذ الدكتور حازم المحقق ، وقد نشر الديوان عام ١٤١٨هـ - ١٩٩٧م بمشاركة أكاديمية رضا ، لاهور - مجمع بحوث أحمد رضا كراتشي - باكستان .

وسوف تقوم دراستنا لشعر هذا الإمام العالمة على ديوانه بساتين الغفران في الصفحات الآتية ان شاء الله.

الحمد لله رب العالمين

شجرة

لِلشَّعْرِ

بعد أن تعرفنا في الفصل السابق على حياة الشيخ محمد أحمد رضا خان البريلوي القادرى البركتي تلك الحياة المملوأة بالعطاء والإبداع والنتاج العلمي والأدبي الواسع .. والتي كانت تمثل نموذجاً قل نظيره عبر شبه القارة الهندية بل عبر قرون التراث الإسلامي برمتها. لما كانت تمتلكه من قدرات ومواهب نادرة مثلت بجهودها المتنوعة بحراً زاخراً فياضاً ، سواء في مجالات الدراسات والبحوث الإسلامية أو الأدبية أو العلمية .. ، من حيث الحجم والسعة .. والعمق ؛ لقد كانت اهتمامات الشيخ البريلوي متعددة متنوعة ، ومن الصعوبة بمكان أن يكتب شخص واحد عن تلکم الاهتمامات وأن يقف عندها وفقة متأنية متعمقة كافية عما فيها من أسرار وابداعات ومن تجليات صوفية أو من ذكاء وفطنة في فتاويه وآرائه الفقيرية والعقدية ، ومن براءة في المناظرة والمنطق وقدرة فائقة على الرد والجدل والاقناع في مجالات الحوار والتصدي لاعداء الإسلام وأصحاب الفرق والبدع التي ترتدى رداء الإسلام وهو براء منها.

وتأسياً على ما سبق فاننا ، ومن باب الاسهام في مجال التعريف بهذه الشخصية الإسلامية المجردة ، والكشف عن أحد جوانبها المهمة ، وتقديمها إلى المسلم العربي قمنا بحصر دراستنا في مجال مهم من مجالاتها ، وهو شعر البريلوي المنظوم باللغة العربية فقط ، وذلك لاعتبارات عديدة منها ! ان الشعر هو فيض الفريحة وجذوة الوجдан ونبض المشاعر .. وفيه تتلمس الصدق كما تكتشف الإبداع والروعة ، لأن الشعر – كما يقولون ، هو الشاعر ذاته ، فمن خلال هذا النتاج نستطيع تلمس جوانب الشاعر الأديب البريلوية الشخصية ونقف على أبعادها

الحقيقة وندرك كم كان مبدعاً ومتمنكاً وقدراً بطوعانية ومن غير تكلف أو تعثر على نظم الشعر والتعبير عن خلجلاته بلغة غير لغته الأم .. والعناية باوزانه وقوافيه وتماسك مفرداته وجمله وهذا ما يجسم مقدراته اللغوية والفنية والأدبية ، ومن تلکم الاعتبارات أن تتضح أمام القارئ عمق شخصيته الأدبية والتاريخية والثقافية وذلك من خلال استخداماته في الشعر معاني وألفاظاً قرآنية أو حديثة شريفة أضافة إلى حكم وأمثال وقصص وأشعار تراثية عربية إسلامية .. وتوظيف ذلك في قصائده .. مما يدل على هضم جيد لمعطيات التراث .. وعلى اطلاع واسع للحركة الفكرية والعلمية والتاريخية واللغوية لامة الإسلام عبر عصورها.

ومن هذا المنظور يصدق ما كان يصرح به الشيخ الامام من انه عاشق للعربية وللعرب لأن القرآن الكريم جاء بلغة العرب ولأن لغة أهل الجنة العربية .. ولأن محمداً ﷺ كان عربياً ، فترجم ذلك إلى واقع ملموس معبراً عن ولعه وحبه بل وشغفه بالعرب والعربيه ، وهذه مشاعر لمسناها عند العديد من علماء المسلمين الكبار الذين كانوا ينتمون إلى غير العروبة نسباً ولكنهم كان يتعصبون للعرب وللعربيه ، ولعلنا نذكر هنا قول العالم المسلم البيروني مؤلف كتاب الآثار الباقية وغيره ((لان أهجا بالعربية أحب عندي من أن أمدح في غيرها)).

وكثير غير البيروني عباد من علماء المسلمين كانوا يفعلون فعله ويقدون موقفه فقد كان للقرآن الكريم أثر كبير واضح في طبع ثقافات أولئك العلماء والادباء بطبع عربي جميل وبلغة سامية شريفة ، هي لغة القرآن ، قال تعالى : **﴿فَلَمَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ﴾** (الزخرف: ٣) وقال تعالى **﴿كِتابٌ فَصَّلَتْ آيَاتُهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ﴾** (فصلت آية ٣).

ان دراستنا لشعره ستحدد أبعادها في نتاجاته الشعرية العربية .. والتي ضمنها – لحسن الحظ – ديوانه (بساتين الغفران) الذي جمعه ورتبه وضبطه وحققه

وقدم له السيد حازم محمد أحمد المحفوظ ، وراجعه الأستاذ محمد عبد الحكيم شرف القادرى الأستاذ بالجامعة الناظمية الرضوية – لاهور – باكستان ونشر ١٤١٨ هـ – ١٩٩٧ م.

لقد بذل جامع الديوان جهداً كبيراً في البحث عن جميع قصائد الإمام البريلوي ومنظوماته وعلى مدار أشهر طوال أمضاها في باكستان بين بحث ومتابعة وملاحقة حتى اكتمل هذا الجهد الجليل فقدم جامعه كما يقرر الأستاذ محمد عبد الحكيم شرف القادرى "مجموعة الازهار إلى المحبين لحضرتة الرسول ﷺ وأخرج هذه القصائد والآيات من مجاهل الخمول إلى منصة النور ، ((من ظلمات الهمال إلى ضوء النهار))^(١)، ومن خلال المقدمة يتضح أن هذا الديوان لا يضم جميع قصائد الإمام وإنما هناك أشعار وقصائد أخرى بالعربية لم يطلع الجامع المحقق على كثير منها ((لعدم وجود المصادر التي تحتوي على تلك الأشعار))^(٢).

يضم ديوان بساتين الغفران مجموعة طيبة من القصائد والقطع والرباعيات.. وقصائد أخرى عربية ضمن منظومات أردية أو فارسية أو أشعار عربية تتخللها كلمات أو حروف أعمجية (الملمع) إضافة إلى مجموعة من التواريخ بحساب الجمل مما ستفصل القول فيها .

وعلى كل حال فقد كان جهد الجامع المحقق جهداً كبيراً وعملاً مضنياً ولكنني كنت أرى أن يكون تحقيق الديوان ضمن القواعد والأصول المتتبعة في جامعات مصر .. ولا يقحم نفسه خلال النص المحقق بتعليق أو وضع عنوانين للقصائد بهذه الأمور ليست من عمل المحقق وإنما عليه أن يقدم النص كما هو وبأقرب صورة إلى الأصل الذي وضعه الشاعر أو الكاتب.

(١) الديوان ص ١٦ .

(٢) نفسه ص ٢٣ ، ص ٤٤ .

ونقطة أخرى كنت أفضل أن يعتمدتها المحقق الجاد الأستاذ حازم وهي أن يجعل تقسيم الديوان : اما على أساس شكل النظم وقوامه الظاهري كأن يجعل تصنيفه على : قصائد وقطع ومربيات ومفردات ، أو على الأغراض والفنون التي عالجها من مدح أو رثاء أو هجاء^(١) .. الخ.

- أغراضه الشعرية

من يطالع الديوان يجد أغراضه وموضوعاته التي عالجها الشاعر الإمام محدودة في مجالات معينة ، وهذا أمر متوقع لأن حياة الامام وطريقة تفكيره ومجالات ثقافته وعلومه ، وحمله رسالة معينة في الحياة يسعى جاهداً من أجل تحقيقها وآيافائها حقها من النضال والجهاد .. فهذه كلها تمثل الركائز الفكرية والعقدية التي تقوم عليها منطلقاته وآفاقه ، فهي لا تسمح له بتناول موضوع كالغزل مثلًا .. فكان يتخرج من أن يشغل فكره وخياله في هذه الأمور التي يراها تافهة وغير ذات اهتمام وهو يعتذر في احدى قصائده التي نظمها في مدح فضل الرسول العثماني وأورد في مقدمتها شيئاً من الغزل بأن ذلك كان أتباعاً لمذهب كعب بن زهير بن أبي سلمى الذي مدح الرسول ﷺ بقصيدة البردة وكانت تضم مقدمة رائعة ورقيقة وجميلة في الغزل وقد تقبلها منه النبي محمد ﷺ ولم يستنكرها وقصيدة كعب هي ذات المطلع :

بانت سعاد فقلبياليوم متبول

متيم اثروا لم يفده مكبول

ومقدمة قصيده المدحية السابقة تضمنت مجموعة أبيات غزلية جميلة ورقيقة .. ولكنه يشعرنا بالخجل والحياء من ايراد هذه الأقوال التي لن تخرج عن البطالة وعيب المراهقين .. فيستدرك بعد أكثر من عشرين بيتاً غزلياً مبرراً ومعذراً قائلاً:

(١) انظر نفسه ص ٤٦ .

دُمْ عَنِّكَ هَذَا لَسْتُ أَهْلَ بَطَالَةٍ

وَانْهَفْ إِلَى مَا كَنْتَ فِيهِ تُضَانِي^(١).

غَزِلاً وَلَمْ أَرْ مُرْتَعَ الْغَرَزِلَانِ أَفْلَيْ غَنَاءَ فِي غَنَاءِ غَسَوانِ تَشْبِيبٌ شِعْرٌ لَا دَدُ الشَّبَانِ اَذْ جَئْتُ اَمْدُمْ رُحْلَةً لِّأَوَانِي	مَالِيٌّ وَلِلْغَزَلِ الْمُهَبِّيْمِ فَلَا أَكَنِّ مَالِيٌّ وَلِلَّاهِوَإِلَى مَهْوِيِّ الْهَوَى مَا كَانَ هَذَا دِيدَنِي لِكَنِّهِ اَذْ مَا دَدَ مَنِّي وَلَا اَنَا مِنْ دَدِّ
---	--

فالغزل في نظره هو عمل أهل البطالة والعبث ، وهذا ليس من دينه ولا من شيمته وإنما هو شيمة أولئك اللاهين العابثين من غير حملة الرسالة والدعوة .
 لذا فإن ديوانه قد انحصر في موضوعات هي : المديح ، والفاخر ،
 والأخوانيات ، والهجاء والرثاء .
 المديح

تنبع رقعة المديح في الديوان حتى يكاد يكون جل شعره في هذا الغرض ..
 والمديح عنده نوعان أحدهما في مدح النبي محمد ﷺ . وثانيهما في مدح بعض الشخصيات من العلماء الأفاضل ومن الصالحين الذين أعجب بهم حضرة الإمام البريلوي .

^(١) الديوان ص ٧٤.

تشبيب : الغزل أو أرق الغزل ولكنه يريد أنه تمييز للشعر .

الرحلة : هو العالم الذي تشد إليه الرجال للأخذ منه وللاستفادة من علمه .

أ- مدح النبي المصطفى ﷺ

إن المتابع لحياة الشيخ أحمد رضا خان البريلوي والعارف ببنائه الفكري وعقيدته السليمة وأيمانه المتين وسعة قراءاته لتراث الإسلام والعقيدة ، وما عرف عنه من عشق وهو للحبيب المصطفى ﷺ ومن هياته وتعلق شفاف بشخصه الكريم يتوقع أن يجد فيضاً غزيراً من قصائد المدح النبوي ، خاصة وأن قريحته الشعرية معطاءً فياضة ، وأنه لذو نفس شعري طويل اتضح جلياً فيما قاله من قصائد في مدح فضل الرسول البدائي ولا يمكن أن نسلم القول بان نتاجه في مدح الرسول ﷺ مجموعة أبيات ترد ضمن قصائد مدح شخصيات من أحبائه ومعاصريه أو أن يرد البيت أو البيتان ضمن قصائد أردية أو فارسية .. وفي هذا المجال نظن بل نعتقد أن قصائد المدح النبوي للامام البريلوي هي أكثر مما وصلنا .. وأن بعضها مفقود مع ما فقد من نتاجه الغزير في المجالات العلمية الأخرى .. ولعل الأيام القابلة ستكتشف لنا الكثير مما يحقق توقعنا ويصدق ظننا . وليس هذا الأمر بمستغرب . أليس أن بعض المترجمين لشاعرنا من تلاميذه وأحبابه والمعجبين قد ذكروا أن له أكثر من ألف كتاب ولكن الذي بين أيدينا من كتبه المطبوعة والمخطوطـة المعروفة لا تزيد عن ٦٠٠ كتاب .

إن المدح هو فن شعري معروف في كثير من الآداب العالمية ، ويقوم هذا اللون الشعري على ذكر فضائل الشخص المدوح ومحاسنه وأفعاله وخصاله وكل أمة فيها وخصائصها وصفاتها التي تعتر بها وتتشتى عليها ، وضمن هذه الأجراء تدور قصائد المدح .. فكان المدح عند العرب والمسلمين يهتم بمثل وقيم معينة أولاًها الإسلام اهتمامه وتركيزه .. مثل الإيمان والصدق والقناة والكرم والتضحية وغيرها ... وهذه الخصائص حينما يوصف بها الشخص الحي تعد مدخلاً أما إذا ذكرت في وصف شخص متوفى فإنها تكون حينذاك رثاء إلا في حالة النبي ﷺ.

فانها تكون مدحأً وليس رثاءً لأن فكر النبي محمد ﷺ ورسالته دائمتان خالستان لا يموتان حتى وإن مات جسده ولا نريد أن تستعرض بدايات هذا الفن عند المسلمين وتطوراته عبد العصور لأن ذلك موضوع طويل وفيه دراسات عديدة ، ولكننا وبайجاز نقول إن المدح النبوي ظهر مع انتشار فجر الرسالة .. ولعل مقطوعات أبي طالب في مدح النبي محمد ﷺ قبل الهجرة كانت بواكير المدح ثم تطورت على عهد الرسول ﷺ على يد حسان بن ثابت وكعب بن زهير بن أبي سلمى .. وعبد الله بن رواحة وغيرهم .. وقد أخذ المدح النبوي والشعر الديني مناحي عديدة فيما بعد .. ولكنه ازداد رهافة وجمالية على أيدي بعض الشعراء الصوفية من أمثال ابن الفارض وابن عربي والبصيري وغيرهم ، ثم ظهرت بدعة جديدة في القرن (السابع) الهجري وهي بدعة حسنة مستحبة ونقصد بها الاحتفال بالمولود النبوى الذي ظهرت أول الأمر في مدينة أربيل بالعراق وانتقلت بعد ذلك إلى المغرب العربي والأندلس ومنهم إلى مناطق إسلامية أخرى ، كانت هذه الاحتفالات عبارة عن قصائد في مدح المصطفى ﷺ والتغنى بفضائله وأمجاده وكرمه ونورانيته .. إلى غير ذلك من سمات وخصائص نبوية.

و عند العودة إلى شعر المدح النبوى الذي خلفه الإمام البريلوي القنادري البركاتي في اللغة العربية المتوفر لدينا ، نجده نزراً قليلاً وكان ضمن قصائد في مدح آخرين أو جاءت تخميساً أو تضميناً لشعر غيره أو مع قصائد باللغتين الأردية والفارسية ، ولا نريد ان نكرر توقعاتنا بفقدان بعض قصائده .. وقبل أن نتفرغ لدراسة تلكم المدائح وتحليلها لابد أن نتعرف على مفهوم الإمام البريلوي للمدح النبوى وفلسفته ورأيه في هذا اللون الشعري ، فقد صرخ هو نفسه بان هذا اللون من الشعر هو من أصعب أنواع الأغراض الشعرية وأعسرها وأكثرها خطورة على الشاعر .. فقد تزل قدمه فينحرف عن عقيدته ودينه فهو كالمشي على حد السيف أو

على جبل فوق هوة سقيقة .. يقول ((مدح النبي ﷺ كالمشي على حد السيف لو بالفت زاحت الألوهية ولو قصرت ارتكبت النفيصة))^(١)، فهذا أمر يتطلب من المادح المؤمن والعاشق المحب للنبي ﷺ ان يحسن التوفيق بين المحبة والشريعة ((لأن مراعاة الشريعة المجردة عن مشاعر الحب لا تبقى الشعر شعراً ، كما ان مراعاة المحبة فقط قد تسبب انحرافاً عن الشريعة وانزلاقاً))^(٢).

ويبدو من خلال دراسة مدحه النبوى انه تمكّن من أن يمسك العصا من وسطها.. وذلك بالاعتماد على ما جاء في القرآن الكريم من سمات وفضائل وخصائص للنبي المصطفى ﷺ وقد نبه إلى ذلك شاعرنا نفسه بقوله ((القد تعلم المديح النبوى من القرآن الكريم))^(٣).

وهذا تخریج جيد وتخلاص من المعادلة السابقة .. لأن المبالغة في مثل هذه الأمور قد تجر إلى شطط كبير يربأ المسلم نفسه عنه.

جاءت نصوص مدحه النبوى ممثلاً في تسعه وثلاثين بيتاً موزعة على الشكل الآتي : خمسة أبيات من ٦٧ إلى ٧٢ من قصيدة دالية تعداد أبياتها اثنان وسبعون بيتاً ومطلعها :

الحمد للمتوحد بجلالة المتفرد

وستة أبيات ضمن قصيده النونية التي تعداد أبياتها مائتان وثلاثة وأربعون بيتاً ومطلعها :

**دُنْ الْحَمَامِ عَلَى شَجَونِ الْبَانِ
يَا مَأْبِلَمْ ذَكْرَ بَيْضِ الْبَانِ**

(١) أنظر ديوانه ص (١٠).

(٢) أنظر : الشيخ أحمد رضا خان ص ٢٢٤ نقلأً عن كتاب : الإمام أحمد رضا خان الحنفي وشخصيته الموسوعية للأستاذ كوثير النيازى ص ٢٣ ، ٢٤ .

(٣) أنظر ديوانه ص (١٠).

وفي قصيده الدالية الثالثة والمؤلفة من مائة وأربعة وسبعين بيتاً نجد اثنتى عشر بيتاً شعرياً في المدح ومطلع القصيدة :

**فَأَفِ لِمَنْ يَرِيدُ وَمَنْ يَرُودُ
هِيَ الدُّنْيَا تُبَيِّدُ وَلَا تُنْفِدُ**

ويكتمل العدد المدحي الذي أشرنا اليه بما جاء من رباعيات وأبيات متفرقة أخرى.

ويبدو مما سبق ان الشاعر لم يفرد مدحية في قصيدة واحدة مساقلة مثمنا فعل في ديوانه الاوردي وان ما قاله في لغة الإسلام في مدح الرسول ﷺ أقل بكثير مما نظمه في الاردية ولعل سبب ذلك انه كان يفضل بناء مدائنه النبوية بلغة القوم التي هي الاردية لاحل أن يفهمها عموم الناس وتتيح له ايصال أفكاره ومقاصده اليهم بيسر وسهولة^(١).

تمتاز مدحياته النبوية العربية بلغة سلسة بسيرة وتنسم بمسحة عاطفية رقيقة فيها شذى الایمان ونعومة الهيام ولدونة العبد المتنزل والمتوسل لسيده وحبيبه.. يقول في نونيته التي مدح فيها فضيلة الامام الشیخ فضل الرسول العثماني القادری الحنفی البدایونی بعد ابیات طویلة تزيد على مائتی بیت :

خیر البرية سید الأکوان ^(٢) .	وصلة ربی دائمًا أبداً على
نواب والأصحاب والآخтан	والآل والأصحاب والأحباب والـ
ومحبه ومطبيعه بحنان	صلی المجبیہ علی الرسول وفضله
ما غرد القمری فی الأفنان	صلی علیک اللہ ملک الـورد
ما أطرب الورقاء بالـالحان	صلی علیک اللہ یافرـد العـلـی
رنـ الحمام على شجـونـ البـان	صلی علیک اللہ یـامـولـاـیـ ماـ

(١) انظر : الشیخ احمد رضا خان ص ٢٤٣.

(٢) الـديـوانـ صـ ٨٨ـ

وجاءت هذه الأبيات خاتمة للقصيدة .. وختامها مسك — كما يقال — وقد أضفى الشاعر على أبياته جمالية خاصة ولو أنها باللون براقة زاهية تستمد روعتها وجماليتها من الطبيعة الغناء بأفاناتها وأغصانها وأشجارها مستكملة روعتها بالحان طيورها وتغريد قرريها وتطرير ورقائقها وتضمنت القصيدة منزلة الرسول محمد ﷺ ومكانته الرفيعة بين البشر وتفرده بالعلى والمجد وسموه في أعلى الذرى ... وكل تلك الصفات والسمات التي نعت بها الشاعر سيدنا محمد ﷺ مستمدة من القرآن الكريم — وهذا تطبيق عملي لما وصف به الشاعر طريقه ومنهجه في مدح النبوة — فإذا كان النبي ﷺ خير البرية وسيد الاكوان فهو كذلك ، فقد جاء عن المصطفى ﷺ قوله ﴿إِنَّا سَيِّدُوْنَا وَلَدَ آدَمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ ، وبيدي لواء الحمد ولا فخر [١] كما ان النبي ﷺ بإخلاقه ومثله وقيمه التي عرفت عنه كان مثالاً لا مثيل له .. فهو النموذج الاعلى الذي يحتذى ويكتفي ان الله تعالى قال عنه ﴿وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾ أي انك فوق ذروة الخلق والمثالية والعظمة لا يطولها بشر ولا يصل إليها انسان مهما سما وعلا ..

وتكرار لفظة ((صلاة)) في الأبيات السابقة تعبر عن ذات الشاعر من ولد وحب لذات الرسول المصطفى ﷺ تكرار لذذ وترديد مردود يبعث الرضى والاطمئنان والهدوء في النفس المؤمنة .. فيها تشوق وعشق للحبيب .. وهو أمر معروف فالعشاقون يحبون دائماً تردید أسماء أحبائهم أو سماع أخبارهم وقصصهم

[١] سنن الترمذى للإمام عيسى محمد بن عيسى الترمذى (ط مكتبة مصطفى البابى الحبى وأولاده بمصر ١٣٨٥هـ) ح ٨ ص ٥٨٧.

وكل ما يتعلّق بهم. حتى وان كان في ذلك لوم أو لوعة أو حرقة : يقول أحدهم وهو الصوفي ابن الفارض :

أدرو ذكر من أهواه ولو بملام فان أحاديث الحبيب مدامي^(١)

فقد أكد شاعرنا نعوت الرسول محمد ﷺ : خير البرية ، سيد الراكون ، رسول الله ، ملك الورى ، فرد العلى ، مولاي ... وهذه كلها صفات للنبي ﷺ وهي كلها تشير إلى ذاته وتعبر عنها .. وفي ترديدها اطفاء لحرقة الجوى المولعة في ذات الشاعر وفي أعماق وجданه وخلياه.

وفي عصره حيث استبد الأجنبي بالبلاد وأشاع فيها الفساد والظلم والعدوان ، فطوقتهم الاحداث والمحن وطغت عليهم ظروف سياسية عسيرة عانت منها شبه القارة الهندية الويلات ، فخيم على الجميع ظلام الاستعمار وتحكم الأجنبي بمقاليد السلطة ، وما عاد للمسلمين من فعل أو دور إيجابي في بلدانهم .. ومع كل تلك الظروف لم أجد شعراً يصف هذه الحال أو يعبر عن تلك المعاناة .. وكان الإمام الشاعر موافقًّا سياسية معينة .. تعارض الاستعمار وتحارب أعوانه من أبناء البلاد وخاصة تلك الجمعيات الإسلامية التي أبدت الولاء والطاعة لتوجهات الاستعماريين^(٢) ، ولكن الإمام في الوقت نفسه استخدم ملكته الشعرية في مقارنة المنحرفين والمنافقين والخارجين عن السنة النبوية وعن الطريقة السليمة في الإسلام وهذا نجده في ديوانه حيث تعرض لهجاء تلك الجمعيات الإسلامية كجمعية (ندوة العلماء) ومثل القاديانية والبهائية وغيرها .

(١) ديوان ابن الفارض : ١٦٢ ، دار صادر – بيروت ٥١٣٨٢ – ١٩٦٢ م.

(٢) انظر : الشيخ أحمد رضا خان ... ص ٦٩ وما بعدها.

فالهجاء العقائدي والمذهبى أو الفكرى يأخذ أبعاداً أخرى هي فى حقيقتها هجاء سياسى لأن من أهداف تلك الجمعيات والمنظمات المشاركة فى الحياة العامة والحياة السياسية سلباً أو إيجاباً.

وعند مراجعة النصوص ذات المحتوى الهجائي الذى ينخرط فى هذا المجال نلمس الاحساس بالالم أن يتعاون أبناء البلد مع الاجنبى لضرب اخوانهم وأبنائهم .. وانه حينما يبلغ الظلم مداه والسائل زباه يتوجه الشاعر المؤمن إلى حبيبه المصطفى ﷺ لائذاً به متشفعاً متشبثاً .. يتسلل إليه أن يخف عنده وعن قومه هذا البلاء ويزيل هذه الغمة .. ومثل هذا نلمسه واضحاً في قصيده الدالية التي تبدأ بمطلعها :

هي الدنيا تُبَيِّدُ وَلَا تَفِيدُ

فَأَنْتَ لِمَنْ بَرُoidَ وَمَنْ بِرُودٍ^(١).

وهي أبيات مليئة بالتوجيهات الروحانية والتوصيات اليمانية الصوفية ، وهذه القصيدة تعد من أجمل قصائده ومن أكثرها تعبيراً وصدقأً عن واقع البلد آنذاك ، وقد أشار المحقق إلى ان سبب نظمها وانشادها هو الرد على جمعية (ندوة العلماء) وبيان عقائدهم التي أنسنت عليها هذه الجمعية المخالفة لأهل السنة والجماعة^(٢)، فالقصيدة اذن هي مقارعة لافكار وتوجهات غير اسلامية وغير سليمة ولكنها ترتدي - مع الاسف - زي الاسلام وتتبرقع به .. فأراد شاعرنا الإمام كشف زيف هؤلاء وتعريض أفكارهم وعقائدهم المنحرفة ، ولكنه بعد ذلك غرق بالالم والانين من ظروف قاهرة ألمت به وقيدت أمته وكللت حريتها ، فلما لم يجد بصيصاً من أمل في ازاحة هذا الكابوس توجه إلى ملاذه الامين وسنته القوي وركنه الشديد الذي لا

(١) الديوان ص ١١٦ .

(٢) نفسه ص ١١٤ .

يهد ولا يهد توجه إلى النبي المصطفى محمد ﷺ مستجيراً يخاطبه بمناجاة
وتواضع وخشوع يقول :

فَإِنْ مَحَاذِهِ الرُّكْنُ الشَّدِيدُ^(١)
وَعَاهَدَهُ مِنْ اللَّهِ الْمُهُودُ
وَرُكْنٌ لَا يُبَدِّلُ وَلَا يُهْبِطُ
تَفْبِضُ فَتَسْتَفِضُ بِهَا الْعَبِيدُ

وَلَا تَفْنِي وَإِنْ فَنِيتَ أَبْرَوْدُ^(٢).

أَمْسِلْمُ عَذْ بِوجْهِ اللَّهِ مِنْهُمْ
وَلَذْ بِرَسُولِهِ فَلِيَاذِهِ الْحَقُّ
جَوَارُ لَا يُبَاهِ وَلَا يُهَارِ
عَلَى الْمَوْلَى مِنَ الْأَعْلَى صَلَةٌ

.....
صلاتٌ لَا تَحْدُدُ وَلَا تُعَدُّ

رَسُولُ اللَّهِ أَنْتَ لَنَا الرَّجَاءُ
حَبِيبُ اللَّهِ مِنْ تَقْرِبَهِ حِفْظًا

وَلِبِّيْ شِمْ أَنْتَ بِنَا لَأَوْلَى
غَلِيمَكَ الْوَحِيدُ رَجَا رَضَا كَا

فالنبي محمد ﷺ هو السور الذي يصد عنه كيد الاعداء والجوار الذي لا يضم ولا يرام ، وهو الركن الحصين والعلم الشامخ الذي لا تطال منه ظروف ولا تهدى الايام ... وهو حافظه من كل كريهة وكل شرٌّ فليهناً مستجيراً وللينم قرير العين فلا خوف عليه ولا كريهة ولا جور أو ظلم يلحق به أو ينال منه أو يقرب من

(١) نفسه . ١٢٥

(٢) أبو عماد جماعة أهل زمانها الزمان / الطويل

عرينه " فكل كريهة عنه بعيد " وقد كرر هذا المعنى في بيت شعري آخر يقول
شاعرنا :

رسول الله أنت المستجار فلا تخشى إلا عادي كييف جاروا^(١).

فالمسلمون كلهم فداء للنبي محمد ﷺ إنه أغلى من روح أي مسلم .. فهو ولينا وناصرنا يقول الله تعالى ﷺ أولى بالمؤمنين من أنفسهم^(٢)
(الأحزاب: من الآية ٦) ويتضرع الشاعر بعد ذلك إلى النبي طالباً منه العدل والانصاف والقضاء فيما حلّ بال المسلمين من ضيم ومن قهر ومن دعوات زائفة منحرفة .. فيعبر عن تواضعه وتذللـه بتصغير لفظة (غلام) زيادة في التواضع والتذلل وهي إشارة إلى لقبه (عبد المصطفى)^(٣).

ويحتوي الديوان على مجموعة من مقطوعات قصيرة في مدح الرسول محمد ﷺ ، منها مقطوعته التي جاءت معارضة ل أبيات الشاعر أمية ابن أبي الصلت في ابن جذعان .. وقد ضمن في مقدمتها بيتاً من أبيات أمية يقول :

أذكر حاجتي ألم قد كفاني حياوك ان شيمتك الحباء^(٤).

.....

**رسول الله فضلك ليس يحصي وليس لجودك السامي انتهاء
فإن أكرمتنا دنيا وأخرى وليس البحر ينفقه الدلاء**

(١) الديوان ص ١٣٧ ، ص ١٦٢.

(٢) ينظر الديوان ص / د ، ص / ١٣٨.

(٣) الديوان ص ١٤٨ .. وتراجع قصيدة أمية ابن أبي الصلت في حماسة أبي تمام - باب الأضيف والمداعح ص ٥٩٢ حماسية (٨١٩) ، تحقيق الأستاذ الدكتور عبد المنعم أحمد صالح منشورات وزارة الثقافة والاعلام - بغداد ١٩٨٠ ، وأمية شاعر مخضرم أدرك الإسلام ولم يسلم ، ديوان الحماسة : لأبي تمام حبيب بن أوس الطائي المتوفى ٥٢٣١ هـ.

فالآيات تعيش أجواء الثناء والحب والمديح كما هي أجواء ابن أبي الصلت وان اختلف المدوحان ، وشتان ما بينهما فهذه مدح في أسمى رجل وأعظم انسان وأكرمهم .. انه سيد البشر وملك البرية محمد رسول الله ﷺ أما الثانية فقد كانت في مدح عمرو بن عبيد الله بن عمر التميمي .. فإذا كان أمية يهتم بصفات دنيوية مادية كالكرم والعطاء والجود فان شاعرنا أضاف إلى تلكم المكارم والفضائل المادية صفات وفضائل معنوية وأخروية لا يحدوها حد ولا تقف عند سدا.

ويكرر شاعرنا في مدائنه النبوية أفضل الصفات وأجمل الخصائص والسمات – التي كان العرب والمسلمون يعتزون بها ويتفاخرون – لنسمعه يقول في قطعة أخرى:

صلى عليه القادة الأكـارم^(١).
كـلا ولا يرجـو لغـيرِ نـائـل
فيـي الدـين وـالـدـنـيـا وـالـأـخـرى لـلـبـدـ

الـلـهـ يـعـطـيـ وـالـحـبـبـ الـقـاسـمـ
ماـ نـالـ خـيـراـ مـنـ سـوـاهـ نـائـلـ
مـنـهـ الرـجاـ مـنـهـ العـطاـ مـنـهـ الـمـدـ

وهذه كلها صفات تحصر في مفهوم واحد ومعنى واحد انه العطاء والنوال ويبدو ان شاعرنا قد استمد معنى البيت الأول من الحديث النبوي الذي يقول فيه ﷺ **[إِنَّمَا أَنَا قَاسِمٌ وَاللَّهُ يَعْطِي]**^(٢).

ومن الصفات والفضائل التي ركز عليها الشاعر وكان يتلذذ بتردیدها والتغنى بها هي المنعة والقوة والحسن الحسين الذي يؤمن صاحبه ، فقد لاحظنا

(١) الديوان ص ١٥٤ .

(٢) البخاري / ٥ . مكتبة النهضة الحديثة ١٣٧٧ هـ ، ح ١ ص ٢١ وانظر الإمام رضا خان ص ٢٣٢ .

في داليته - السابقة - الاشارة إلى النبي ﷺ وانه ركنه الحصين وسوره المتين وسنه الذي لا يلين .. ويذكر هذا المعنى بقوله :

فلا أخشى الأعداء كييف جاروا^(١).

تمزق كيدهم والقوم باروا

ومعنى البيت الأول منهما سبق ان سمعناه من الشاعر في داليته حيث يقول :

حبيب الله من تقر به حفظاً

وكل كريهة عنه بعيد^(٢).

رسول الله أنت المستجار

بفضلك أرجو أن عن قربى

ويشير في البيت الثاني إلى الدعاء على الفرق المرتدة والمنحرفة التي كانت شائعة في الوسط الإسلامي بالهند من أمثال القاديانية والبهائية وغيرهما .. ويسأل النبي ﷺ أن يمزق كيد أولئك ويبعد فعلمهم ويشتت شملهم.

وله في معنى الاستجارة وطلب العون والاسعاف والاستناد إلى ركن النبي

حبيبه^(٣) وحصنه الحصين يقول :

كريماً رحمة حصناً حصيناً^(٤).

رسول الله أنت بعثت فينا

أجرني يا أمان الخائفين

تخوفني العدى كيداً متيناً

نعم فالنبي محمد ﷺ بعد الله تعالى هو الركن الحصين والجبل الشامخ والمرفأ الأمين لل المسلمين .. فعند بابه يجد الناس الاطمئنان وهدوء النفس وراحة البال .. وعند مقامه يحط الامان وتفوح نفحت الایمان فتسرى في النفوس وتتلذذ الاعصاب والخلايا .. ويستريح الوجدان بفعل الایمان والروحانية العالية الشفافة . ولا

(١) الديوان ص ١٦٢.

(٢) الديوان ص ١٢٥.

(٣) نفسه ص ١٦٢.

يجد مثل هذه المشاعر وهذه الانفعالات سوى من تسمى نفسه وتعلو ذاته في صوفية عالية وفنا وجداني لا يصل اليه الا أولئك الذين جاهدوا واجتهدوا وروّضوا النفس وطوعوها وحجموا طموحها وتطلعاتها المادية والدنيوية...

والنفس راغبة اذا وغبتها واذا ترد إلى قليل تقنع

وهكذا نجد ان شاعرنا الإمام البريلوي كان يعلو ذاته ويسمو في شفافية نادرة وفي هياق واندماج لا يناله الا قلة من الناس..

ووجدنا له أبياتاً متفرقات ضمن قصائد نظمها بالاوردية أو بالفارسية وأحياناً أشعاراً من أبيات بالعربية وتكلمتها باحدى اللغتين الاعجميتين : فمما قاله في مدح الرسول ﷺ في منظومة بالاردية وقد نقلها جامع الديوان من ديوان شاعرنا الاردي " حدائق بخشش ج ٣ ، ص ٥٧ " :

**خالق كل الورى رب لا غبته
نور كل الورى غيرك لم ليس لن^(١)**

وفي هذا البيت نزعة صوفية عالية ولا نقول مغالبة ، وفكرة كون النبي محمد ﷺ نور أزلبي خلق منذ خلق الكون تعني عند المتصوفة أن ((النور المحمدي هو الوجود الأول أبدعه الله تعالى أو الفيض الأول الذي فاض من ذاته.... محمد النور أو الحقيقة أو النبي سبق وجوده كل الموجودات وتقدمت حقيقته على كل الأنبياء وأفاض من نور باطنه عليهم وبذلك ظهرت لهم المعجزات))^(٢) هذه الفكرة تشيع في أوساط الصوفية وتجد قناعة تامة لديهم .. وإذا كنا نؤمن بأن محمد ﷺ هو نور من نور الله تعالى فاننا لا نحب أن نبالغ بذلك ونذهب بعيداً فندعى متلماً جهر بذلك بعضهم بأن النبي محمد ﷺ هو نور العرش بل هو نور القلم واللوح والنهار

^(١) نفسه .

^(٢) انظر ديوانه ص ٤٤ . ٢٢

والعقل والمعرفة والشمس والقمر ونور البصر^(١) ، وفي اعتقادنا ان تلك المبالغة بدوافع فرط الحب والوله.. وقد قيل ومن الحب ما قتل .. فالنبي محمد ﷺ على قدسيته وعلى معجزاته وكراماته ومنزلته العليا عند الله وبين البشر يظل في جانب آخر انساناً مثل الآخرين يتالم ويحزن ويفرح ويأكل ويشرب إلى غير ذلك من خصائص وسمات بشريّة انسانية ، وفي رأينا ان الشاعر البريلوي لم يكن يقصد ذلك وإنما أراد أن يؤكد أن نور النبي ﷺ خاص به فلم يسبق ل أحد قبله ولا بعده ينال هذه المكانة ويحظى بهذه المكرمة الالهية فهو لا يحب المبالغة ولا يدعو إليها وإنما هو متمسك بمنهجه في المدح النبوي الذي تعلمـه – كما قال – من القرآن الكريم. وفي سطره الثاني من البيت السابق أحسن الشاعر ايجازاً في قوله (لم ليس لن) أي لم يتحقق لغير النبي ﷺ نور مثل نوره وليس ممكناً تحقيق مثله لغيره ولن يتحقق ذلك في المستقبل (فلم) تفيـد النفي وتعطيـي معنى الفعل الماضي .. (ولن) تـفيـد تأبـيد النفي واستمرارـيـته إلىـ نهايةـ النـهاـياتـ (ولـيسـ) فعلـ جـامـدـ مـاضـ يـفيـدـ النـفيـ أـيـضاـ ، فالـشـاعـرـ هـنـاـ أـرـادـ أـنـ يـقطـعـ النـفيـ وـأـنـ يـؤـكـدـ بـكـلـ الـادـواتـ الـمـمـكـنةـ وـالـقـاطـعـةـ فـيـ هـذـاـ المعـنىـ وـالـتـيـ لـاـ يـمـكـنـ أـنـ يـدـخـلـهاـ التـرـددـ أـوـ التـشـكـيكـ ...ـ فـكـأنـهـ أـرـادـ أـنـ يـقـولـ مـاعـبرـ عـنـهـ الـبـاحـثـ مـمـتـازـ أـحـمـدـ سـيـديـ الـأـزـهـرـيـ فـيـ كـتـابـهـ الشـيـخـ أـحـمـدـ رـضـاـ خـانـ ،ـ شـاعـرـ عـربـيـاـ ،ـ ((ـاـنـ نـورـ هـدـايـتـهـ "ـأـيـ النـبـيـ مـحـمـدـ ﷺـ لـاـ يـضـارـعـهـ نـورـ أـبـداـ ،ـ وـلـمـ يـسـبـقـ الحـبـبـ الـمـصـطـفـيـ ﷺـ))ـ^(٢).

(١) نفسه ص ٢٢٥.

(٢) انظر كتاب الأزهرى ص ٢٤١.

وما دمنا في الحديث عن نبويات الشاعر الهندي البريلوي القادرى بركتاته
 فلابد أن نتعرض لما جاء في ديوانه من أشعار دينية إسلامية لأنها ذات علاقة
 وترتبط مع نبوياته ومع توجهاته وثقافته ومع ما ينسجم مع سلوكه الشخصي وحسه
 الديني المرهف، فمن تلك الاشعار ما يندرج ضمن التوسلات والدعوات والركون
 إلى الركن الالهي الحسين .. وتكرر هنا أن دوافع مثل هذه الاشعار تكون غالباً
 بسبب ما يحيط بالشاعر من ظروف قهرية ومن ظلم واستبداد .. لا قدرة له ولا
 لل المسلمين على ردها أو مصارعتها بالسلاح والقوة ، وملجاً الانسان آذاك إلى الله
 تعالى يطلب منه العون والنصر والاحتماء .. وأرى أن من دوافع شعر أدبينا
 المترجم له غير ماذكر هو ظهور حركات منحرفة خارجة عن الإسلام في فترته
 متعاونة مع الاستعمار ، فلم يجد غير القلم والقرطاس أسلوباً ووسيلة لمحاربتها
 والرد عليها ، وتشجيع من يقف ضدها والثناء عليه ومدحه مثلاً وجذنا ذلك في
 البيت ذات المطلع :

الحمد للمتوفد بجلالة المتفرد^(١).

التي وجهها مادحاً فيها الشيخ تاج الفحول السيف المسنود على أعداء
 الرسول ﷺ فضل الرسول العثماني القادرى الحنفى البدايونى ، جاء في هذه
 القصيدة الطويلة قوله بعد البيت السابق :

خير الانام محمد من كل شأوًأ بعد مع كل عادٍ معتدٍ باغبين ذلة مُهتدٍ	وصلة مولانا على لَاهُمْ^(٢) قد هجم العدى من خيلهم ورجالهم هاوين ذلة مُثبٍتٍ
---	--

(١) ديوان . ٥٨

(٢) لاهم : لغة في اللهم.

فهذه الآيات تشير بوضوح إلى وجود عدو للمسلمين عنده العدة والعدد من الخيل والرجال .. أي لديه القوة والسيطرة وان هدفه هو تحريف وتزيف العقيدة المحمدية وخلق الشك في نفوس المسلمين بدينهم ومعتقدهم وادلالهم واخراجهم عن طريق الهدى السوى ... ولكن الشاعر يعود فيحتمي بربه القوي العزيز وبحصانة المسلمين المتنية التي تدفع عنهم كل تiarات الالحاد والكفر وتصد عنهم الخوف والارتجاف والزعزة ، لأن معهم الله تعالى ويده تأخذ بهم إلى حيث الامان : يقول :

اذْ مَنْ دَعَاكَ يُؤْبِدِ	لَكَنْ عَبْدُكَ آمِنٌ
يَدْ نَاصِرِي أَقْوَدِ يَدِ	لَا أَخْشَى مِنْ بَأْسِهِمْ
كَنْزَ الْفَقِيرِ الْفَاقِدِ	يَارَبَّ يَارَبَاهُ يَا
فِي نَحْرِ كُلِّ مُهَمَّدِ	بِكَ التَّجْيِيْ بِكَ أَدْفَعُ
أَنْتَ الْقَدِيرُ فَأَبِدِ	أَنْتَ الْقَوِيُّ فَقَوْتِيْ
بِكَتَابِهِ وَبِأَحْمَدِ	فَالَّهُ الْعَظِيمُ تَوْسِيْ
وَبِمَنْ هَدَى وَبِمَنْ هَدَى	وَبِمَنْ أَنْتَ بِكَلَامِهِ

وهكذا يستمر الشاعر بالتسلل والترجي بكل ما هو مقدس وما هو معظم من أولياء الله وبيته العتيق إلى غير ذلك . ونرى الشاعر يخاطب المدح طالباً منه أن يتشفع له عند النبي محمد ﷺ بل ويحلقه بالله تعالى لا ينساه في هذا المقام لنسمهه قائلاً :

عَنْدَ النَّبِيِّ الْأَمْجَدِ	فَإِذْنُ تَشْفَعْ لِلرَّوْضَا^(١)
هُوَ قَادِرٌ بِأَحْمَدِ	بِاللَّهِ لَا تَنْسَاهُ اذْ

(١) الرضا يعني نفسه لأن لقبه الشعري (رضا).

فتشكري وتجلي

يأنفس طاب أو انك

فلوجه ربك فاسجد

أنت المنى ودنا هنا

وكرر مثل هذا الموقف المتصدي لادعاء العقيدة والإسلام والذين كانوا يتظاهرون بأنهم مسلمون ولكن الحقيقة غير ذلك في قصيدة أخرى يقول بعد أبيات تجاوزت الثمانين^(١) :

يتجلجون بقول أشهد أن كذا

والقلب بين الكفر والكفران

مطربين لعابين بالإيمان

ظلوا وباتوا يذكرون كبيرهم

جعلوا أصابعهم وكالأذان

واذا ذكرت نبينا فاذهـم

ثم يدعو نفسه لتجنب الجلوس مع أولئك المنافقين لأن وجوده بينهم يحمله

الثماً كبيراً وكأنه يأخذ معنى الآية الكريمة ﴿قُلِ اللَّهُمَّ دَرْهُمٌ فِي حُوْضِهِمْ لَعْبُونَ﴾ (سورة الأنعام آية ٩١).

قم يا رضا لا تخش أهل غشاوة

ذرهم وما هم فيه من خذلان

إشغل بنفسك أنت أجنـى من جنى

كم من معاـبـ هـنـ ونـصـمـ فـلـانـ^(٢)

تـبـ يـاـ أـثـيـمـ فـقـدـ أـظـلـ زـمـانـةـ

يـمـحـيـ بـهـ جـمـ مـنـ الـعـصـيـانـ

ثقـ بـ الرـسـولـ الـمـسـتـعـانـ وـفـضـلـهـ

وـأـتـ المـزـارـ الـبـاهـرـ السـلـطـانـ

(١) الديوان ص ٧٧.

(٢) معاـبـ مصدر ميمي بمعنى العيب ، و (هنـ) يكتـى به عن كل مستـبـجـنـ ، الـديـوانـ ص ٩٥.

ويخصّص الشاعر في نهاية القصيدة التونية آنفة الذكر أكثر من ستين بيتاً في التوجّه إلى الله تعالى ثم إلى رسوله مستغياً طالباً العفو والغفران والرحمة .. ومعترفاً بكثرة ذنبه ومقرفاته وأثامه وفي القصيدة أبيات ذات منزع صوفي شفاف يقول في بعضها :

وسفينتي مقلّطْ الطوفان^(١) **كيف الوصول حال بحر بيننا**

سجن الشجون بأسوء المارسان **أم كيف يرجو الوصول عبد باء فيه**

.....

هو عالم الأسرار والاعلان **أرفق بنفسك يا مذكرة همه**

.....

والموت يأتي وكل فنان **أظلم ان العمر ظل زائل**
الله يارباه ياما حنان **فمتك تلوذ بجاهه وتقول ياما**
ويظن انك راحم الندمان **العبد معترف بمقترفاته**

.....

والاعتمام بحبل سبع مثاني **وأجلها دين النبي المصطفى**

.....

إلا حناوك من شم أنسان **فبلغتك الحنان مالي ملجا**
المصطفى المعموث بالفرقان **مالي اليك وسبلة إلا الراجحا**
لا تنتهي بزمانة ومكان **في عزك الأعلى وقدرتك التي**
حسن حسين حسن حستان **أحسن إلى بحسن أحسن محسن**

(١) الديوان ص ٨٤.

ويلتفت بعد الدعاء لنفسه وطلب المغفرة والعفو والرحمة لذاته إلى الدعاء
لأبيه وجده وأن يرحمهما الله تعالى وينور ضريحيهما ويبدلهما بدار وجار خيراً مما
كان عليه حالهما في الدنيا :

وارحم أبي وأباه وحاما دائمًا
واجعل قبورهما ديار جنان
آنسهما اللهم في جدثيهم
بالحور والغلمان والرضوان
أبدلهم داراً وجاراً خيراً
من هؤلاء الدور والجيران
حتى يقول الناظرون إليهما
بتعجب وتبادر وتهان
عبدان مرحومان رب غافر
نزل كريم منزل روحاني

وهكذا يستمر الشاعر في مثل هذه المناجاة والتосلات الائمانية والدعوات
الرحمانية ثم يأتي بصلوات على النبي ﷺ وبختتم القصيدة التي استغرقت ٢٤٣ بيتاب
بشطري هو ذات الشطر الذي بدأ به قصيده : (ونَحْمَامَ عَلَى شَجُونِ الْبَانِ).
وقد أحسن جامع الديوان ومحققه الأستاذ حازم محمد محفوظ حيث استقصى
بالمتابعة والبحث الأشعار العربية والاشطار العربية التي وردت في ديوانه الاوردي
"حائق بخشش" أو جاءت ضمن قصائد الفارسية وبعضها في مدح النبوى خاصة
أو الدينى عامة : ونكتفي بنموذج واحد منها وهو بيتان جاء ((أول منظومة باللغة

الفارسية نظمها فضيلة الإمام الأكابر المجرد (يعني أحمد رضا خان) في مدح فضيلة الإمام محمد عبد السلام القادري الجبل بوري))^(١) يقول في بيته العربين :

لَكَ الْحَمْدُ يَا مَنْ عَفَا وَكَفَا
صَلَاتُكَ دُوَّمًا عَلَى الْمَصْطَفِي
وَأَلِّ وَصْبِيِّ وَأَتْبَاعِهِمْ
وَغَوْثُ الْوَرَى ثُمَّ أَشْيَا عَهُمْ

وهذا اللون الشعري الذي يشبه (الملمع) في العربية والذي كان يطلق في العصر العباسي وما بعده على الشعر العربي المطعم والمضمون أبياتاً أو أسطراً بالفارسية . ويمكن لزيادة التعرف على هذه النماذج العودة إلى فهرست ديوان " بساتين الغفران " .

^(١) (الديوان ص ٢٢٦).

بـ- مدحه لغير النبي المصطفى ﷺ

لم يمدح شاعرنا الأديب العالم محمد أحمد رضا خان السياسيين ولا ذوي السلطة والنفوذ الدنيوي وإنما كان مدحه لشخصيات لها تعاملها و منزلتها في مدارج العلم الرباني ولها قيمتها الاجتماعية في أوساط الصوفية وأهل الصلاح والتقوى فقد كان شديداً وعنيفاً مع الكفار مهما كان لونهم أو عقيدتهم ، ولذا فقد كان صريحاً في موقفه تجاه التعاون مع الانكليز الذين كانوا يحتلون الهند آنذاك وكان يقول ((إن الإسلام يطالب بعدم الموالاة للانكليز ولا يمنع من معاملتهم))^(١) .. لأن الإسلام دين سلام ومحبة وتأخي ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِذَا حَلَقْنَاكُمْ مِّنْ دُكَرِ وَأَشْتَرِ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِعَارِفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ إِنَّهُ اللَّهُ أَنْفَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَيْرٌ﴾ (سورة الحجرات آية ١٣) وعليه فان رأي الإمام البريلوي يقوم على امكانية التعايش مع غير المسلمين وامكانية التعامل معهم على المثلية والندية . أما ان ننذر من الكفار أولياء بذلك هو - في رأيه - الكفر بعينه متمثلاً بالآية الكريمة ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آتَيْنَا لَكُمْ إِنَّمَا مَنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُهُودُ وَلَا نَصَارَىٰ أَوْلَاءِ بَعْضُهُمْ أَوْلَاءِ بَعْضٍ وَمَنْ يَوْمَ مِنْكُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ﴾ (سورة المائدة ، آية ٥١) ولا نريد أن ندخل في هذا التمهيد إلى معاركه السياسية الدينية مع غير المسلمين في الهند لأن ذلك حديث طويل وقد استوفاه الأستاذ ممتاز أحمد سيدى الإزهري بكتابه القيم عن الشيخ أحمد رضا خان ، ومن خلال نصوص ديوانه (بساتين الغفران) يتضح ان الشاعر قد مدح شخصيات عديدة يصل تعدادها إلى أكثر من ستين شخصية وهي كلها ترتبط

(١) انظر : الشيخ أحمد رضا خان ص ٧٦.

بالشاعر ، إما بالتلذذة أو الصحبة أو التوجه العقدي والمذهبي .. ومن تلذذ الشخصيات فضل الرسول العثماني القادرى الحنفى البدايونى ومدح والده ووالده وكذلك مدح الشريف أبا الحسين أحمد النورى وإسماعيل بن خليل وأخيه وأبيه وكذلك محمد رضا على خان النقشبندى ومحمد تقى على خان القادرى والشيخ معين الجشى الأجميري^(١) . وغيرهم كثير ، وتبرز أمامنا ثلاثة قصائد مدحية طويلة الأولى منها ذات المطلع :

الحمد للمتوحد
بجلالة المتفرد^(٢).
والثانية ذات المطلع :

هي الدنيا تُبَيِّدُ وَلَا تُفَيِّدُ
فَأَفَ لِمَنْ يُرِيدُ وَمَنْ يُرُودُ^(٣).

وقد نظمت هاتان القصيدتان في مدح المولوي فضل الرسول العثماني ونشرتا في كتيب بعنوان "قصيدتان رائعتان" بعناية فضيلة الشيخ محمد أحمد المصباحي بالهند سنة ١٩٨٩ م - ١٤٠٩ ه ونشرتا مؤخرًا في بغداد بعناية الشيخ أبي سارية الهندي سنة ٢٠٠٢ م - ١٤٢٣ ه وتاريخ نظم القصيدتين كان في عام ١٣٠٠ ه وكان عدد أبياتهاما ٣١٣ (ثلاثمائة وثلاثة عشر بيتاً) بعدد أصحاب بدر^{عليهم السلام} وقد ذكر الشاعر انه نظمهما في ((مدح تاج الفحول السيف المسلول على أعداء الرسول صلوات الله عليه وآله وسلامه مولانا المولوي فضل الرسول العثماني القادرى الحنفى البدايونى رحمة الله تعالى عليه))^(٤).

^(١) انظر : نفسه ص ٢٤٥.

^(٢) الديوان ص ٥٨.

^(٣) الديوان ص ١١٦.

^(٤) انظر : الديوان : ص ٥٧.

أما القصيدة الثالثة من مطولةه فهي النونية ذات المطلع :

ياما أميلم ذكر بيض البان ون الحمام على شجون البان

وقد نظمت هذه القصيدة في مدح فضيلة الإمام الشيخ فضل الرسول العثماني القادرى الحنفى البدايونى^(١).

فالقصائد الطوال الثلاث كلها في مدح شخصية فضل الرسول العثماني .. ولكن السؤال أكانت تلك القصائد محددة في الثناء والتجليل لهذه الشخصية أم كانت تضم مدائح لأشخاص آخرين .. غيره؟

إن بدراسة هذه القصائد وتحليلها نكتشف أن بعضها لم يقف عند حدود غرض مدح تلک الشخصية الموجه إليها النص ، وإنما تطرقت إلى مدح النبي المصطفى محمد ﷺ ومدح الشيخ عبد القادر الكيلاني ومديح لوالد العثماني هذا وجده وتتضمن أيضاً الدعوات والتسليات والترجي والاستغاثة بالله تعالى أو بالنبي محمد ﷺ وذلك من أجل العون والأسناد أمام هجمات عدوانية دينية أو سياسية كانت تعيشها الأمة الهندية آنذاك ، وإذا كنا من حيث الشكل والبناء الهيكلي العام لا نجد وحدة موضوعية أو عضوية بين تلك الموضوعات التي احتوت عليها القصائد والذي يجعلها أقرب إلى تجميع موضوعات عديدة في قصيدة موحدة الوزن والقافية فقط. لكننا حينما نتفاعل مع تلك القصائد الثلاث ونعيش جوها العام والخاص ونتعرف على مقدار المشاعر الدينية والعاطفية التي يجيش بها وجدان الشاعر وتمتلئ بها روحه ندرك أن أبيات كل قصيدة من تلك القصائد تتلاحم مع بعضها وتتدخل وتنتعانق في عشق لا يمكن الفصل بين موضوع وآخر ، فهي موحدة في

(١) الديوان ص ٧٢.

(٢) نفسه ص ٤، ١٠.

جوها الروحي وعقبها الإيماني الذي يضفي عليها حالة شفافة من التوحد والهياط
يعبر بصدق عن صوفية الشاعر وهياته وسمو عواطفه ومشاعره.
فالقصيدة الدالية الأولى تبتدئ بالتحميد والصلة على خير الأنام ثم الاشارة
إلى أعداء الإسلام من المارقين^(١):

لَاهُمْ قَدْ هَجَمُ الْعَدُوُّ
مِنْ كُلِّ شَأْوٍ أَبْعَدُ
مَعَ كُلِّ عَادٍ مُعْتَدٌ
فِي خِيلِهِمْ وَرِجَالِهِمْ

لقد جاء الاعداء .. بعدهم وعددهم .. ولكن واثق من النصر مطمئن آمن
لان من يرکن إلى الله ورسوله لا خوف عليه فيد الله تعالى أقوى من أيديهم، ولا
يخيب رجاء من دعاهم واستعن به ، فإنه يستمد قوته من قوة ايمانه بالله ورسوله
ال الكريم ﷺ :

لَاهُمْ فَادْفُعْ شَرَّهُمْ
وَقَنِي مَكْبِدَةَ كَائِدَ

وبعد هذه المقدمة التي تستغرق سبعة عشر بيتاً ينتقل الشاعر إلى مدحه
فيخاطبه باسمه قائلاً :

فَضْلُ الرَّسُولِ لَنَا وَمَنْ
عَبَدَ الْمَجِيدَ يُمْجَدُ
اللَّهُ مَوْلَانَا وَلَا
مَوْلَى لِعَاتِي مَفْسَدٌ

فالبيت الأول من البيتين الآخرين استغاثة بالمدوح وركون إلى حصنه
القوي .. فأنت أيها المدوح (فضل الرسول) عوننا وناصرنا .. وعزنا لما تناه من
حظوة ومكانة عند الله لأن من يعبد الله المجيد العزيز لابد أن يمجده وأن يعتمد عليه
ويرکن إليه ، فأننا جميعاً الشاعر والمدوح يتوحدان في عقيدتهما وفي ايمانهما فهما

(١) (الديوان ص ٥٨)

من عباد الله وليس لها إلا الله ولها نصیر .. بينما الآخرون من المارقين
والمفسدين ليس لهم إلا الخزي والعار والهزيمة وليس لهم ولها الشيطان ،
ويستمر في الأبيات اللاحقة بهجوم عنيف على أولئك العابثين المفسدين ثم يعود مرة
أخرى إلى مخاطبة المدوح فيقول :

وَاللَّهُ كُلُّ مُسَدِّدٍ	فَضْلُ الرَّسُولِ هُوَ الَّذِي
فَضْلٌ وَمَجْدٌ مَاجِدٌ	أَعْظَمُ بِهِ كُمْ فَازَ مِنْ
فَبِغَرِّ وَجْدٍ حَائِدٌ	أَكْرَمُ بِهِ كُمْ حَازَ مِنْ

فالمدوح "رحمه الله" كان موجهاً ومفكراً وقد حظى بتقدير واعجاب الكثير
من المریدين (والله كل مسدّ)، فافضاله ومكارمه وأمجاده كثيرة لا تحصى ، وهو
كريم فياض معطاء ونوره يتوجه في الافق ويبرق في العلياء كأنه الفرقان ..
وهذه فكرة صوفية .. وهي فكرة الاشراق .. والكشف التي لا يبلغهما إلا من نال
حظاً كبيراً وبذل جهوداً شاقة ومعاناة طويلة ومكابرات يعرفها أولو الكرامات وأهل
الخرفة .. ومن سلك درب الصوفية. لنسمعه يقول مخاطباً وواصفاً حال المدوح :

بِرْوَقْتِ بِحْلَبَا فِرْقَد	أَنْظُرْ بِوَارْقَهِ إِذَا
مِنْ وَاقِدِ مَتْوَقَّدٍ	نَعَمْ الصَّبِيَاءِ وَبِالَّهِ
مِنْ شَاءَ إِلَّا مُعْنَدِي	بِلْغَ الْمَرَامِ بِنُورِهَا

فأنوار المدوح مشرقة متقدة تثير الدروب للناس أجمع لا أولئك الذين أبوا
الانتفاع والاهتداء بذلك النور الرباني والهدایة المحمدية .. فضلوا بعماهم وغوايتهم
وشقاهم وبؤسهم فانت - أيها المدوح - لم تخل على أحد بالنصيحة والهدایة ولم
تحجب نورك وضياء فكرك عن الآخرين .. ذلك الجزء الاولى بما قدمته لل المسلمين
من إرشاد وفكر منير وعقيدة سليمة تبعد الناس عن النهج الردي ، وبذلت كل

طاقاتك من أجل هدايتم مستخدماً كل الوسائل والطرق .. القوة القاهرة .. والحجج
البلغة التي أفحمت عدوك ودحرته فلم يطق الرد أو الجدل يقول في ذلك :

يَا قَاصِمَا لِمُهَانِدِ	فَاللَّهُ يَجزِيكَ الْجَزَا
بِحِمَىٰ عَنِ النَّهَمِ الرَّدِيٰ	اَذْ كَانَ هَدِيكَ هَادِيَا
.....
بِمُحَمَّدِ وَمُهَنَّدِ	قَطَعْتُ يَدَكَ وَتَبَيَّنْهُمْ
فِيهَا تَرُومُ وَتَغْتَدِيٰ	فَسَبَحْتُ بَحْرَ دَمَائِهِمْ
.....
وَحْجَتَهُمْ فَحْجُوتَهُمْ	هَاجِبَهُمْ فَهَاجَبَهُمْ

ثم بعد ذلك يتحدث في الأبيات اللاحقة عن زيارة المدوح للأراضي المقدسة
في الحجاز ويتوجه إليه ملتمساً وطالباً منه التشفع عند النبي محمد ﷺ وألا ينساه ..

فَإِذْنْ تَشْفُعُ لِلرَّضَا	عَنِ النَّبِيِّ الْأَمْجَدِ
بِاللَّهِ لَا نَنْسَاهُ اَذْ	هُوَ قَادِرٌ اَهْمَدِ

وهو هنا يصرح باسمه الشعري (الرضا) وهي صيغة جديدة قد لا نجدها إلا
نادرًا في شعر المديح العربي.

وبعد هذا يورد الشاعر بيتاباً يحدد في الشطر الأول فيه تاريخ وفاة المدوح
وفي الشطر الثاني تاريخ نظم القصيدة .. وقد كان أسلوباً شائعاً عند شعراء العرب
للفترة نفسها التي عاشها شاعرنا أبي القرن التاسع عشر وببداية القرن العشرين
الميلادي.

يقول في ذلك البيت :

يَا فَضْلُ الرَّسُولِ مَؤَبِّدِ	فَضْلُ الرَّسُولِ مَؤَبِّدِ
--	------------------------------------

ويختتم قصيده هذه ب أبيات فيها صلاة على النبي محمد ﷺ وأصحابه ..
ويطالب ذاته بان تزيد من الصلاة وأن يديمها ثم يذكر اسمه مرة أخرى في آخر
بيت مشيراً إلى تذللـه وتواضعـه وانه ليس أكثر من عبد صغير فقير أمام المدوح
أو ربما يعني أمام النبي محمد ﷺ .

**م على الحبيب الأجود
عبدًا بحرز السيد**

**وأرم صلاتك والسلام
وأجعل بها أحمد رضا**

ونسجل لهذه القصيدة بناءـها الموحد وغرضـها المفرد الذي خصـصـه الشاعـر
ل مدحـ فضـلـ الرسـولـ العـثمـانـيـ ،ـ وـاـذاـ تـعرـضـ إـلـىـ الـهـجـاءـ لـأـهـلـ الـبـدـعـ وـالـضـلـالـةـ ..ـ
فـهـذـاـ أـمـرـ يـقـضـيـهـ المـوـضـوـعـ لـاـنـ مـنـ فـضـائـلـ الـمـدـوـحـ وـمـحـاسـنـ أـنـ تـصـدـىـ لـأـوـلـئـكـ
بـقـلـمـهـ وـفـكـرـهـ وـقـاـوـمـهـ فـأـحـسـنـ الـمـقاـوـمـةـ ..ـ وـلـكـنـ اـمـرـ آـخـرـ مـهـ يـمـكـنـ أـنـ نـشـيرـ إـلـيـهـ
وـهـوـ اـنـ الـمـدـوـحـ كـانـ مـتـوفـيـاـ حـيـنـاـ نـظـتـ هـذـهـ الـقـصـيـدـةـ حـسـبـماـ جـاءـ فـيـ أـحـدـ أـبـيـاتـهـ التـيـ
ذـكـرـنـاـهـاـ سـابـقـاـ وـفـيـماـ جـاءـ بـتـارـيـخـ الـوـفـاـةـ وـتـارـيـخـ نـظـمـ الـقـصـيـدـةـ ..ـ فـلـمـاـذـ لـمـ يـصـفـ
الـشـاعـرـ هـذـهـ الـقـصـيـدـةـ وـالـقـصـائـدـ الـلـاحـقـاتـ الـآـخـرـيـاتـ التـيـ كـانـتـ فـيـ مـدـحـ الـشـخـصـيـةـ
نـفـسـهـاـ بـاـنـهـ قـصـائـدـ رـثـاءـ ؟ـ ؟ـ الـذـيـ نـلـمـسـهـ وـنـدـرـكـهـ أـنـ الشـيـخـ الـإـمـامـ أـحـمـدـ رـضـاـ خـانـ
الـقـادـريـ الـبـرـكـاتـيـ ..ـ كـانـ يـنـظـرـ إـلـىـ بـعـضـ مـمـدوـحـيـهـ مـنـ الصـالـحـيـنـ وـمـنـ الـأـوـلـيـاءـ
وـذـوـيـ الـكـرـامـاتـ اـنـهـمـ أـحـيـاءـ بـفـكـرـهـ وـتـرـاثـهـ الـعـلـمـيـ الـدـيـنـيـ ..ـ فـيـتـعـاملـ مـعـهـمـ مـعـاـمـلـةـ
الـأـحـيـاءـ ..ـ وـهـذـهـ النـظـرـةـ نـفـسـهـاـ تـفـسـرـ مـدـائـهـ لـلـشـيـخـ عـبـدـ الـقـادـرـ الـكـيـلـانـيـ الـذـيـ كـانـتـ
وـفـاتـهـ قـبـلـ قـرـونـ مـنـ عـصـرـ الـإـمـامـ الشـاعـرـ الـبـرـيلـوـيـ .

اما في قصيده النونية الثانية من مطولاـتهـ فـهيـ فيـ مدـحـ فـضـلـ الرـسـولـ
الـعـثمـانـيـ أـيـضاـ ،ـ وـهـيـ أـطـولـ قـصـائـدـ حـيـثـ تـشـتـملـ عـلـىـ ٢٤٣ـ بـيـتـاـ بـدـأـهـ بـصـدرـ
المـطـلـعـ "ـ رـنـ الـحـمـامـ عـلـىـ شـجـونـ الـبـانـ "ـ وـخـتـمـهـ بـالـشـطـرـ نـفـسـهـ ..ـ وـقـدـ جـرـىـ فـيـهـاـ
مـجـرـىـ شـعـراءـ الـعـربـ الـقـدـماءـ ..ـ مـنـ حـيـثـ الشـكـلـ وـالـبـنـاءـ ..ـ فـقـدـ بـدـأـتـ الـقـصـيـدـةـ

بمقدمة غزلية طويلة هي ليست من عادة هذا الشاعر الإمام الذي لم يقل الغزل ولم يعاني قرضه في عموم تراثه الشعري .. وكذلك احتواء القصيدة على أكثر من موضوع وأكثر من مدوح .. وسنحاول ان نحللها وننتبه مراحلها وبناءها .. ومتابعة ذلك الخيط السري الخفي الذي يشد أجزاء النص بعضه ببعض.

مدد في القصيدة النونية لغرضه الرئيس بمقدمة غزلية رقيقة وجميلة أمدها بعاطفة شفافة وصور رائعة وألفاظ جذابة ولاسيما حينما يستعمل التصغير في بعضها فيزيد من رقتها وعذوبتها لنسمعه في بعض أبيات التمهيد :

وَنَّ الْحَمَامُ عَلَى شَجُونِ الْبَانِ

تَبَكُّرُ دَمًا وَتَقُولُ فِي اسْجَاعِهَا

.....

هَلْ يَا هَلَالُ الْعَيْدِ عِنْدَكِ فَبُرْوَةٌ

.....

بَانَتْ وَمَا لَانَتْ فَبَانَتْ لَوْعَنْتِي

.....

مَا مَضْمَضْتَ عَيْنِي بِنُوْمٍ مَّذْ مَضْنَتْ

فكم هو جميل ورقيق استخدامه لالفاظ مصغرة ، مثل أميلح وشميسة !! كما انه أحسن في استخدام لفظة (مضمضت) للعين في حين انها تستخدم للفم حينما يتمضمض الانسان أي يلاعب الماء بفمه ويغسل أسنانه فكان النوم هو الماء ولكنه لم يصل إلى عينيه ليغسلهما ويخفف من أرقهما وألمهما أي انه لم يعرف النوم أو الكوى .. وقد خلق في الشطر ذاته جناس ناقص بين اللفظة هذه ولفظة (مضمضت).. أما البيت ما قبل الاخير فلا يخفى مافيه من جناس متراكם ومتعدد في

شطره الأول .. ويستمر الشاعر في بناء مقدمته تلك ، ولكننا نلمس في أحد أبياته
 تأثره بقصيدة إسلامية قيلت في مدح الرسول ﷺ من شاعر جاهلي جاء تائباً
 ومعترضاً وعلناً اسلامه ، هي قصيدة كعب بن زهير اللامية التي مدح فيها
 المصطفى ﷺ وأثنى عليه ثاء كبيرة استحق بذلك اعجاب الرسول محمد ﷺ بها
 فغدا عنه وأكرمه بيردته .. ومطلع هذه القصيدة :

بانت سعاد فقلبي اليوم متبول متيم إثراها لم يُجز مكبور^(١).

ونلحظ في مقدمة شاعرنا أكثر من صورة شعرية اقتبسها من قصيدة كعب
 وهذا يؤكد ما ذهبنا إليه من التأثر والاقتفاء والمحاكاة يقول :

لَا تُنْجِزْ الْمِيَادِ لَكُنْ لَمْ أَكُنْ لَأَعْيَبْهَا كَلَا وَمَا هُوَ شَانِي

فهذا المعنى مقتبس من قول كعب:

كَانَتْ مَوَاعِيدَ عَرْقَوبَ لَهَا مُثْلًا

وَمَا مَوَاعِيدَهَا إِلَّا إِلَّا بَاطِلٌ

ويقول شاعرنا

تمشى وتغشاها الصبا فكأنها غصن سوبي مائد منهان

صورة الحببية وكأنها تتجاهل في مشيتها غصن مستقيم معتدل في طوله
 تداعبه الصبا والنسمات فيتمايل اعجاهاً وتباهياً قريبة من صورة كعب حيث يقول :

هِيَاءً مُقْبَلَةً عَجَاءً مَدْبَرَةً لَا يُشْتَكِي قَصْرُ مِنْهَا وَلَا طُولُ

ثم يأتي شاعرنا بصور مستقة من الطبيعة الزاهية ومن ألوانها المتنوعة
 الجذابة وما تحمله من جنى وثمار عنب وعناب وسلوان ولوز وتفاح ورطب

(١) ديوان كعب بن زهير ص ٢، نشر الدار القومية للطباعة والنشر - القاهرة - ١٣٨٥هـ - ١٩٦٥م.

(٢) عرقوب : هو عرقوب بن نصر رجل من العمالة نزل بالمدينة المنورة قبل أن ينزلها اليهود بعد عيسى بن مريم عليهما السلام وكان يضرب به المثل لاختالف الوعود . / انظر ديوان كعب ص ٨.

ورمان^(١) ويعود إلى وصف مفاتن حبيبته وجمالها فيغرق في سحر عينيها ويتعذب من جفانيها وهجرها وتغيب عبراته بسببها : يقول :

سحرتني العينا بلحظة طرفها

وللت وما والت فوالدت عبرتني

ففي البيت الأول حذف نون لفظة (العينان) وهي مثنى (عين) للضرورة الشعرية فكان الاصح لغة أن يقول العينان .. وسحر الطرف هو القيد الجميل الذي يخلب لب الشعراه ويشير عذابهم ومن قبل وجدنا ذلك أيضاً في لامية كعب حينما يقول :

وما سعاد غدأة البين إذ وحلوا إلا أغرن غضيضرُّ الطرف مكحول

وبيت كعب وصف ظاهري لم يوضح لنا مدى تأثيره في عواطف الشاعر ومدى أسره لفؤاده .. بينما شاعرنا نقل الاحساس الذي تركه طرفها .. ومقدار السحر الذي سرى في قلبه ووجادنه من أثر تلك النظرة حتى انه لشدة ما أصابه كان يبحث عن ساحر ليبطل مفعول سحر الصبيتين الجميلتين في قلبه ويكتب له رقية تقيه وتشفيه . وزاحم البيت الثاني من الشاهد بالجناس .. ورسم صورة لحاله الهائم المعنزب لجفوة الحبيب .. فهو يبكي بغيرات ودموع ، وهذه الصورة هي جزء متمم لما بدء به الشاعر من صور حزينة باكية .

وبعد أربعة وعشرين بيتاً ينتبه الشاعر إلى حاله ويذكر أن غايته من القصيدة هي مدح أحد أسانته الافضل من الأولياء الصالحين .. فلا ينبغي له في هذه الحالة أن تأخذ العواطف وأن يسترسل في غزله .. لأن ذلك اللون من التعبير والنظم ليس الا توافه الدنيا وليس الا عمل أناس عاطلين ليس لهم رسالة أو هدف .. انه عمل الشباب اللاهي العابث .. فليتفت فجأة ومن غير تمهد أو حسن تخلص كما يقول النقاد .. مؤنباً ذاته ومعانباً ايها ومذكراً من انه ابن الكرام الانقياء الذين نذروا

(١) انظر : الديوان ص ٧٣ .

أنفسهم وأرواحهم للإسلام ولرسالة السماء وللعلم والتفوي فكيف يصح ذلك منه؟ وكيف تغويه العواطف اللاهية عن الجد وعن العمل الإسلامي الذي هو مهيأ له؟ فالغزل ليس من شيمته وليس من فعله ومن دينه ، فهو لم يعش تجربة حب وليس له حبيبة .. من هند أو دد أو غيرهما : يقول مخاطباً نفسه وذاكراً اسمه الشعري صراحة :

مَهْ يَارَضَا يَا ابْنَ الْكَرَامِ الْأَتْقِيَا

يَا غَرَسَ رُومَ الْعِلْمِ وَالْأَتْقَانِ

دَعْمَ عَنْكَ هَذَا لَسْتَ أَهْلَ بَطَالَةٍ

وَانْهَضْ إِلَى مَا كُنْتَ فِيهِ تَضَانِي

لَهُ دُرُّكَ يَا نَصِيمَ نَدِيمَكَ

أَيْقَاظَتْنِي مِنْ غَفْلَةِ الْوَسَنَانِ

فالشاعر يشكر نصيحة ومن أيقظه من سكرة الهوى ومن غفلة النائم الوسنان فيعدد بعد ذلك معاناته في الليل والنهار من أجل العلم والدراسة .. وما كان يحسه من سعادة وطمأنينة ومن انتشاء وهياج روح فكانه كان يرشف لمى عرائس وعذارى عرب حلن فؤاده ، ويعني بذلك الكتب والمصادر العربية بشكل خاص وكيف كان يقضى الليل مناماً لها .

ويعود مرة أخرى ييرأ نفسه وينفي عنها غوايتها واسترسلها في الغزل

فيقول :

**غَزْلًا وَلَمْ أَرْمَنْعِ الْغَرَزانِ
تَشَبَّبَ شَعْرٌ لَادِدُ الشَّبَانِ
إِذْ جَئْنَتْ أَمْدَمْ رَحْلَةً لَأَوَانِي**

**مَالِي وَلِلْغَزْلِ الْمَهِيجِ فَلَا أَكُنْ
مَا كَانَ هَذَا دِيَدِنِي لَكَنْهُ
إِذْ مَادَدْ مَثْوِي وَلَا أَنَا مِنْ دِدِ**

وهنا يحسن التخلص بعد هذه المقدمة الطويلة التي بدأها بالغزل كعادة شعراً العرب القدامى ، ثم لومه لنفسه ونفيه عنها اغراقها في هذا اللون من الشعر وانه لم يعش هذه المعاناة ولم يعرف الحب والهوى من قبل مثل بقية الشبان اللاهين العابثين ... وفي الشطر الثاني من البيت الأخير ينتقل انتقالةً موفقةً وجميلةً إلى ممنوحه الذي يعبر عنه بمصطلح (الرُّحلة) بضم الراء وهو العالم الكبير الذي يرتحل إليه طلاب العلم للدراسة على يديه والتلمذة عليه ومن ثم تأتي أبيات المديح منهمرةً متدايقه تتاسب بعذوبة ولين وكأنها سلسال رقيق صاف من غير تعثر أو قلق أو كدر ... صور نقية جميلة تليق بالممنوح فيغدق عليه الصفات والفضائل والسمات التي لم تجتمع في شخص واحد الا عند أولئك الذين زكاهم الله تعالى وأكرمهم بحسن الصفات وأجملها وأتمها .. من الأولياء والصالحين ، فممدوحه الشيخ فضل الرسول هو الجبل الشامخ والعلم الرفيع المتفرد العالي شموخاً وشماماً وهو البطل الشجاع بل سيد أولئك الشجعان وأقواهم وأجرهم بهذه الخصيصة ، وهو برج منيع محصن لا يمكن الارتفاع إليه أو الوصول إلى قمته ، بل هو حصن مكين محفوظ بقوته ، منيع برصانته معجز الاعداء عن النيل منه أو الدنو إليه ، ثم ينتقل من تلك الصفات المادية التي تتشابك وتنتعاشق لتكون صورة متكاملة تعبر عن المتعة والقوة والرصانة والعلو والشموخ .. ينتقل إلى سمات معنوية وخصائص إنسانية ليصفه بالكرم والجود والعطاء فهو البحر المتدايق والمحيط الزاخر .. ، يعطى بلا منه ، ويقدم بلا جفوة أو استكبار ، بل انه يستقبل ضيوفه ببشاشة تتم عن برقة شفاهه وهو دليل كرمه ورحمته ، .. تصدق عليه مقوله الشاعر العربي زهير ابن أبي سلمى في المدح :

تراء إذا ما جئته متھلاً

كأنك تعطيه الذي أنت سائله

ومدح شاعرنا جواد كريم مدقق وهو ماجد وليد المجد رضيع المكارم في صباه
وفي نشأته ، تربى في أحضان المجد وعلى أدائه إنه علم وعالم وعلامة يندر مثيله
بل هو فائق على أقرانه وأمثاله نال المجد من طرافه ؛ عائلة ونسباً وتعلماً ورعاية
فشب ، على البر والصلاح والتقوى انه فضل الرسول ... لنسمعه يقول في مدحه
ونسمع حشد الصفات الرايعة والفضائل الكريمة النادرة التي أغدقها الشاعر على

مدحه :

جِلَّا رَفِيعًا فَائِقًا شُمَّا عَلَى
بَطْلًا شَجِيعًا سَيِّدُ الشَّجَاعَانِ
بَرْجًا مَنِيعًا مَانِعًا لَا يَرْتَقِي
حَصَنًا حَصِينًا صَبَنَ بِالْأَرْصَانِ
بَحْرًا مَحِيطًا زَانِرًا مَتَدَفِقًا
بَرْقًا بَرِيقًا بِاسْمِ الْأَسْنَانِ
جَوْدًا مَجِيدًا مَجِيدًا جَوْدًا جَوَا
دًا مَاجِدًا مَجَدًا مَجِيدَ الشَّانِ
نُورًا مَنِيرًا نَبِيرًا نَارًا عَلَى
عَلِيَا مَنَاثِرَ نَبِيرِهَا نُورَانِي
عَلَمًا عَلِيِّمًا عَالَمًا عَلَامَةً
فَضْلَ الرَّسُولِ الْفَاضِلِ الرِّبَانِيِّ
رَضِيمُ الْمَكَارِمِ فِي صَبَاهُ وَهُقِّ إِذ
رَبْتَهُ ظَلْوَرُ الْمَجَدِ فِي الْأَحْضَانِ
هَنَى تَرْبَى زَاكِيَاً مَتَزَكِّيَاً
بَرَبَوْ عَلَى الْأَمْثَالِ وَالْأَقْرَانِ

ثم يأتي بعد ذلك البيت الآتي :

عَبْدَ الْمُجِيدَ فَجَاءَهُ فَضْلُ الرَّسُولِ لِمَهْنَئًا بِالْفَضْلِ وَالْوَحْيَانِ

ونقرأ تفسير هذا النص في كتاب (الشيخ أحمد رضا خان شاعراً عربياً) للأستاذ ممتاز الأزهري^(١) حيث يرى فيه احتمالين ((الأول ان الشاعر يشير إلى اسم والد المدحوب الذي هو عبد المجيد البدايوني^(٢)... وفيه ذكر لاسم المدحوب بعد ذكر اسم والده على سبيل التورية وهذا هو المعنى القريب ، أما المعنى البعيد فهو أن يكون المراد إن المدحوب مولانا فضل الرسول البدايوني عبد الله تبارك اسمه وهو المراد بقوله (المجيد) (أي الله) وأما قوله آياته^(٣) : ((فضل الرسول)) فهو ان المدحوب تعلم العلم وحظى من الدين بما يجعله من أولئك الذين يحظون بشفاعة الرسول ﷺ وإن علوم الدين بصفة عامة منه من الله تعالى علينا بتبلیغ رسولنا آياتها ، وبالتالي فإن من أدركته علوم الدين فقد أدركه شيء من فضل رسول الله ﷺ اذ هو مبلغنا)) .. ولم أجد ضرورة لمثل هذه التفسيرات فالبيت الذي أمامنا يفهم من سياق النص قبله وبعده فهو في رأينا لا يتحمل سوى التفسير الثاني من رؤية الشيخ ممتاز ، فالشاعر يقصد أن مدحوبه عبد المجيد المتعالي أي انه عبد الله تعالى .. فباركه الله بتقواه وصدقه وطاعته وإيمانه فاكرمه بفضل من عنده كبير وهذا بما آتاه من فضل ورجحان وعلوٍ . والشاعر بعد ذلك يؤكّد صفات للمدحوب سبق أن تحدث عنها وهي الجود والكرم والعطاء الفياض حيث تأتيه القلوب الحائره المحطمة اليائسه فتعود منه وكأنها الضباء العطشى ترد الماء البارد الزلال فتصدر وكلها استرخاء وراحة بال وطمأنينة :

(١) أنظر كتاب الأزهري ص ٢٨٨.

(٢) ترجمته في المصدر السابق ص ٢٧٧ .

(٣) كذا في الأصل ولم أعرف مراده أو قصدته.

يأنبه قلب كالهشيم فينثني

حضرأً نضيرأً ناعم الأغصان

ويرسم صوراً لنورانية الممدوح و اشرافاته في لطفه و سخائه و تعامله مع أحبابه من المربيين والتلاميذ والتابعين ، وبالمقابل لذلك صور الابراق والمعان و الغضب الشديد الذي يقبح ناراً تحرق الاعداء والمعاذين والمرتدین من ذوي النحل والدعوات الزائفة المنحرفة : وكل هذه الاشرافات الربانية للأنصار وتلك التوهجات الحارقة للاعداء ما هي الا عطايا من عطايا الله تعالى اكراماً لهذا الإمام وتعزيزاً له ليقارع أعداء الدين .

تلك البوارق من شوارق ربنا

لا ماتجلى واقتصر في الآن

فالممدوح اذن هو أعلى رتبة في عائلته وأكثرها سمواً ورفعـة ، يقول شاعرنا مثيراً إلى ذلك :

يامجد سلسلة المجدـيين في أفضالها إذ زانها فضـلان

ولم يكتف الشاعر بحشد تلك الصفات والسمات والخصائص المادية والمعنوية لممدوحه بل عاد ثانية إلى ذكر سعة علمه وتعدد معارفه فهو موسوعة علمية متقدلة تحتوي الكثير من المعارف : فهو عالم في التصوف (علم القلب) والتفصير (تأويل القرآن) والحديث بأسناـده ومتونـه وفي علم أسماء الرجال وعلم الأصول وعلم الفروع وفي الأدب والنحو والصرف وما يتفرع منها وكذلك هو عالم في الطب^(١) ((فالممدوح لا يضاهى ولا يداني في تلك العلوم ، فهو سابق بل رأس وآمام فيها ، وكل هذه العلوم سخرـها الممدوح لصـيانـة نفسه وذاته عن نزعـات الشـيطـان وهي مـسـخـرة لـخـدـمةـ المـسـلـمـينـ وـتـوجـيهـهـمـ وـأـفـادـتـهـمـ :

(١) انظر : الديوان ص ٧٦ حيث أورد نسب هذه العلوم إلى الممدوح.

هذه العلوم ومن حواها كان في

مندوحةٍ عن منزغٍ شيطانيٍ

يا فلسي في إليك عنا أنت في

إغراكَ أو اغوِّاكَ أو طغيانَ

تعساً لمن يؤتِيكَ ذمةَ قلبَه

سقاً لمن يأتيكَ باستحسانَ

ومن هنا يتضح لنا أن لمدوح شاعرنا أبعاداً ثلاثة تكاثف فيما بينها وتتلامح لترسم صورة واحدة للمدوح .. وفي البعد الأول قدم الشاعر مواصفات المدوح فضل الرسول المادية من قوة وشجاعة وفي البعد الثاني أعطاه سمات معنوية من كرم وجود وخلق وفضائل .. ثم كان البعد الأخير الذي اشتمل على علوم المدوح وسعة أفقه ورصانة علمه وفكره . ومثل هذه الشخصية المتكاملة التي حبها الله تعالى القوة والبساطة والشموخ والرفة و منها شجاعة الكرم والجود والعطاء .. وهيا لها عقلية ذكية مستوعبة وحافظة قوية ونباهة حادة .. ان مثل هذه الشخصية يندر وجودها ويقل مثيلها . وهذا العمل يشير إلى مدى اعجاب الشاعر بمدوحه ومدى تأثيره بخلفه وعلمه ومكانته . فهو القدوة والمثال والنماذج الذي يحب كل انسان جاء أن يخوض حذوها وأن يصل إلى ما وصلت اليه.

بعد هذه المدائح الطويلة وبعد تعداد فضائل المدوح ومكارمه وخلقه ودينه ..

يأخذ الشاعر بالعرض لاداء الدين الإسلامي فيشن عليهم هجاءً مراً وهجوماً قاسياً، وسوف نتعرض إلى ذلك في موضوع الهجاء. ثم بعد ذلك يتوجه الشاعر مستغياً متوسلاً وداعياً ذاته إلى التوبة وطاب المغفرة والشفاعة وأن يعمق الله إيمانه ويحقق له زيارة الاماكن المقدسة ومقام الرسول المصطفى ﷺ والأولياء الصالحين على رغم أنف الادعاء والممارقين من الذين يقولون بحرمة زيارة قبور الاولياء والتبرك بها طلباً للشفاعة والنجاة :

شق بالرسول المستعان وفضله

وأته المزار الباهر السلطان

وغماً لاذ المستنكر

محروم عن بركات ذا الاتيان

وقد وضح الأستاذ ممتاز الأزهري^(١) أن المزار المقصود في البيت الأول هو ضريح الشيخ معين الدين الجشتى الأجميري .. رغم ان الشاعر لم يذكر اسمه صراحة وانما جاء بما يدل عليه .. فقد توجه اليه رافعاً يديه مثلاً يفعل زوار الحرم المكي أو القبر النبوى بكلمة بالمدينة المنورة .. وخطبه بأسماء أو صفات قريبة من اسمه مثل قوله يامعين الحق ، ويازين الزمان ، وياعين سرّ الحق .. وكان بامكان الشاعر أن يأتي باسمه صراحة مع الاحتفاظ بالوزن الشعري فيحل كلمة معين الدين محل كلمة معين الحق .. ولا يقع اختلاف في تفعيلة البيت .. وعلى كل حال فان شخصية الأجميري من الشخصيات المسلمة المعروفة وكان صوفياً ورعاً ووليًّا صالحاً وداعية مؤثرة في شبه القارة الهندية حيث أسلم على يديه عدة ملايين من الهندوس^(٢) وكانت وفاته سنة ٥٣٣ هـ - الموافق ١٤٤٢ م ((وقبره مشهور ظاهر في مدينة أجمير يزار ويتبرك به))^(٣).

ولم يكن المدوح أستاداً للشاعر أو معاصرًا له أو من أصفيائه وإنما كان يفصل بينهما بون زمني شاسع .. ولكنها الرابطة الروحية والنور الرباني الذي يشمل الصوفية والأولياء والصالحين فيحتضنهم ويكللهم فيصبحوا وكأنهم أخوة في عائلة واحدة. فالشاعر متأثر بشخصية المدوح الأجميري لما قرأه أو سمعه عنه

(١) أنظر : الشيخ أحمد رضا خان ص ٣٠١ وما بعدها.

(٢) أنظر : نفسه ، هامش ص ٣٠٠ .

(٣) المصدر نفسه

فلجأ إلى ضريحه يتبارك به ويجعل منه شفيعاً ووسيطاً لنصرته واستجابة دعواته ، وقبول توبته من الذنوب والماثم التي يحس بها أولئك الصالحون الذين يغمرهم دائماً الشعور بالذنب والتوجه إلى الله طلباً للمغفرة والعفو . وبما أن هذا الشيخ المدوح قد حظى بمكانة رفيعة عند ربه ونال الدرجات العلى في فردوس المنى فهو يطلب منه الشفاعة عند المصطفى محمد ﷺ وأمله بذلك كبير لأن بباب الرحمة والمغفرة والعناية لا يسد أبداً في وجه المتعبين الصابرين المؤمنين يقول شاعرنا بعد أن التجأ إلى مزار المدوح يخاطبه :

عظم العلو فأنت فردوس المنى كرم الدنو فأنت قطف وان

أرجو الشفاعة منك عند أبيك اذ

.....

باب العناية لا يسد لمان

وهو اذ يلتجي اليه فان بينهما صلة ونسب روحي وآيماني ؛ فهما يرتبان بصلة الدين والورع والتقوى ويلتقيان عند جذر الإسلام ، انهما ينهايان ويرضعا من ثدي واحدة . ونلاحظ أن الشاعر نسب في البيت الأخير مدوحه (الاجميري) إلى النبي ﷺ وخاطبه طالباً الشفاعة عند أبيه أي النبي محمد ﷺ فهذا من باب التجوز لأن النبي ﷺ هو الأب الروحي لجميع المسلمين ، وهو المعلم والموجه والنصير لهم ، ولقد عزز الشيخ ممتاز هذه الأبوية للنبي على جميع المسلمين بما ورد من تفسير السيوطي (الدر المنشور في التفسير المأثور) من انه وردت قراءة لآلية الكريمة في سورة الأحزاب على الشكل الآتي : ((النبي أولى بالمؤمنين من أنفسهم وهو أب لهم))^(١) ونحن لا نؤيد ماذهب اليه الاستاذ ممتاز الازهري من تعليق أبوة النبي ﷺ

(١) جلال الدين السيوطي : ((أخرج الفريابي وابن مردويه والحاكم والبيهقي في سننه عن ابن عباس - رضي الله عنهما - انه كان يقرأ هذه الآية (النبي أولى بالمؤمنين من أنفسهم وهو

للمدح ولاسيما ما ذكره من ان المدح الاجميري يرجع في نسبه إلى الرسول ﷺ فهذا أمر لم يرد ولم تذكر المصادر فهو غير دقيق ولا موثق .. كما ان الأستاذ متاز لم يثبته في هامش صفحة ٣٠٠ من كتابه عندما عرف بالمدح الاجميري .
ويعيش الشاعر هاجس الخوف والشعور بالذنب وتنمو عنده الحاجة إلى الاكثر من زيارة أضرحة الأولياء والصالحين لعله يجد عندهم الاستجابة والقبول ويحصل على الشفاعة والاغاثة .. فهم ليسوا الا وسيلة وواسطة للتشفع عند الله ونبيه .. ولم يكفي الشاعر بزيارة قبر معين الدين وانما دعا نفسه بصيغة المخاطب أن ينهض إلى زيارة قبر عبد المجيد الذي هو جد المدح فضل الرسول :

قبور المجيد الأجلد الروحاني

ان المقام مقامُ الاستيمان^(١)

أَفَمَا تَرَى طَلَّا عَلَى رِيَانٍ

فهناك عند ضريحه المبارك ادعوا وابدل جهلك كله من أجل النجاة والرجاء والاستجابة ، فليس كثيراً أن تبكي وتذرف الدموع وأن تخصل شراه بعيراتك الساخنات ، فقبره ليس قبراً اعتيادياً وانما هو باقة من ريحان وروضة من رياض الجنة تضم رجالاً صالحاً نقياً.

ويكرر الصفات المعتادة التي تأتي في قصائد المديح من الكرم والجود واغاثة الملهم واعانة المحتاج وانه حلّ المشاكل ودفع المعضلات والهموم ..

أب لهم) وأخرج ابن أبي حاتم عن عكرمة .. قال كان في الحرف الأول : ((النبي أولى بالمؤمنين من أنفسهم وهو أب لهم))

أنظر : الدر المنثور ط ١ . دار الكتب العلمية - بيروت ١٩٩٠ ، ج ٥ ص ٣٥١ ، وأنظر

الأستاذ متاز الأزهري : الشيخ أحمد رضا خان : هامش صفحة ٣٠٣ .

(١) الاستيمان : لعلها من (أسم القوم) : وسطهم وأشرافهم ، والشطر الثاني فيه خلل عروضي .

ويقرر الشاعر بتواضع واعتراف بالمعروف وبالموافق التي وقفها معه المدوح ..
فقد رعاه وقىده بمعرفته وسخائه وحماه من الاعداء الذين أحاطوا به لقتله ... (ومن
وجد الاحسان قيداً تقيداً) يقول :

**ما بعثت نفسى منه بل هو بالسفا
والجود من ابىي العنود شرانى
يوماً احاط بي العدو ودنى الردى
اذا جا يجر وداءه فرعانى**

فلولا وفته تلك ولو لا رعايته ونصرته لكان من الهاكين بأيدي الاعداء من
الخارجين على الدين . فهذا فضل كبير لا يمكن للشاعر أن ينساه أو يغفل ذكره
وهو بصدق المديح والثناء .

ولما فرغ من مدح الشيخ عبد المجيد البدايوني وابنه فضل الرسول تخلص
بالنقاته جميلة وبمخرج سير وسهل الى مدح حفيده الشيخ عبد القادر البدايوني وهو
من معاصري الشاعر وأصفيائه يقول بعد الدعاء لهما بان يجزيهما الله مثوبة من
عنه وأن يجعل جنات عدن سكناً لهم قربين من نبي الرحمة ﷺ .

تم الدعا فارجع غنياً غانماً وأقصد سمي السيد البغدادي

فمقصده انه سيتوجه الى مدح الشيخ عبد القادر البدايوني سمي الشيخ الامام عبد
القادر الجيلاني .. وقد علل الاستاذ ممتاز الأزهري دوافع وأسباب توجه شاعرنا
إلى مدح الحفيد عبد القادر قائلاً "أحبه (أي الشاعر) لتفوّاه وورعه ولكونه سمي
للسيد عبد القادر الجيلاني ومتربّياً بالتربيّة الإسلاميّة على يد والده مولانا فضل
الرسول " (١) .

فالابن امتداد لابيه وجده ومن يشابه أبه فما ظلم ، وهو من بيت علم وحكمة
وتصوف وورع وهو :

ذكراه فاتحة بكل معان العالم العلامة العلم الذي

(١) الشيخ أحمد رضا خان ص ٢٦٨.

وهو البحر كما فيه الخير والبركة والنعمة فيه الموت الزؤام والسم القاتل المردي ..
فالممدوح هو ظل ظليل ونعمة وارفة للمؤمنين والصالحين من المسلمين ولكنه
الغضب الهائج والسيف القاطع للمنافقين والادعاء والكفرة ^(١).

- ويضيف ان من فضائل الممدوح وحسنته أنه كان محدثاً برعاً وفطناً
لأحاديث النبي ﷺ الشريفة ضابطاً لرواتها وسلسلتها وعارفاً بما فيها من تدليس
وعلل وهم وشذوذ إلى غير ذلك مما يتعلق بعلم الحديث النبوي ^(٢) ... فالشيخ عبد
القادر البدايوني هو مطلب كل الناجين ومقصد التائبين والحمى من ضيم الدهر
وطوارق الليل.

يحميك عند طوارق المدثان يا باغياً لنجاتك الزم غزه ^(٣).

وبذلك يكون الشاعر استغرق في مدحه السلسلة الذهبية لعائلة البدايوني ...
الجد (عبد المجيد) والابن (فضل الرسول) ثم الحفيد (عبد القادر) فهذه القصيدة
المطلولة غير مقتصرة في غرضها على مدح فضل الرسول كما جاء ذلك في
العنوان وكما أشار إلى ذلك شارح الديوان وإنما كانت معنية باكثر من شخصية
وأكثر من رجل دين من الأولياء والصالحين لكنه أعطى ثقلًا ومساحة أوسع لعائلة
البدايوني لأنها في نظره سلسلة علمية تتمو بتصعود دائم كابر عن كابر وأب عن
جد ... وأن هذه العائلة الكريمة النجبية ذات الفضائل والعلم والمكانة الدينية العالية لا
يشقى من يصاحبهم ولا يأسى من يجالسهم .. فاجتمعاتهم وندواتهم تتضمن بالعطر
والطيب .

والطيب حظ فيه للندامان فالقوم لا يشقى بهم جلساؤهم

(١) انظر الآيات في الديوان ص: ٨٠.

(٢) انظر نفسه ص: ٨١.

(٣) غزه : رکابه .

وهذا المعنى مأخوذ من الحديث الشريف ، الذي يتحدث عن حوارٍ سماوي بين الله وملائكته ينقلون فيه وصفاً لمجلس أناس صالحين ذاكرين .. فيغفر الله لهم ويشمل مجالسيهم وزائرיהם بهذا الغفران ... ويقول : أي - الله تعالى - مخاطباً الملائكة " إني أشهدكم أني قد غرفت لهم ، قال فيقولون - أي الملائكة - فان فيهم فلاناً الخطاء لم يردهم وإنما جاء لحاجة فيقول : هم القوم لا يشقى بهم جليسهم^(١) .

وينتقل الشاعر بعد أبيات عديدة في هجاء المارقين وأصحاب الدعوات الزائفة المزيفة - إلى مخاطبة نفسه مذكراً إياها ألا تغرق في مثل هذه الحالات وهؤلاء التافهين من المدعين الاشرار وأن يستريح ويريح نفسه بعيق ذكري الصالحين والآئمة المقربين فلا يجد أمامه راحة بال وطمأنينة فؤاد سوى أن يقصد الشيخ الإمام عبد القادر الجيلاني فهو ملاده وهو ناصره وهو عونه فيأخذ بمثل هذه الأذكار الجميلة عند البيت (١٥٩) من القصيدة النونية ، وتستغرقه الحال ويستولى عليه المدح والثناء ومعايشة الذكرى العطرة حتى تطول مدائحه في الجيلاني لاكثر من ثلاثة بيتاً ، وهي تصلح أن تكون قصيدة مستقلة في غرضها . وقد بناها الشاعر على مجموعة قيم وفضائل تليق بالامام الكبير وشيخ الصوفية وصاحب الطريقة القدارية التي ينتمي إليها الشاعر البدايوني ، وتعتقد من خلال معاني الأبيات أنه كان يستغاث بالشيخ الكيلاني ويستعين به للرد على الفاسدين المفسدين ذوي النحل المنحرفة والافكار السيئة من حالات القوم ، يقول مخاطباً ذاته :

سْتَطِبُّرُ فِي نَسْمٍ^(٢) وَفِي نَسْمَانٍ^(٣)

(١) مسندي أحمد بن حنبل ، دار صادر بيروت ج ٢ ص ٣٥١-٣٥٢ ، وانظر نص الحديث في كتاب الأزراري : الشيخ أحمد رضا خان ص ٣٠٩.

(٢) صه: اسم فعل بمعنى اصمت .

(٣) نسم: نفس.

لنسمعه في استغاثته وفي توسله :

يا شيخ عبد القادر الجيلاني

يا ابن الكريم^(١) الدائم الغفران

للله شيئاً للفقير العاني

للله شيئاً للأثيم الجاني

إنها ترجيات مستغاث طالب العون والمساعدة ... فهو الفقير إلى الله تعالى والأسير بنوبه الذي ينتظر البشير والفرج ... وهو - أي الشاعر - يتلهف إلى شيء من رحمة الله وغفرانه .. لأنه متقل بالاثام والجنایات .. فذلك إحساس المتبلين الصوفية الذين يغرقون في الشعور بالقصور والتقصير تجاه الخالق إنهم مهما قدموا من عبادات وأفعال حسنة وصالحة يبقون في خوف ووجل . لأن النفس الإنسانية أمارة وقهرة ومولعة بالشهوات والطلبات الدنيوية ..

ثم بعد ذلك ينحو الشاعر منحىً صوفياً أصيلاً مضيفاً على أبياته مسحةً

فلسفية يقول :

يا من مكانته بجمـع الاولـيـاـ

والنور في الانسان والانسان في الـأـعـيـانـ فيـالـجـثـمـانـ

ثم يتوجه الإمام الجيلاني بهومه وألامه ومعاناته التي يعيشها يومياً

ويخاطبه موضحاً أن ما بينهما أقوى من صلة القرابة والنسب .. وهي رابطة الولاء

والحب وحسن الاعتقاد قائلاً :

ونـاكـ خـيرـ نـداـ عـلـىـ الموـتـانـ^(٢).

وـمحـبـيـ دـيـنـ اللـهـ لـاـ يـنـسـانـيـ

يـارـوـمـ دـيـنـ ،ـ أـطـيـبـ الأـدـيـانـ

يا غوثنا قلبـيـ يـجـودـ بـنـفـسـهـ

أـيـصـيـبـهـ مـوـتـ وـأـنـتـ مـسـيـحـهـ

جـدـلـيـ بـمـاـ أـمـلـتـهـ يـاـ مـوـئـلـيـ

(١) ابن الكريم: يقصد به النبي محمد ﷺ.

(٢) الموتان: يرید بها الأرض الميتة.

فآماله واسعة وكبيرة وكلها معقودة على الاستجابة والتقبل والرضا ،
والشاعر لا ييأس من الاستجابة والاغاثة والعون .. فكم من أرض صفصف قاع قد
أصابها وايل فطل فغدت بعد ذلك رياضاً زاهية وحائق غناء ، وكم من قفر تحول
إلى مغنى وإلى حقول زاهرة بفضل ما غمرها من جود السماء ..

فالقفر ليس بمفتر من جودكم والجود لا يفتر بالستان

ويافت إلى ذاته وإلى ما تحمله من ذنوب وآثام .. ويتوسل بـان تمسـها
رحمة الرحمن وأن يكون عـدا هادياً مهدياً وراضياً مريضاً :

تطـىـ حـرـيقـ شـنـانـهاـ بشـشـانـ	لـاـ بـأـسـ إـنـ أـورـتـ ذـنـوبـيـ نـارـهاـ
يـمـحـوـ الضـلـالـةـ فـيـ رـضـيـ الرـحـمـنـ	فـاجـعـلـ عـبـيـدـكـ هـادـيـاـ مـهـدـيـاـ
أـلـظـاعـ فـقـرـأـمـ أـلـظـاعـ مـذـلـةـ ؟ـ	أـلـظـاعـ فـقـرـأـمـ أـلـظـاعـ مـذـلـةـ ؟ـ

ثم يصرح بعد ذلك بـان جميع ما ذكره من معاناة ومن هموم وتضرـعـاتـ
ومن آثـامـ وـذـنـوبـ تـقـلـ كـاهـلـهـ وـتـزـيدـ منـ أـحـزـانـهـ لـيـسـ سـوـىـ هـمـومـ يـبـثـهاـ أـمـامـ شـيـخـ
الـجـيـلـانـيـ لـيـخـفـفـ مـنـ وـطـئـهاـ وـبـرـيـحـ ذـاـهـ وـوـجـدـانـهـ مـنـ ثـقـهاـ .. وـلـيـسـ غـيرـ سـيـدـهـ
وـغـوـثـهـ وـإـمـامـهـ مـنـ يـعـيـنـهـ وـيـسـتـجـيبـ لـتـضـرـعـاتـهـ .. وـأـمـلـهـ كـبـيرـ وـوـاسـعـ فـيـ رـحـمـةـ
الـرـحـمـنـ وـرـضـاهـ .

هـذـيـ هـمـومـ كـلـهاـ دـاءـ وـلـاـ كـرـزـيـةـ أـلـقـيـ مـنـ الـهـجـرـانـ

فـهـذـهـ الـأـيـاتـ مـنـاجـاهـ صـوـفـيـةـ وـنـفـحـاتـ روـحـانـيـةـ يـبـثـهاـ ضـمـيرـ شـاعـرـناـ وـتـجـيـشـ
بـهاـ عـواـطـفـهـ وـوـجـدـانـهـ ..

وـمـنـ يـتـبـعـ المـدـحـ فـيـ دـيـوـانـ الـإـمـامـ أـمـمـ رـضـاـ خـانـ الـبـرـيـلـوـيـ الـقـادـريـ
الـبـرـكـاتـيـ يـتـوـصـلـ إـلـىـ اـنـ قـصـيـدـتـهـ الدـالـيـةـ الثـانـيـةـ ذاتـ المـطـلـعـ :

**هي الدنيا تُبَيِّدُ وَلَا تُفْعِدُ
فَأَفَ لِمَنْ يُرِيدُ وَمَنْ يَرُودُ^(١).**

تتضمن مدح عدد كبير من الشخصيات الدينية المعروفة آذاك والتي كانت تعرف بأهل الجماعة والسنّة في شبه القارة الهندية ، ولقد بلغ عدد الذين ذكرهم في هذه القصيدة خمسة وخمسين شخصية من العلماء والصالحين .. وكان سبب ايرادهم وتعدادهم في هذه القصيدة انه أنشد هذه الرائعة في محفل عقد بمدينة بنته ضم عدداً من علماء أهل السنّة والجماعة ^(٢) وكان الغرض من هذا الاجتماع هو الرد على جمعية ندوة العلماء وتسفية عقائدهم وكشف أباطيلهم ^(٣)، وقد استهل القصيدة بآيات صوفية وحكم ومواعظ ثم بعدها شنّ حملة عنيفة وهجاء مراً على جمعية الندوة ، ولا يريد أن يستطرد في ذلك فسوف نتحدث عن هذا الموضوع في باب الهجاء .
 من البيت السادس والخمسين يبدأ شاعرنا بذكر فضائل علماء أهل السنّة والجماعة ومنازلهم وعلمهم وورعهم وتقفهم الى غير ذلك بعد أن أشار الى قوتهم وصلابتهم في وجه الباطل .. وأن مجالسهم هي ندوات علم وتعبد وايمان تحف بهم الملائكة ويدركهم الله فيمن عنده يقول :

**بِمَجَلَسِهِمْ تَحْفَ طَبِيُورَ قَدْسِيٍّ
وَلَا يُشْقِي بِهِمْ لَهُمْ قَعِيدٌ**

وهذا المعنى مأخوذ من الحديث النبوى الشريف / لا يقدر قوم يذكرون الله عز وجل الا حفتهم الملائكة وعشيتهم الرحمة وزلت عليهم السكينة وذكراهم الله فيمن عنده^(٤) . فجمعهم مبارك وحديثهم مبرور يتعرّض بشذى الایمان والرحمة فتحف بهم السكينة والطمأنينة لأنهم من الاولياء الصالحين العابدين ، فطيور القدس

(١) الديوان ص ١١٦.

(٢) انظر الديوان ١١٥

(٣) نفسه ١١٤.

(٤) انظر : صحيح مسلم ق ٢ ج ٢٢٧ ط ١ ، مصطفى الباجي وأولاده بمصر (١٣٧٧ـ).

هذا أشاره الى الملائكة.. أما قوله في الشطر الثاني (**وَلَا يُشْقِي بَهُمْ لَهُمْ قَعِيدٌ**) فهو متاثر بالحديث النبوى الذى يتحدث عما ينفعه الملائكة الى العرش العظيم من مشاهدات لمجالس العلماء والذاكرين والمعوذين من النار ومن كل شيطان رجيم .. وقد سبق الاشارة اليه^(١). ثم يشير الى بركة هذه الجماعة وهداها وانهم يحملون الخير والنعمة معهم انى حلوا .. حتى لتقدو الفيافي والقفار بحلولهم بساتين وجنتاً

ورياض :

بَدِيدٌ أَوْ عَدِيدٌ أَوْ جَدِيدٌ هَدِيٌّ هَادِيٌّ مُهَدِّيٌّ مِنْ لَذِبِّهِمْ
وَبَيْنَ تَرْحُلَةِ الْأَمْطَارِ بَيْدٌ إِذَا حَلَّوْا تَمْصُرَتِ الْفَيَافِيَّ
فَهُؤُلَاءِ رَجَالَاتِ أَهْلِ السَّنَةِ وَالْجَمَاعَةِ يَمْتَلُونَ حَزْبَ اللَّهِ ﴿فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ﴾ (سورة المائدة آية ٥٦).

ويأتي بعد ذلك ذكر أسماء العلماء والكرائ والاتقياء الصالحين من حزب الله الذين تضمهم أهل السنة والجماعة وبشير اشارات موجزة مختصرة لفضائل بعض أولئك العلماء فالمقام لا يتسع للتفصيل والاستطراد ورغم انه ذكر خمسة وخمسين شخصية مرموقة بعلمها وتقوتها فهناك آخرون كثيرون لا يمكن ذكرهم في هذه القصيدة:

فَلَبِسِ الْكُلَّ يَحْتَمِلُ النَّشِيدَ أَسْمَى بِعِظَمِهِمْ أَسْمَاءُ نَظَمِيَّ

(١) انظر : مسند الإمام أحمد بن حنبل ج ٢ ص ٣٥١ ، ٣٥٢ .

(٢) المرید .. لعلها الشيطان.

وأرى انه أورد أسماء أولئك وهو بقصد التصدي لجمعية الندوة وعقيدتهم المعوجة فلأنه أراد المباهاة واظهار القوة والتحدي وكشف زيف الادعاء وبطstan عقيدتهم وضعف حجتهم وقلة عددهم "وبااصدادها تعرف الأشياء" .. وكأنه يريد أن يقول لهم .. هؤلاء علماؤنا ورجالنا ومفكرونا .. فاين رجالكم وعلماؤكم ؟ ولا أريد أن استعرض جميع المدحدين وإنما سأشير إلى بعضهم من من اعتقادهم يمثلون صفوَةً ومكانةً بين أخوانهم من العلماء ، وتنتصب في مقدمة القوم شخصية محب الرسول البدايوني التي تعتبر أقوى الشخصيات وأهمها والتي وجهت إليها القصيدة.. والى عائلتها (السلسلة الذهبية) .. إلى والد فضل الرسول البدايوني والى فضل الرسول .. يقول :

وقدوة جمعهم ناج الفحول إمام الحق ليس له نديم

ويقصد بتاج الفحول حضرة الشيخ المولوي الحافظ الحاج محب الرسول الشاه محمد عبد القادر البدايوني .. وهو أعلى حضرة في الجماعة وهو عظيم البركة . كما ورد في شرح الديوان^(١) ، وهذا العالم قدوة أهل السنة والجماعة وامام الحق الفريد الذي لا يوجد نظير أو مثيل له :

وما أدراك ما ناج الفحول بفضل المجد فضله المجيد

رسول الله ليس له ضديم وتوجه بتاج الفضل حقاً

فقد انعم الله على المدوح وتوجه رسوله الكريم بتاج الرفعة والسمو والمكانة العالية ، ومن يكن رسول الله حليفه ونصيره فلن يجرؤ أحد على مخالفته أو أن يكون ضده وضديده .

مجيد ماجد مجده ماجد جواد جيد جود مجاد

فكيف ببناته غاو كنود وهذا فضل الرسول لمحتديه

(١) انظر الديوان : ص ١٢٩ رقم ٣.

فالمدح كريم الشمائل معطاء فياض وهذا من كرم الرسول ﷺ وفضله عليه ، فكيف يمكن عدو أو حقد من النيل منه أو الإساءة إليه !؟ فهو في حرص الله ورسوله وهو في حمايته ، ومن كان الرسول ﷺ مهديه ومحبه فأن الله حامي ، من أحب الرسول فقد أحبه الله .

وقال شاعرنا مادحاً عالماً آخر من علماء أهل السنة والجماعة من أولى الفضائل والمكارم ومن ينخلع بالقوة والصمود والمتانة .. اسمه صمد وهو صمد — باذن الله — فهو اسم على مسمى :

وعبد سيد صدر الفضائل بذبي صمد إلى الصمد استفيدوا

ويعنى به الحافظ الحاج السيد الشاه محمد عبد الصمد النقوي السهسواني الجشتى رئيس مجلس علماء أهل السنة ببريلى (١) ..

وجاء ضمن المدحدين الشيخ عبد المقتدر بن تاج الفحول محب الرسول عبد القادر بدايوني بقوله :

وعبد المقتدر أقدر قدره	وفيما اغتناط الحسود
واللقيوم عبد نصر دينه	يقوم به وإن قطع الوريد
عليم عالم علم شهير	حكيم محكم حكم شهيد

في هذا العالم له من المكانة والرفة بما يحيط الاعداء ويملا قلوبهم ألمًا لما حققه من سمو وعلو ومقام وان الناس يتمسكون باذيه لماله من علم وقدرة وتصحية ولما يمتاز به من حكمة وسعة أفق وفكر .

وبعد أكثر من ١١٤ بيتاً يلتفت الشاعر معتزراً للذين لم يشر إليهم ولم يذكرهم في قصيده رغم انهم جميعاً أصول وانه لو أراد ذكر الفروع لطال به المقام وأمتد به القصيدة :

(١) انظر الديوان : ص ٢٩ رقم (٣٥).

فتمنت كما بدأت به ليهنيك
 حسن البدء والرجوع وحبه^(١).
 أصول جلهم والفرع أكثر
 وان جمعوا فاضعاً شهود
 وضيق نطاق عذر نقصي
 وعفوهם كثير لا زهيد

فالقصيدة من الشعر الإسلامي السياسي أو ما يشبه ذلك لأنه في الأصل
 نظمها للرد على جمعية الندوة ولمهاجمتهم وفضح أفكارهم ومبادئهم ، وقد قدم
 بالمقابل صورة مشرقة وجميلة لجماعته وحزبه الذي هو حزب الله كما عبر عنه ..
 فالقصيدة عبارة عن صورتين متقابلتين متناقضتين سوداء وبضاء مظلمة ومشرقة ،
 في جهة وجميلة .. وترك الأمر لنباهة السامعين والقارئين ليعرفوا حقيقة الفريقين ..
 فالحق أبلج ولا يحتاج إلى دليل .

وفي الديوان مقطوعات عديدة في المدح بعضها يتكون من ثلاثة أبيات
 وبعضها قد يزيد إلى ضعف ذلك أو يدنو من عدد أصابع اليدين كما ان هناك
 رباعيات وأبيات متفرقات ، وهي في أغراض قريبة من غرضنا الذي هو المدح
 الدينى ومدح الأولياء والصالحين ، وضم الديوان أكثر من رباعية في الدعاء
 والرجاء وفي حمد الله تعالى ، وفي التوسل إلى الحق العزيز والدعاء إليه متوسلاً
 بأولياء الله الصالحين وبخاصة الشيخ عبد القادر الكيلاني^(٢) ، وقد استقصى محقق
 الديوان كل ماجاء من شعر للإمام أحمد رضا خان البريلوي ، فلم يترك شيئاً حتى
 الأبيات المتفرقة التي وردت في بعض المراجع وتخلصها كلمات أو حروف أعممية :
 أردية أو فارسية وهي في غرض المدح الدينى : من أمثل ذلك قوله^(٣) :

(١) الديوان ص ١٢٢ .

(٢) انظر الديوان الصفحتان ٢٠٩-٢٠٧ .

(٣) الديوان ص ٢٢٨ .

يارب بنوال عام^(١) عبد القادر

ان من الشعـر لـحـكـمة تـمامـه^(٢)

وقد أرجع المحقق البيتين إلى ديوان الشاعر باللغة الاردية (حائق بخشش) وأرى أن معنى البيت الثاني مأخوذ من الحديث النبوى الشريف [ان من الشعـر لـحـكـمة وان من البـيـان لـسـحـراـ] .

وقد نفرقت منظوماته المدحية وتوزعت ولكنها في عمومها توجه إلى شخصيات دينية اسلامية ، أعجب بها الشاعر أو تتلمذ على يدها أو تتلمذت عليه وملكت له واعجابه بما تملكه من ايمان عميق وهداية وصلاح ، فلم يكن مدحه لغاية دنيوية أو منفعة شخصية أو حب في جاءه أو مال وإنما كان يتأسى دائماً بالخلق الاسلامي القويم **﴿إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَئْتَكُمْ﴾** (الحجرات: من الآية ١٣) فain تكون التقوى وأين تكون إضاءة الايمان وروح الصفاء تجد عنده صداتها المبين وتنتوخ أواصر المحبة الروحية بينه وبينهم .. فهو كما قال في نونيته^(٤) .

لـأـسـأـلـ الـأـمـرـاءـ بـلـ اـيـاـكـ اـذـ

أـرـجـوـ عـطـاءـكـ كـارـهـاـ لـعـطـائـهـمـ

جـانـبـتـ ظـلـمـتـهـمـ وـجـئـتـ الـيـكـ اـذـ

(١) نام :اسم أي لسم عبد القادر (وقد استعننا للتوضيح معاني المفردات الاعجمية بشرح الديوان وببعض الطلبة اليهود).

(٢) عام

(٣) همه : كل أو جميع أي من الذوق لسحر جميعه.

(٤) الديوان ص ٧٩

فمديحه لأولئك الناس منطلق من خيط النور الذي يشده اليهم .. وهو يكره
عطاء الامراء وهداياهم ويحس بظلمة قائمة قاتلة اذا توجه اليهم ، بينما يشعر في
رحابهم بالامان والاطمئنان وينغمر وجданه بنور دافق ساطع .. فاين هذا من ذاك ؟
وفي بعض تلك المقطوعات يستوقفنا نموذج مدحى مطلعه :

**يا صاحبي ففا لما يعنينا
وادِ شمنا منه نفحةً سينا^(١).**

وهي من تقريرض رسالة (العدل المصفى من عقائد أرباب سنة المصطفى)
التي صنفها فضيلة الامام السيد الشاه أبو الحسين أحمد النوري وطبعت الرسالة
بمدينة ميرنة بالهند ١٢٩٨ هـ^(٢). وتضم بين أبياتها مدحأ لمصنف الرسالة المذكورة
بنهل شاعرنا :

طوبى لابناء السبيل اذا اهتدوا ومشوا لهذا النور مُقادينا^(٣).

وأراه يقصد بأبناء السبيل المهدتين والسائرين في غمرة نور الايمان
الصوفية لأن الوصف ينطبق عليهم .

أكرم بنارِ ضوءها يجلو الدجى من أحمد النوري جاء مبينا

فاسم المدوح مذكور صراحة كما ان كتابه الذي يشبه النار الحارقة لأهل
البدع والانحراف ، وهو في الوقت نفسه ، نور وهداية واشراق ايماني وجداني
لأهل الصلاح والتقوى .. وهو فوق ذلك :

نورالهدى بحر التقى بدر النُّقى أضحو لـه حفظاً لله معينا

من آرَ من رضي البلا في كربلا من أهل من خلق الحسين حسينا

فالمدوح يرجع بنسبه الى الحسين شهيد كربلاء (ع) .

(١) الديوان ص ١٦٠ .

(٢) نفسه ص ١٦١ .

(٣) نفسه .

يا قوم هذا الحق هذا المنتف

ولainي الشاعر أن يأتي بعنوان الرسالة بقوله :

**عسل مصفي باليقين فلم يذروا
بذواقه ظناً ولا تخمينا**

فالرسالة بجوهرها وأصالتها لا يدخلها الشك والتخمين والارتياح فهي الحق اليقين وهي العسل المصفى المنقى من كل شائبه .

وله مقطوعة في المدوح السابق نفسه السيد الشاه أبي الحسين أحمد النوري .. مقرضاً رسالة ثانية له بعنوان (سراج العوارف في الوصايا والمعارف) التي طبعت لأكثر من مرة كان آخرها سنة ١٤٠٨ هـ الموافق ١٩٨٧ م. قال شاعرنا مادحاً:

**أنا سبدي يا ابن عز غطارة
ويا أحمد النور نور المعارف^(١).**

ويعني في الشطر الثاني المدوح (أحمد النوري أبي الحسين)

**كلامك نور بها ، السلسل
وشهد مصفي عن الزيغ صارف**

**فإنك نور نادي المعارف
ولا غرو أن جاء منك سراج**

**وشمس بليل عجيب وطارف
أرانا سراجك بالليل شمساً**

فالرسالة إذن تشبه التي قبلها فهي مصباح منير وسراج وهاج كأنه الشمس في منتصف ليل دامس .. وهل سمعتم بممثل هذه الطريقة النادرة أن تشرق الشمس في الليل، فذلك من الخوارق وكذلك حال رسالة سراج المعارف فهي الأخرى من الخوارق التي تكتسح ظلمة الأفكار المنحرفة والأهواء الزائفية التي كانت شائعة في شبه القارة الهندية وتطرد كلَّ غيش أو ظلمة.

^(١) (الديوان) ١٩٥

الفخر :

يعد الفخر غرضاً من الأغراض الشعرية المعروفة في ديوان العرب منذ العصر الجاهلي .. وهو فن قريب من فن المديح .. لأنه ذكر للمفاخر والامجاد والصفات العالية والمواقف الفاخرة التي يعتز بها الانسان وتتباهى بها عائلته وعشيرته وربما أمه أيضاً.. فالمدح ذكر الثناء والمفاخر للآخرين أما إذا وجهت تلك الصفات إلى ذات الشاعر نفسه أو إلى عائلته ف تكون حينذاك فخراً.

وفي عودة إلى ديوان الشاعر الإمام أحمد رضا خان البريلوي القادرى البركاتي . نجد له أبياتاً تتضوّي تحت هذا اللون الشعري ، وهذه الابيات إما أن تأتي ضمن قصائد أو ترد مستقلة بذاتها :

فَمَا جَاءَ ضِمنَ مَطْوِلَاتِهِ يُفْخَرُ بِنَفْسِهِ وَعَائِلَتِهِ :

مَهْ يَارَضَا يَا بَنَ الْكَرَامِ الْأَتْقِيَا
يَا غَرَسْ دُومِ الْعِلْمِ وَالْإِنْقَانِ^(١).
دَمْ عَنْكَ هَذَا لَسْتُ أَهْلَ بَطَالَةٍ
وَانْهَضْ إِلَى مَا كَنْتَ فِيهِ تَضَائِيَ

فالشاعر يشعر بتأنيب الضمير من انه استطرق في الغزل وأطال نفسه فيه فكان شيئاً داخلياً أيقظه ونبهه فخاطب نفسه بجموعة أبيات يلومها ويعنفها ويذكرها بانها لم تخلق لهذا الشأن ولم تنشأ على هذا الدرب فهو ابن الكرام الاتقياء الورعين السالكين درب الهدى ... وهو نبته أينعت وازدهرت في دوح العلم والمعرفة والإنقان .. وهذا فخر – ولا شك – بمنزلة أهله وأصله.

وفي المطولة الدالية نجده – بعد أن ذكر عدة أسماء من أهل السنة والجماعة يشير إلى ذاته وإلى علمه ومؤلفاته وإلى دعوته للتتجديد وإلى مقارعته أعداء الإسلام وكأنه الحسام الصارم على رؤوسهم ، لنسمعه يقول^(٢) :

(١) الديوان ص ٧٣.

(٢) انظر نفسه ص ١٢٠.

مُجَدُّ عَصْرِهِ الْفَرِيدُ
وَرَدٌّ وَرَدٌّ لِصَوْلَتِهَا عَقِيْدَةٌ
مَنْ يَطَّلَعُ يَعْدُ عَبِيدَ سَعِيْدَ
بَلَاغَمٌ لَهُ حَدَّ حَدِيْدٌ
وَعَزَّ رَضَا نَقِيٌّ هَاشِمٌ بَرِيْ

وَعَالَمُ أَهْلُ سَنَةِ مَصْطَفَانَا
لَهُ أَيْدِيهَا مِنْ الْأَبِيَادِيْرِ
وَأَسْفَارُ بَهَا إِسْفَارُ صَبَّبِمِ
حَسَامُ حَاسِمٍ الطَّغُوْيِ بَعْدِمِ
وَعَزَّ رَضَا نَقِيٌّ هَاشِمٌ بَرِيْ

وقد يتسائل البعض عن هذه المبشرة في الحديث عن النفس والتي قد لا تليق
بامام وعالم مثل شاعرنا أحمد رضا خان ، ولكن الأستاذ حازم محقق الديوان قد
التفت إلى ذلك ورد على الذين شككوا في أن تكون هذه القصيدة له^(١)، وملخصه ان
الاسلوب هو ذات الاسلوب الشعري المعروف لشاعرنا وانه قد اختار اسماً تاريخياً
لهذه القصيدة على طريقته المعروفة وأسلوبه المتبع فيأغلب مصنفاته ، ثم أنه ببر
صدور ذلك الفخر من الشاعر نفسه بأنه اعتراف من الشاعر بالنعمه التي أغدقها
الله عليه ويسرها له دون تكبر أو تعالي ، وان للشاعر أمثلة مشابهة في مواضع
أخرى من الديوان^(٢) ، وأرى ان مثل هذا الفخر قليل بحقه ، فهو في مجال الرد
والصولة والتحدي لاعدائه وأعداء الإسلام فلابد أن يشيد بمكارمه وفضائله ، وأن
يعدو مناقب جماعته وموافقهم الصلبة تجاه المارقين والخارجين.

وفي مكان آخر من القصيدة نفسها لاينسى الشاعر أن يذكر ولده محمد حامد
رضا خان^(٣) الذي لا يقل عن أولئك الذين تفاخر بهم من العلماء بما يمتلكه من علم
وورع واسهام في التصنيف والتأليف ، يقول :

غُرَاسٌ جَدُودُهُ الْغَصْنُ الْجَدِيدُ^(٤).

وَفِي دُوْمِ الْعُلُوِّ حَامِدُ رَضَا مِنْ

(١) انظر نفسه ص ١١٠-١١١.

(٢) نفسه.

(٣) هو الإبن الأكبر لحضررة الشاعر والعالم الإمام أحمد رضا خان.

وقد كان عالماً جليلاً في جماعة أهل السنة والجماعة وله مؤلفات ونشاطات دعوية حتى عدَّ في وقته حجة الإسلام ، فذكره والده فيمن ذكر من العلماء .. وأشار إلى أنه غرس آباء وجدود صالحين أتقياء شبَّ في أحضانهم وتربى على أفكارهم ومبادئهم وتغذى على قيمهم ومثلهم ، لكنه يحمل روح التجديد والتجدد فكما ان الغصن يحمل كلَّ مواصفات وخصائص الشجرة التي ينتمي إليها ، فهو يحمل أيضاً سمة التطور والتجدد وخاصية الاستمرار والمواكبة مثل آبائه ..

وللشاعر البريلوي مقطوعة في جده الإمام الشيخ محمد رضا علي خان وهي في الفخر والتفاخر بجده هذا الذي كان عالماً فريداً أو علماً لا يداني ثم انه حجة الأولين من الاجداد والغابرين من العلماء فهو نور الهدایة وهو النجم الساطع

الذي يزبن الآفاق يقول شاعرنا :

لم ير مثله النظر^(٢)	جديِّنِي كَانَ عَالِمًا
حْجَةُ كُلِّ مَنْ غَبَر	بِهِجَةُ جَلِّ مَنْ مَغَرِّ

ثم بعد هذين البيتين يأتي بآيات هي تصوير لحال جده وسمو مقامه وعلى عادته يأتي بتاريخ ولادة الجد وتعليمه ورحيله وهذا الأسلوب معروف عند شاعرنا وكان مولعاً به ومعجبًا بقدرته على التاريخ الشعري للاحاث والمناسبات التي يعتز بها :

سَيِّدُنَا الرَّضَا الْأَبْرَزْ	تَعْلَمُ عَامِ اذْوَلَدْ
قَالَتْ نَظَرْتُ قَالَ ذَرْ	قَالَ رَأَيْتُ أَنْجِمَانْ
قَالَ أَضَاعْنَا الْقَمَرْ	قَالَ فَكِيفَ نَهَقْدِي

فجملة (أضاعنا القمر) تاريخ ولادته ١٢٢٤ هـ

(١) الديوان ص ١٢١.

(٢) الديوان ص ١٨٣.

**قال أَخَار الدُّرُو
قلت ختام درسه**

فيكون بحساب الجمل عام ١٢٤٧ هـ هو تاريخ درسه وتعلمه
قلت تعلم ثقائـه قال مجل أـغـرـ(١).

وبه نعلم أن عام رحيل جده يكون عام ١٢٨٢ هـ ، وهذه التواريخ لا تعنينا في هذا المقام وإنما جئنا بها لأنها تشير إلى مفاخر جده وعلو مكانته في زمنه ، ولأنها تعزز فن الفخر الذي نحن بصدده ، وتعطينا أبعاده لدى شاعرنا القادرى.

ووجدت قطعة للشاعر من بيتهن في الفخر بوالده محمد نقى علي خان القادرى وهمما غير موجودين في الديوان ، وقد أرجعهما مؤلف كتاب (الشيخ أحمد رضا خان شاعراً عربياً) (٢) إلى كتاب من مؤلفات الشاعر نفسه عنوانه (الزلال الأنقى من بحر سبقه الأنقى) (٣) . والبيتان هما :

**فـوـالـلـهـ لـمـ يـبـلـغـ ثـنـائـيـ كـمـالـهـ
وـلـكـنـ عـجـزـيـ خـبـرـ مـدـمـ لـمـالـهـ**
**فـذـاـ الـبـحـرـ لـوـلـاـ اـنـ لـلـبـحـرـ سـاحـاـ
وـذـاـ الـبـدـرـ لـوـلـاـ الـبـدـرـ يـخـشـيـ مـالـهـ**

فمهما عبر الشاعر عن مشاعره وعواطفه وثنائه تجاه والده فلن يعطيه حقه ولن يفي بماله عليه .. فهو عاجز عن الإيفاء والتعبير عما يكتنفه من حب وتقدير لوالده ومهما شبهه وبالغ في تشبيهه فإنه يظل مقصراً دون الغاية التي يرجوها .. فإذا وصفه بالبحر لجوهه وغزاره معارفه وعلومه وما يضممه من أسرار وعوالم فان البحر محدود قوله سواحل ونهائيات ، وإذا قال عنه انه البدار بسموه وعلوه وجماله وضوئه الدافئ فان ذلك لا يعطي أبعاد الممدوح ولا يصل إلى نهاياته.. لأن القمر هو الآخر معرض للأقوال ولغياب ضوئه وزوال معانه ولكن

(١) أنظر نفسه .

(٢) كتاب الازهرى ص ٢٩٨.

(٣) أنظر نفسه هامش رقم ٢٢.

والد بحر لا ساحل له وبدر لم يألف النقص^(١). ونحن مع رأي السيد ممتاز الأزهري في أن مدح شاعرنا لوالده لا يعد مدحًا شخصياً لكونه والد نسباً ، وإنما كان يثنى عليه لعلمه وصلاحه وأفضاله التي لولاها لما وصل شاعرنا إلى ما وصل إليه .. فبفضل توجيهاته الدينية ورعايته له وما زرعه في نفسه من قيم إسلامية ومثل عالية كانت محصلة ذلك أن كون فيه إنساناً عالماً له مكانة مرموقة بين زملائه وأقرانه ومعاصريه^(٢)، فهذا البستان فيهما المدح كما فيهما الفخر والاعتزاز والتبااهي بمكانة والده وسعة علومه واتساع آفاقه التي لا تحدوها حدود ولا ينالها نائل. وقد جعلهما الباحث ممتاز الأزهري ضمن أشعار المديح ، ولكننا فضلنا ادراجهما ضمن فن الفخر لأن الإنسان لا يمدح نفسه أو والده وإنما تقول عنه يتفاخر بنفسه ووالده وأجداده.

(١) انظر نفسه ص ٢٩٨.

(٢) نفسه.

الهجاء :

فن الهجاء من الفنون القديمة التي عرفها الشعر العربي منذ عصر ما قبل الإسلام أيضاً.. وهو نقىض المدح والفخر.. لأن الشاعر يكرس جهده في اظهار مساوىء الهجو والتشنيع به أو التقليل من قيمته ومكانته بين الآخرين ونشر مثالبه ومساوئه .. وقد يفتعلها ويؤلفها من بنات أفكاره دون أن يكون لها رصيد من الواقع.. وقد يأتي بتشبيهات وصور مضحكه أو (كاريكاتيريه) وهدفه من ذلك فضح مثالب المهجو والكشف عن سلبياته بصيغة استفزاز أو اثاره .. وللشاعر الشيخ أحمد رضا خان البريلوي أبيات كثيرة ومقطوعات عديدة في هذا الغرض .. ومن استقراء تلك النصوص نلاحظ أن هجاءه يصطحب بصبغة عقائدية بالدرجة الأولى ، وقد تكون ذات صبغة سياسية بالدرجة الثانية وذلك لانه كان يحب الله .. ويكره الله.. فالمهجون في شعره هم ليسوا أعداء الشخصيين أو أنداده الذين يقارعهم من أجل أهداف دنيوية أو مادية وإنما كان جميعهم من مخالفيه العقائديين .. الذين ناصبهم العداء أو قل ناصبوه الخصم بداعع عقدية فكرية مبنية .. وبما ان أهل السنة والجماعة هم مجموعة من المسلمين الذين رسموا لهم طريقاً وفق الشريعة السمحاء ووفق مبادئ الدين الحنيف يجمعهم منهج واحد من التربية الإسلامية ومن الهدایة والإيمان .. فهم بذلك يمثلون حزباً إسلامياً أطلق عليه شاعرنا في إحدى قصائده اسم (حزب الله) وان حزب الله هم الفائزون .. وبال مقابل فقد كانت آذاك في شبه القارة الهندية مجموعات إسلامية أخرى ومنها (جمعية ندوة العلماء) تمثل تيارات وتوجهات حزبية وسياسية تتمسح باعتاب الإسلام وترتدي لباسه وتنتظره بشعائره وطقوسه ، وهي في الحقيقة غير ذلك ، وأهدافها مكاسب مادية أو موقع رسمية ، فهي تسعى إلى الدنيا بخطى واسعة وسريعة لا تهمها الوسيلة ولا الطريقة التي تعتمدها .. وبذلك ظهرت عليهم سمات الانحراف عن جوهر الإسلام ولبة عقيدته الغراء .. والابتعاد عن قيمه ومثله العليا فما كان من علماء أهل السنة والجماعة إلا

أن يقفوا في وجوههم مقارعين ومناصبين وكاشفين زيفهم وفاضحين وسائلهم اللادينية .. بل الأخلاقية .. ولذا فانتنا نقرر مقتعنين بأن الهجاء في ديوان شاعرنا لم يكن كالهجاء المعروف الذي يقع بين شخصين بذوافع ذاتية أو ما يشبه ذلك ، ولكنه هجاء عقائدي سياسي .. ذوافعه وغاياته الإسلام والدين الحنيف ليس غير ، ولذا فإن بعض أهاجيه تأخذ صيغة الإصلاح والتربية والإرشاد وقد أخذ أحياناً صيغة الترغيب والترهيب لأن المهجوين مسلمون فهو يلفت نظرهم ويستفز مشاعرهم الدينية مذكراً إياهم بما جاء في الكتاب الحكيم من عقاب وثواب ، ومن هنا فإن الهجاء ليس دائماً إثارة الصفات السيئة والمثالب القبيحة وإنما قد يكون للهجاء جوانب ايجابية حينما يتسم بالسمة الاصلاحية وعندما ((يصدر عن نفوس تحمل عواطف نبيلة))^(١) وفي المعنى ذاته يقول الدكتور إبراهيم سالمة ((إن الهجاء اذا صدر عن عاطفة صادقة وعبر عما يحسه الشاعر من صراع نفسي وألم ذاتي لا يمكن عده قبيحاً أو ردئاً أو عملاً شريراً))^(٢)، وهذا المنهج في الهجاء سند له مجسماً واضحاً في شعر الشيخ أحمد رضا خان ، فقد كان هجاوه ينصب على أولئك الذين ((خرجوا عن الدين وزاغوا وضلوا وأضلوا فهم أولى بان يعرض لهم هاجياً محذراً عقاب الله وعذابه ولم يكن اقدامه على نظم الهجاء الا دفاعاً عن الشريعة الإسلامية الغراء ، وبالتالي مقاومة الفرق المخالفة لاجماع أهل السنة والجماعة))^(٣)، ولكن في كل الحالات لم يندفع إلى الهجاء بذوافع شخصية وإنما كانت معاركه من أجل والاصلاح وتقويم الاعوجاج في الفكر وتوضيح مسالك الشريعة الغراء.

(١) الازهرى : ص ٤١١ .

(٢) تيارات أدبية ص ١٢ ، طبعة مطبعة أحمد فحيم ١٩٥٢

(٣) كتاب الازهرى : ص ١٧

من قصائده المطولات داليته التي وجهها إلى المنحرفين الضالين من (جمعية علماء الندوة) التي مطلعها :

**فأَنْتِ لِمَنْ يُرِيدُ وَلَا تَفْيِدُ
هِيَ الدُّنْيَا تُبَيِّدُ وَمَنْ يَرُودُ^(١)**

فقد بدأها بحديث صوفي ونفس زهدى وبأسلوب رقيق دافئ متاملأ حال الدنيا وحال الناس فيها ، بين طامع ومستزید مع علمهم جميعاً أنها فانية وان نهاياتها مؤلمة وعاقبتها قاسية وسيئة لأولئك الذين نسوا الآخرة وغرتهم أيامهم فعاشوا بها ولها يقول في مقدمتها بعد المطلع :

نُفُوسُ الْجَهَلِ تَائِفَةٌ إِلَيْهَا

**فَمَلَّمُسٌ وَآخِرٌ مُسْتَزِيدٌ
وَلَمْ أَرْ مُثْلًا طَالِبَهَا غَبِيرًا**

**وَلَا كَبْشًا لِمَذْبُحَهِ أَقْوَدٌ
وَذَا الْمُسْكِبَنِ يَعْدُو نَحْوَ مَوْتَهِ
بِأَرْجَلِهِ وَيَحْقُدُ مَنْ يُحِبِّدُ**

فالعجب كل العجب من غباء أهل الدنيا وغفلتهم .. فهمي تدعوهם إلى الهلاك وإلى الردى وهم يزدادون تشبتاً وتمسكاً بها. ثم يأخذ بعد ذلك بهجاء مرّاً لأولئك المبعدين عن جادة الحق والهدي فيشير إلى عقائدهم التي هي أقرب إلى عقائد المرتدين عن الدين وانهم يدعون الناس إلى الهلاك والثبور ، والإسلام يدعو إلى النجاة والفوز العظيم : لنسمعه يبدأ بهجائهم بعد ذلك التمهيد الصوفي الفلسي^(٢).

(١) الديوان ص ١١٦ .

(٢) نفسه

ألم تر أن ندوة أهل كيد
دمعت لتكيد فاتبم المكيد
دمعت لرديّ كمرتد مربيد
دمعت جهراً علموا للهلاك
دمعت لتكيد فاتبم المكيد
ومن تدعوه مرتاد مرشد
فلبي الحالكون ولم يحيدوا

ثم يسخر منهم ويرسم لهم صورة مضحكة ..

تسخرونهم فتسخرونهم
كما بالتيس تفتعل القرود
ونتركب بعضهم ونقول بعضاً
ومن سخريه القدر أن يعتلى هذه الجمعية أناس مجرمون فسقة .. وأن تقوم
على أركان فاسدة وأوتاد جاهلة:
فويستة غدت أوتاد علم

وإضرام البيوت لها عريدُ

فما يكون لمثل هذه الدار من قوة وثبات ولمصيره من الهلاك والتردي:

فلم يبقُ الْخِيَاءُ وَلَا الْعَمُودُ فجرت حسب ديدنها الفتيلة
وما يكون مصيرها بعد الموت الا التلف والتفسخ والتلود
ألا دودت ندوة ستفسد بنا فان أولئك القراء دود
ضمدته من المذاهب كل ضد أغمدك السيف معاً معيد^(١)

فيهذه الجمعية ليست الا مجموعة مذاهب وطوائف لا تجمعها رابطة واحدة
ولا توحدها عقيدة .. بل انها تضم الاضداد .. وتحوى كل شريد وطريد .. ولكن
هدفها الذي يجمع ذلك النقيض هو طمعها بالمنصب وهدفها الوصول إلى الملك
والسلطة :

(١) معيد : مطريق لهذا الأمر

أردت لكي يزينك نامٌ ملائِ فصحت الا لتأتلي الجنود

ونكن إذا كان الرابط الوحيد الذي يجمع قلوب أولئك الأخوة الاعداء هو طمع الدنيا وحب السلطة والجاه فليس غير الفشل والخذلان لهما .. ولن تتحقق أحلامهم مهما بذلوا من جهد وممما عملوا من كدح ومعاناة :

فلا ناجٌ ولا يامٌ ولكن بما الوجه أو سالمٌ نُقُود

فوصرمة العار والهزيمة تقطر جباههم وتتوسخ وجوههم وهكذا يستمر الشاعر بإيراد المزيد من الهجاء المرء على أولئك المرتدین المارقين .. ويتحدث عن بنیات الذیة (وهو تصغير للندوة) وعن خرباتها الجائعات العاريات الضائعات فكأنه يدعوهם إلى الالتفات إلى هؤلاء النساء ومعالجة حاجتهن وسد متطلباتهن الأساسية من الغذاء واللباس وغيرها .. انكم تدعون الكفاف والغفة والقناعة ولكنكم في الحقيقة غير ذلك .. لأنكم طلبتم الدنيا مضحین بدينكم وأيمانكم من أجل ذلك .. ففي الآيات الآتية يضربهم بصميم العقيدة والفكر .. ويوجه اليهم نقداً لاذعاً يبيّن فيه انصرافهم عن الإسلام وتجنبهم كل ما جاء به القرآن الكريم ونبيه محمد ﷺ ، فماذا بعد ذلك !! لقد جردهم من كل خاصية دينية إسلامية .

تركتم دينکم لحصول دنيا

فرام وله تجهٌ فبداء البَيْوَد

ويشبههم بالبغي من النساء اللاتي يحببن من يذلنهن ويكرهن من يريدهن ويعياوهن :

وذا شأن البغي تموت شوقاً

لطاردها وتطرد من بريده

**خسرتم حظكم ديناً ودنيا
لعمُّ الله ذا الخسرُ الجريء^(١)**

فلا قلب له حال رشيد

ولا جلب به مال رشيد

وهب أن صرتُم قارون قرنٍ

فهل للمال أم لكم خلود؟!

ثم يتحدث بعد ذلك عن جنة بلقيس في سياق وكيف تحولت بامر الله تعالى إلى أكلٍ
خمرٍ وأثُلٍ وشيء من سُدُرٍ قليل جزاء من الله بما كفروا وأعرضوا^(٢)، ويذكر هم بان
تلك الجنات لم تدم بل غدت يباباً وقراً ، ويتوقع أن يحل بالندوة مثل ما حل بتلك
الجنان بل أكثر من ذلك :

فندوة أشرِكم عما قليل

تعيَّد كمثل تلك بل تزيد

فلا يبقى لها سدر قليل

ولا أثُل ولا نخل جريء

وليس بُرُى لها آثار بئرٍ

معطلة ولا قصر مشيدٌ

(١) الجريء : الحال المتجدد من غيره أو التام المجرد من النقص / هامش الديوان صفحة

(٢) قال الله تعالى في سورة سباء الآيات ١٥-١٧ لَفَذْ كَانَ لَسْبَاً فِي مَسْكِنِهِمْ آيَةٌ جَنَّاتٌ عَنْ يَمِينِ وَشِمَالٍ كُلُّوا مِنْ رِزْقِ رَبِّكُمْ وَأَشْكُرُوا لَهُ بِلَذَّةَ طَيْبَةٍ وَرَبُّ غُفُورٍ * فَأَعْرَضُوا فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرْمِ وَبَدَلْنَاهُمْ بِجَنَّاتِنِّي دُوَّاتِي أَكْلِ خَمْطٍ وَأَثُلٍ وَشَيْءٍ مِنْ سُدُرٍ قَلِيلٍ * ذَلِكَ جَرِيَّنَاهُمْ بِمَا كَفَرُوا وَهُلْ نُجَازِي إِلَّا الْكُفُورُ.

وينتقل الشاعر بعد ذلك إلى مذح جماعته من أهل السنة والجماعة فيصفهم بأنهم حزب الله ، وهل لحزب الله الا الغلبة والنصر ، وان حزب الندوة هم حزب الشيطان وهم الخاسرون.

أولاد الحزبُ حزب الله حقاً وسبِّيْدُ حزب الاعداء المريض

وبعد أبيات كثيرة يعود مرة ثانية في البيت رقم (١٢٠) وما بعده من القصيدة نفسها إلى هجاء جمعية ندوة العلماء :

أندوة أيْ قلوصِ القومِ قومي

لخبيرِ فحولةِ يجد العديد^(١)

ويذكر أن محاورات ومناقشات وقعت بين الجماعتين مما كان للنحوة إلا الصمت والخذلان والارتجاف والافحام أمام علماء أهل السنة والجماعة .. فغدوا وكأنهم العذاري الخجلوات اللاتي لا يطقن نطقاً ولا ينبسَ ببنت شفة ، بل هم أكثر من ذلك :

رجوا شفَّةً تجود لهم ببنَتٍ

لرباتِ الحالِ هوَ عتبَيد

كبير النادِ حارِ فما أحَارَا

وآخرَد^(٢) فهو جارية خرود

بل ان الفردَ قد تَلَفَّ لِحَاجٍ^(٣)

لها في خِدرها صوت خربَيد

(١) الديوان ص ١٢٣ .

(٢) آخرَد : يقال آخرَد الرجل أي سكت ؛ الخارج الساكت من حياء لا من ذل ، والمخرد : الساكت من ذل لا من حياء : شارح الديوان ص ١٣٥ ، نقلًا عن التاج.

(٣) حاج : جمع حاجة

ثم يشكر الله تعالى على تمكّنهم من النصر والغلبة على جمعية الندوة

بحمد الله أهلكنا الخزايا

فهاهم الآء دورُهُم لحود

فتلك ببيوت ندوة خاويات

الا بَعْدَتْ كَمَا بَعْدَتْ ثَمُود

ويصفهم بصفات قبيحة وقاسية قائلاً :

كأنهم قرود أو فهود **عنتوا بتجرِّي وعشوا بجبرِ**

تبغيض وببيضها الشرُّ المريض **ذبابٍ في ثيابٍ بل ضبابٍ**

فهم غنم وسبدهن سيد^(١) **كبيرهم لمهوام كبارٍ**

ويستمر في حملته الشعواء وهجائه اللاذع :

لها الله الذين حلا الحرام **باء عينهم وحل فربيد زيد**

نهيق الدمر في الاذان عود **وذرف الخمر في الاناف عود**

بغوا وجروا من اللائي بغينا **وبعن هناتهن لمن يزيد**

جبوا فدعوا ذويهم للفساد **دعوا دين العبودة كي تنسدوا**

فيؤلاء في نظر شاعرنا فاسدون وزناة وكفرة.. بل هم دعاة الكفر

والانحراف..

كان الشاعر في هذه الدالية واضحاً وصريحاً في هجومه وتحديد هوية أعدائه ، لأن القصيدة أقيمت أصلاً في محفل كبير عقد لهذا الغرض في مدينة بنته البنديبة^(٢).

(١) السيد : النسب : ويقال الحسن من المعز .. وقيل النيس : شرح الديوان ص ١٣٦

(٢) انظر الديوان ص ١١٥

وفي قصيتيه الطويلتين اللتين وردتا في أول الديوان التونسية والدالية حمل
شاعرنا حملة شعواء شديدة على أعدائه المناؤين من الذين يعتبرهم هو في رأيه
أنهم مارقون خارجون وأنهم يتسترون بلباس الدين الإسلامي وهدفهم وغرضهم غير
ذلك فقصدهم الدنيا ومكاسبها وأطماعها وهم بعيدون كل البعد عما جاء به القرآن
الكريم .. فهو بعد أن يشد علماء السنة والجماعة الذين نشروا القيم والمعالي في
الافق .. يلتفت قائلاً :

نَّلَكُوا عَلَى نَّلَكِ الْمَكَارِمِ حَفَّةٌ

لَا مَا أَدْعَتْهُ عَشِيرَةُ الْأَدْهَانَ^(١)

نُّعِرُوا وَغَرُوا غَيْرُهُمْ بِلِسَانِهِمْ

هَذَا الْلِسَانُ كَائِنٌ مِّنْ بَرَهَانٍ؟

أَعْمَالُهُمْ أَقْوَالُهُمْ أَشْغَالُهُمْ

كُلٌّ عَلَى بَعِدِ مَمَّنِ الْقُرْآنٌ

الرَّفْضُ فِي جَلَوَاتِهِمْ وَالشُّرُكُ فِي

خَلْوَاتِهِمْ وَالْكُفُرُ فِي الْأَجْنَانِ

خَذُلُوا الشُّرِيعَةَ ثُمَّ هُمْ سُبْلُ الْهُدَىِ

وَبِهِمْ قِيَامُ الدِّينِ فِي الْأَزْمَانِ

فهم مشركون كافرون .. قد خذلوا الدين والشريعة ولكنهم يدعون ويزعمون

بانهم أنصار الإسلام ودعاة الحق والهدي.

وذلك هو مجرد ظن وليس كل ظن مصيب وحق :

هَذَاكَ ظَنُّهُمُ الَّذِي أَرْدَاهُمْ

ولذلك فانت تراهم يتصرفون تصرف المنافقين والكافر :

^(١) الديوان ص ٨١ ولفظة الادهان : تعني النفاق

يتجلجون بقول أشهد أنكذا

والقلب بين الكفر والكفران^(١)

طلوا وباتوا يذكرون كبارهم

مطربين لعابين بالآيمان

وإذا ذكرت نبينا فاذاتهـمـ

جعلوا أصابعهم وكـالأذانـ

ما عنـدهـمـ شوب^(٢) ولا روبـ ولاـ

خبرـ ولاـ أثرـ مـنـ الآيمانـ

وفي البيت ما قبل الأخير اشارة إلى الآية القرآنية الكريمة **﴿لَيَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِنَ الصَّوَاعِقِ حَدَّرَ الْمَوْتُ﴾** (سورة البقرة آية ١٩) ، فهؤلاء بعيدون

كل البعد عن الآيمان والتقوى وعن الصلاح والإسلام ((وقد وصفهم شاعرنا بصفة ملزمة لهؤلاء المعاندين وهي وضع الأصابع في الأذان ، وهذه الصفة سواء أكانت حقيقة أو كناية ، تعني البعد التام عن الهدى ، فلاشك ان شاعرنا يعيّب على هؤلاء الذين ينصح لهم ويدعوهم إلى الجادة ، ولكنهم لا يستجيبون ويتمسكون بغيرهم وآرائهم التي تخالف أهل السنة ، فهم قوم معاندون معارضون))^(٣) وهذا الموقف من المهجورين يزيد من ضيق الشاعر وحزنه ويثير في ذاته أشجاناً وألاماً.

(١) الديوان ص ٧٧

(٢) شوب : النفي المطلق وتعني أيضاً الخلط ، والشائبة واحدة الشوائب : هي الأقدار والأدناس،

الروب ، الرائب : اللبن الخائر وقبى أي مختلطون من شدة السير أو بسبب شرب

الرائب

(٣) انظر : كتاب الازهري : ص ٤٣٧

وفي داليته المطولة الثانية لم أجد جديداً عما جاء سابقاً في أهاجيه لأهل الملل والنحل البعيدة عن جوهر الإسلام وحقيقةه والتي تتخذ من الدين غطاء لتحقيق مآربها وأطماعها وأعتقد انه يعني بذلك (جمعية علماء الندوة) في جميع أهاجيه التي لم يصرح فيها باسم المهجو.

لنسمعه في الدالية يقول بعد ذكر أفضال ممدوحه (فضل الرسول) ونور ايمانه وعقيدته التي عممت الافق وبلغت المرام الا أولئك الذين ضلوا عن سراء السبيل وتجاوزوا حدود الله تعالى^(١):

من شاء الا المعتمد	بلغ المرام بنورها
لو كان لم يتمرد	لرأى السبيل كما نرى
كثموه كاره إثم	لكن مختار العم

فهو لاء قوم كارهون للحق وكارهون لمن ينصحهم وينير لهم الطريق ، فضلوا العمى والضلاله وتمردوا على من يريد لهم الخير والفلاح ، ولن يكون لهم جزاء غير الويل والثبور يوم القيمة ويوم الحساب العظيم أمام الخالق الجبار.

وبِلَّهِ بِلْ لِيْسُ ذَا وَبِلَّا وَلَكْنَ فِي الْغَدِ^(٢)

وهكذا يمكن أن تتكامل صورة الاهاجي عند الشاعر بمطولااته الثلاث ... وهي لا تبعد أن تكون هجاء عقائدياً وسياسياً في الوقت نفسه ..

وسوف يتأكد لنا ذلك عندما ندرس قصائده ومقطوعاته الأخرى التي قالها في أشخاص معينين ..

للشاعر مجموعة مقطوعات في هجاء بعض الشخصيات الإسلامية من ذوي التوجهات غير السليمة والتي تنتمي إلى مجموعات وأحزاب ليست من أهل السنة

(١) الديوان ص ٦٣ .

(٢) نفسه ٦٤ .

و الجماعة .. والتي اعتبرها شاعرنا خارجة أو معادية .. لأنها ابتعدت عن أهل العقيدة الإسلامية وتدافعت لغاية مادية دنيوية وتوطأت مع غير المسلمين من الهندوس لاجل تحقيق أهدافها في منصب سياسي أو مكسب مادي . وفي بعض تلك المقطوعات هجاء القائلين بامكان كذب الله ، تعالى الله عما يقولون^(١) ، أو في الرد على أهل المذاهب الفاسدة^(٢) ، وقد وجدنا قصيدة ومقطوعتين في هجاء العلامة عبد الباري فرنجي محلي الكهنوبي . ولابد من التعريف بهذه الشخصية لأهميةها ولأن شاعرنا كان يكتتبها من أجل اقناعها وارجاعها إلى حزبه بعد أن انضمت إلى الداعين إلى حركة ترك الموالاة .. والتي كان يطلق عليها عنوان (استخلاص الوطن عن الاستعمار البريطاني) .. فقد كان الشيخ عبد الباري الكهنوبي ((عالماً متبرأً بل رئيس علماء فرنجي محل في عصره ، وكان من أسرة عظيمة علمية .. وكانت بينهما – أي بين الشاعر وهذه الشخصية – روابط المحبة والمؤانسة وكان القائد السياسي الكبير محمد على جوهر وأخوه شوكت من مريديه^(٣))) ولكن الكهنوبي مال أخيراً إلى تأييد رئيس الهندوس (غاندي في حركته الوطنية لتحرير الهند من الانكليز واستخلاصها من براثنهم .. وأيده بما طرحه من ضرورة توحيد القوى الوطنية وتجميع طاقاتها عن طريق قيام اتحاد بين المسلمين والهندوس .. وأنشاء هذا العمل صدرت من الكهنوبي عبارات انتقد فيها الإمام الأكبر المجدد أحمد رضا خان ، وثبت عليه من المسائل الفقهية مائة وواحدة قال عن بعضها أنها كفورية وبعضها الآخر ضلاله .. وطلب منه التوبة والرجوع عنها^(٤) .

(١) انظر : الديوان ص ١٤٧ ، ١٩٢ ، ٢٠٤

(٢) انظر : نفسه ص ٢١٥

(٣) نفسه ص ١٨٦

(٤) نفسه ص ١٨٦

ولكن الحال لم يستمر كذلك اذ اكتشف الكهنوبي الحقيقة وبانت له سقطاتها ((فرجع عن تلك الأقوال ونشر توبته في الجريدة اليومية في زمان فضيلة الامام الاكبر المجدد .. وكرر تلك الرجعة ثانية في زمان ابن شاعرنا الشيخ حجة الإسلام حامد رضا خان^(١))) ومن متابعة الاحداث نرجح أن عبد الباري لم يعلن رجعته عن اقواله وتوبته عما أثاره من مسائل ضد الشيخ أحمد رضا خان واعلانه صحة كل ما ذكره من آراء وأقوال وفتاوي الا بعد وفاة الشيخ أحمد رضا خان^(٢) .. ويبدو من تفاصيل ما جرى بين الشخصيتين الكبيرتين أنهما كانا يتراسلان ويتناقشان عبر رسائل مدونة متواصلة بينهما لا سيما فيما يخص الأقوال المائة وواحد التي أوجدت الجفوة بينهما في بادئ الأمر..

ويشير محقق الديوان أن رسائل شاعرنا إلى الشيخ عبد الباري كانت تتسم بالأسلوب الناصح الواعظ ولم يقم بهجاء الشيخ عبد الباري فرنجي محلی بل كان يخاطبه بكل اجلال واحترام^(٣).

ونظرةً في نظمه نلمس غلظةً وقسوةً في المخاطبة متهمًا اياه بالنفور عن الدين وبالكفر^(٤):

أعصبة .. النواافر	لَا تَكُفُّرِي بِالْغَافِر
إِخْشِيْ جَزَاءَ مِنْ كَفْرِ	اللَّهِ مَجْزِيْ الْكَافِرِ
أَتَائِبْ وَخَائِبْ	أَمْ خَائِبْ كَالظَّافِرِ

(١) نفسه ١٨٦

(٢) انظر نفسه ١٨٩ - ١٩٠.

(٣) الديوان ص ١٨٥.

(٤) نفسه ٢٠٠.

ويستمر فيورد أبياتاً تشي على جماعته أهل السنة والجماعة وتشيد بما تتمتع به من قوة وشجاعة .. ونجده يقسّى على مهجوه أكثر في احدى مقطوعاته التي ضمنتها رسالة نشرية وجهها إلى لنسمعه يقول مخاطباً آياه :

كفرتَ وقد نفرت فِي الْهُدَى صُنْ

فَوَادَكَ مِنْ لَظَى أَوْ فِي لَظَى كُنْ^(١)

وَإِنَّ اللَّهَ مَوْهِنُ كَيْدِ كَافِرٍ

أَلَا فَارْجِعِ إِلِّيْلَاسَمَ أَوْهُنْ

فَلَسْتَ إِلَّا كَيْدَ كَانْدَهِي^(٢)

بِكَيْدِ بَكَ الْمَرِيْبُ أَوْ الْذِيْ جُنْ

ففي هذه القطعة يعلن الشاعر تكفيه ، ولكن في الوقت نفسه ، يدعوه إلى العودة إلى الإيمان وإلى تنوير فؤاده بنور الهدى ويحذر من لظى النار وعذاب الجحيم ، ويقرر أن الله تعالى يوهن كيد الكفار ، ويضعف قواهم ويثبط أعمالهم ويخيره بين الإسلام القوي المتين بعون الله وبين أن يستمر في غيه وكفره وبالتالي لن يكتب له إلا الهوان والضعة والوهن :

وللشاعر بيتان في الرد ((على التهانوي الذي كان قد أنكر بعض عقائد أهل السنة والجماعة التي أجمعـتـ عليها الأمة منذ عهـدـها الأول^(٣)))، وتحـسـ فيـهـماـ الغـيـضـ والـانـزـاعـ وـالـغـضـبـ الشـدـيدـ عـلـىـ هـذـاـ المـنـحـرـفـ وـالـخـارـجـ عـنـ الدـيـنـ الحـنـيفـ .. وـيـلـعـنـ مـاسـتـلـدـ أـفـكـارـهـ مـنـ سـوـءـ وـمـنـ جـرـاءـ .. وـيـشـبـهـ بـالـكـلـبـ العـقـورـ :

(١) نفسه ٢٠٠

(٢) كاندي : غاندي وهو زعيم الهندوس ومحرر الهند من الأنكلزي

(٣) الديوان ص ١٩٩

**أضرّ حبلٍ م—— من نتائج ردةِ
وأشُرْ فعلَى لعنة الصبيان^(١)**

**انهِيْ جرائِكَ في الحسان عن العوا
أنتِ انبجيْ يا كلبة الشيطان**

ومما تقدم يتأنّك لدينا أن هجاءه كله هو هجاء عقائدي حمله على الذين خرجوا - في رأيه - عن الإسلام وعن الدين الحنيف .. فنادوا بأفكار ملحة كافرة بعيدة عن حقيقة الشريعة الإسلامية وجوهرها، وهو هجاء سياسي لأن المعركة ، كانت آنذاك بين مجموعات وأحزاب إسلامية تتّخذ موقفها السياسي مع هذه الجبهة أو تلك ، كما رأينا ذلك مع الكهنوبي الذي أصابه شرّ الهجاء المرّ من شاعرنا لأنّه أيد زعيم الهندوس (غاندي) وانضم إلى حزبه في أملٍ بالمساهمة بموقف وطني لتحرير الهند من المستعمرين الإنكليز .

(١) نفسه.

الرثاء :

هو بكاء الميت أو تأبينه وذكر محاسنه وفضائله والحديث بصيغة الماضي عما اتصف به من خصائص وسمات ممدوحة .. فهو قريب إلى المدح ولكنه موجه إلى المتوفى ، فابن رشيق ينبه إلى ذلك بقوله ((ليس بين الرثاء والمدح فرق إلا أن يخلط بالرثاء شيئاً يدل على أن المقصود به ميت))^(١) ، وشعر الرثاء يعد من أصدق النظم وأكثره عاطفةً ورقابة ، لانه يحمل انفعالات الشاعر وأحساسه وتأثره بالمصاب الاليم الذي حلّ به لاسيما إذا كان المتوفى من الاشخاص الذين تربطه واياهم رابطة الدم والقربى كالزوجة أو الابن أو الاخ .. أو لهم علاقة الصداقة الحميمة أو من الذين تقوم بينهم وسائل المحبة والتقارب الفكري والروحي ، وقد امتلأ ديوان العرب بالمراثي الحزينة المؤثرة التي تشدها القارئ أو السامع وتتقلل إليه عبر كلماتها وأوزانها وقوافيها مشاعر الناظم ورهافة حسه وقوة ألمه وتأثره . والعواطف الإنسانية واحدة بين الأفراد والشعوب ، وقد تتفاوت جزئياً بحكم الوعي والثقافة وال التربية والبيئة ، والرثاء في تاريخ الأدب العربي قديم يرجع إلى ما قبل الإسلام وقد عايش العصور الأدبية كلها .. ولكنـ كان يتفاوت من النواحي الفنية والتعبيرية والأسلوبية من عصر إلى عصر ومن شاعر إلى آخر ، وهو على كل حال سيظل قائماً كأحد الفنون الشعرية مادام هناك انسان وما دامت هناك علاقات إنسانية وروابط عائلية واجتماعية ، وفي نظرة إلى ديوان ((بساتين الغفران)) للشاعر الإمام الشيخ أحمد رضا خان تطالعنا نصوصه بعدد من القصائد والقطعات في هذا الغرض ، وهو في رثائه يندفع بالأسباب نفسها التي كانت تحركه لقول المديح .. فقد كان يمتلك فيضاً من العواطف والمشاعر والاحاسيس

(١) العمدة تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد ١٤٧٢ ط . المكتبة التجارية الكبرى ، القاهرة

الإنسانية التي يغذيها الإيمان وحب الله ورسوله .. فأخوته العقائدية والدينية لا تقبل في وشائجها وتلائمها عن أخيه النسبية ، فالذين رثاهم هم بصورة عامة من علماء السنة والجماعة الذين كانت تتوثق بينهم أو ااصر من وحدة المذهب ووحدة الفكر ، وتجتمعهم خيوط الإيمان والتقوى والورع .. فقد كان شاعرنا ((يرى أن رثاء العلماء الراحلين دين في عنقه وحق واجب لهم ، وهو يعتبر الرثاء وفاء بهؤلاء العلماء الاجلاء))^(١) فكانت مراهئه تتسم بفيض من العواطف الجياشة ومن الحسرة والالم لفارق واحد من رفقاء وأخوانه ، لأنه يشعر أن ركناً قوياً من أركان جماعته قد انهدم .. فمن سيعوضه ومن سيسيء هذه الثغرة ويعالج هذا الثلم ؟؟

اما علمت عبيده الله ان ثلمتْ

وفائق الشرم لا تنسد ثلمتها^(٢)

وكانه في هذا البيت ينظر إلى حديث المصطفى ﷺ ما قبض الله تعالى عالماً من هذه الأمة إلا كان ثغرة في الإسلام لا تنسد ثلمتها إلى يوم القيمة /^(٣) وفي مراهئه تلين جوانحه وبهيمن به الحزن واللوامة فريق إلى درجة يكاد معها أن يذرف دمعاً .. فتسلس حينذاك عباراته ويشف أسلوبه وتشرق ألفاظه واضحة دون ابهام ، بينة دون تعنية أو غموض .. تنتقل بخفة في جو روحاني استذكاري تأملي .. فالموت برهبة وغموضه يخيم على الاحياء المنتظرين .. فلابد للشاعر من أن يعرج إلى هذه العوالم وأن يخترق تلك الافق فinentقل من الحياة إلى الموت ومن الدنيا إلى الآخرة ومن غفلة الحياة إلى صحوة الموت وعالم الخلود .. فتعكس كل

(١) الشيخ ممتاز الازهري ص ٣٦٢

(٢) الديوان ١٦٥

(٣) رواه السنجري في الابانة عن أصول الديانة ، والموهبي في كتاب العلم عن ابن عمر "رضي الله عنهما" عن النبي ﷺ.. نقلأ عن الديوان ص ١٦٧ .

تلك الرؤى والخيالات والتأملات على شعره ، ليتسم بروح الحكمة والموعظة ويتصف بألفاظ الدعوة للفقيد بالغفو والغفران وأن يجعل الله جنان الخلد مثواه وما به، أو قد تتعمق لديه الأفكار والتأملات فتوسم بطبع فلسفـي .. وربما يجنب به الفكر إلى أجواء صوفية روحانية فتكتسب عباراته غموض الصوفية في تعابيرهم ومصطلحاتهم التي لا يدركها أو يفهم مغزاها وأبعادها الا أصحاب الطريقة ومن سلك دربهم وعاش في أجواهـم ومكابداتـهم ، هذه السمات تنطبق على معظم قصائده الطويلة ، أما مقطعتـه التي تتراوح بين الثلاثة أبيات والسـبعة والتي يمكن أن نطلق عليها مصطلح (بطاقات تعزية) فهي في الغالب ومضـات سـريعة وانفعـالـات تتفـق عند الدعـوة لـلفـقـيد والـترـحـم عـلـيـه وـتـتـهـي بـتـسـجـيل تـارـيخ الـوفـاة .. تلكـ الخاصةـ التي عـرـفـ بهاـ شـاعـرـنا وـتـمـيزـ بهاـ عـنـ زـمـلـائهـ وـمـعاـصـريـهـ منـ الشـعـراءـ كـماـ عـرـفـتـ عنهـ سـرـعةـ بـديـهـتهـ فـيـ هـذـاـ الجـانـبـ .

يقول الشاعر الإمام أحمد رضا خان في إحدى مراثيه في تأبين الشيخ محمد عمر الحسيني الحنـبـليـ القـادـريـ^(١) ، حيث بدأ القصيدة بالدعاء لـلفـقـيد ثم بعد ذلك انتقل إلى تعداد مفاخرة ومكارمه وأنه يجمع المـآثرـ منـ أـطـرافـهاـ فهوـ حـسـينـ يـعـودـ إـلـىـ المصطفـىـ ﷺـ نـسـباـ وهذاـ يـكـفـيـ فـخـراـ لـلـمـتـوفـىـ وـهـوـ سـيدـ مـتـينـ بـمـاـ نـالـهـ مـنـ بـرـكـةـ الغـوثـ الأـكـبـرـ ، وـيعـنيـ بـهـ الشـيـخـ عـبـدـ القـادـرـ الـكـيـلـانـيـ يـقـولـ :

(١) (هو السيد محمد عمر الحسيني نسباً والحنـبـليـ مذهبـاـ والـقـادـريـ طـرـيقـةـ وـالـحـيـدرـ آـبـادـ مـوطـنـاـ المتـوفـىـ سـنـةـ ١٢٨٦ـ هـ . نـزـحـ جـهـ الأـعـلـىـ مـحـيـيـ الدـيـنـ الحـسـينـيـ مـنـ بـغـدـادـ قـاصـداـ الـهـنـدـ وـاستـقـرـ فيـ إـمـارـةـ حـيـدرـ آـبـادـ .. وـكـانـ السـيـدـ مـحـمـدـ عـمـرـ مـشـغـفـاـ بـالـوـعظـ وـالـتـدـرـيسـ وـتـعـلـيمـ تـجوـيدـ القرآنـ كـماـ كـانـ مـوـهـوبـاـ فـيـ نـظـمـ الشـعـرـ تـوفـيـ عـامـ ١٣٣٠ـ هـ ١٩١١ـ مـ .. بـعـدـ حـيـاةـ حـافـلةـ بالـخـدـمـاتـ الـدـينـيـةـ)ـ أـنـظـرـ :ـ الشـيـخـ مـمتازـ الـأـزـهـريـ ،ـ هـامـشـ صـفـحةـ ٣٧٨ـ .

عبد بغوث البرايا سيد سنده
بالغوث مفترف بالغيب مدرار^(١).

باللطف معتصم بالرأف مبتسم
بالعرف متسم بالعرف معطار

في هذا البيت على ما فيه من تقسيم جميل ومن موسيقى داخلية يذكرنا ببيت
الخنساء شاعرة الرثاء حين قالت في رثاء أخيها صخر :

حامل الولبة هبّاطاً ودببة

شهاد أندية للاجيش جرار^(٢).

أقول ان هذا البيت يرسم صورة رائعة وجميلة للغوث الأكبر الذي شمل
ببركاته وبأسراره الفقيد .. وأنعم عليه ببعض من خصائصه وسماته التي اختص بها
من اللطف والخير والدمامنة ومن المعروف والرأفة بأخوانه ومربييه ، وبما يتغطر
به من أريح ونفحات ايمانية صادقة :

سر أسرله في السر أسرار **بر أسرله في البر أبرار**

فالغوث يمتلك الكثير من الأسرار والكتشوفات التي تتجلى له ، فلن يخلو أن
ينال المرثى شيئاً من تلكم الخيرات والأسرار .. والمرید هو الامتداد المنطقي
للسیخ.. ومرثينا لن يكون الا مریداً مخلصاً ورعاً صادقاً مع ربه .. ومع ذاته .
وأرى في هذا البيت شيئاً من تعابير وصور الصوفية :

ويم لآل هدى حرب لأهل ودى

بحر لسيل ندى حبر بل أبار

(١) ديوان ص ١٨١.

(٢) ديوان الخنساء ص ٤٩ ، دار الأندلس - بيروت.

ومرة أخرى يجمل الشاعر قصيده بهذا التقسيم الفني الرائع وتلك الموسيقى والتفقية الداخلية .. فالفقيد يستفيد في الشطر الأول ، من الآية الكريمة ﷺ **اللَّهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكَارِرِ رَحْمَاءُ بِنَبِئِهِمْ** (الفتح آية ٢٩).

فالمرثي رحمة ورقة لأهل الصلاح والتقوى ولكنه حرب ضروس وقتل لا هوادة فيه لأهل الفساد والانحراف.. وهو فوق ذلك بحر فياض بجوده وعطائه كما انه علم وعالم كبير بل أكثر من عالم فقد أفضى الله عليه بعلوم شتى ووهبه عقلًا وذكاء نيرين.

ثم يستطرد الشاعر بعد ذلك فيذكر سمات المرثي وفضائله يجمع منها العيد في بيت شعري واحد :

علم وعلم وسلم في تقىٰ وتقىٰ

سيادة سود وفضل وايثار

هل بعد ذلك من خصلة ممدودة ومن خاصية يتمناها الإنسان لنفسه لم يذكرها الشاعر؟. ان فقدان مثل هذا العالم خسارة كبيرة ، وبموته سينهد ركن كبير لن يعوض ولن يلتئم.

ثم يشير صراحة إلى سلوك الفقيد الطريقة القادرية ، التي بها ازداد مقدرة وقوه على أعدائه من ذوي البدع والادعاءات الكاذبة والبعيدة عن أصل الدين الحنيف وطريقه السليم.

بقدرة الله تمت قادريته فزادها القدر والمقدار أقدار.

وفي ختام أبياتها يصرح الشاعر باسمه ويشير في الشطر الثاني إلى تاريخ وفاة المرثى :

قال الرضا أسفًا في عام فرقته

محمد عمر الفاروق شطاو

وبقراءة القصيدة وتتبع أبياتها وكيفية ترابطها ونمو أفكارها ومعايشة تجربتها نحس بمقدار حب الشاعر للمرثى وإكباره والثناء عليه .. لما كان يمتلكه من مواصفات حميدة ومن مفاخر كثيرة .. ولما كان بينهما من تواصل وتقرب ومودة ... فكان نقل الرزية كبيراً عليه وكانت خسارة فادحة له وللمسلمين .. ونلمس أيضاً في المرثية الصدق وسلامة العبارة ورقتها وهدوء التعبير ورزانة الأفكار واحتساب المبالغة أو الشطط في الخيال والابتعاد عن الواقع الحال .. فالشعراء في حالات التأبين .. يكونون عادة أكثر عقلانية وأنضج تاماً وأعمق فكراً .. لأنهم يكونون قد امتصوا صدمة المصيبة واستوعبوا المفاجأة وصبروا أنفسهم بقضاء الله وقدره وان الموت حق لا مفر منه.

وفي مرثية أخرى للشاعر في رحيل الشيخ محمد عبد الله^(١) يخيم على القصيدة جو من الحزن والألم واللوامة منذ سطورها الأولى فيبدوها بسوداوية قاسية حينما يقول:

أَتَرْحَتْ سَنَةً غَرَاءً ضرَّتْهَا

أَمْ فَرَّحْتْ بِدُعَةً ضَرَّهَا^(٢).

ومعنى كلمة (أترحت) أحزنت .. فالحزن والسواد يتمثلان أمام عين الشاعر منذ اللحظة الأولى .. وهذه إشارة إلى مقدار المأساة على المصائب ومقدار الآسى الذي هجم عليه مرة واحدة ، فكان وقع النبأ عليه كبيراً وزاد من وجعه أنه باعاته وفاجأه.. حتى كأن القيامة قد وقعت ونفخ في الناقور .. فيتساءل الشاعر مبهوراً

^(١) لم نعثر له على ترجمة وقد أشار إلى مثل ذلك مؤلف كتاب الشيخ أحمد رضا خان شاعرًا عربياً ص ٣٦٦ ، وعلى كل حال فإنه وكما يبدو من المرثيتين اللتين خصبهما به انه كان أحد العلماء الذين تربطه بالشاعر رابطة قوية خيوطها من الإيمان والتقوى.

^(٢) الديوان ص ١٦٤ ، أترحت : أحزنت ، ضرتها : هي البدعة ، غرة : غفلة.

مندهشاً .. عما اعترى الكون من أحداث وما طرأ عليه من هموم حتى تحولت الفرحة والسعادة آسى وحزناً ، وكان عهدي بالدنيا في بلاد الهند مبهجة وضاءة كأنها الغادة الحسنة تجلّى وتجلو بجمالها وروعتها عيون الناظرين :

أَمْ فَرَحْتَ بِدُعْيَةَ ضَرَاءَ غَرْتَهَا
أَمْ قَامَتِ السَّاعَةُ الدَّهْمَاءُ أَمْ نَفَذَتِ
مَاذَا اعْتَرَى (بَنْبَئِ) (١) مَاذَا تَرَى طَرَاءَ؟
عَهْدِي بِهَا فِي دِيَارِ الْهَنْدِ غَانِيَةَ
ثُمَّ يَدْرِكُ سَبَبَ هَذَا الْحَدَثِ الْكُوْنِيِّ وَهَذَا الْمَصَابُ الْجَلِّ الَّذِي حَلَّ بِالْبَلَدِ .. اَنَّهُ
فَقَدْانِ عَالَمٌ كَبِيرٌ وَإِمَامٌ لَا يَعُوضُ :
نَعَمْ أَحَدَتْ وَمَا جَدَتْ فَقَدْ فَقَدَتْ

بِعَلَّابِهِ كَانَ جَدَوْتَهَا وَجُودَتَهَا

وبينقل مباشرةً بعد البيت السابق إلى تاريخ وفاة المرثى . ويعود لامثال صورة الكون وصورة الحياة من حوله :

يَوْمُ الْكَوَاكِبِ وَالْأَرْجَاءِ قَاتِمَةٌ

كَأَنَّمَا أَغْشَيْتَ بِاللَّيلِ ضَحْوَتَهَا

فالنهار تحول إلى ليل دامس حتى بانت منه النجوم والكواكب وغدت جميع أرجاء الدنيا سوداً وتلبس الضحى رداء الليل وهكذا تحولت الأفق والأجراء كلها إلى حزن معتم كثيب .. فيتنمى الشاعر أن لو استبدل الموت بالفقد عشرات الناس .

(١) بنبي : يقصد بها مدينة بمباي أو ممباي - وهي في الأصل موم بائي أي السيدة الاله ، وكانت إلى فترة قصيرة تكتب وتلفظ (بمبئ) وبذلك إلى ممبئ.

استبدلت منه جمعاً فيه منيتها
لماً بسبعين أو ما فيه أوبتها
ولكن ذلك أمر مستحيل فقدر الله واقع لا محالة .. ولا راد لقضائه ..
فالحقيقة بيومها الموت ب ساعته ﴿فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا يَسْأَخْرُونَ سَاعَةً وَلَا
يَسْقُدُ مَوْنَ﴾ (الأعراف آية ٣٤) ثم يعود الشاعر إلى نفسه وإلى الآخرين فيدرك
أن أميته في فداء المرثى لا يمكن أن تتحقق أو تقع لأن ذلك لو كان ممكناً لكاننبي
الله محمد ﷺ هو أولى من الجميع بهذا الفداء بل لفته وتساقطت إلى فدائه الألوف
من البشر والجن والملائكة :

**لَكُنْهَا أَمْرُ حَتْمٍ لَا مَرْدَلَه
الْأَنْسُ وَالْجَنُ وَالْأَمْلَاكِ كَلْهُمْ**
وَلَا تُعْقِبُ اذْ حَانَتْ قَضِيَّتَه
كَانُوا فَدَا الْمُصْطَفَى لَوْ سَاغَ فَدَيَّتَه
وبعد هذا لن يجد الشاعر سوى الصبر ملجاً وسوى الله مرجعاً .. ولا حيلة
للإنسان أمام هكذا مصاب إلا الصبر :

فَالصَّبْرُ مِفْزُونًا وَاللَّهُ مَرْجُونًا وَنَعِمْ عِدَلاً الْعَلَى نَعِمْتُ عَلَوْتَهَا
ويصور الشاعر الصبر بأنه أحد العدلين^(١) الذين يوضعان على جنبي
البعير وأنه جعل العدل الثاني هو الرجوع إلى الله تعالى .. ﴿إِنَّا إِلَهُ وَإِنَّا إِلَيْهِ

(١) العدل : نصف الحمل يكون على أحد جنبي البعير ، والعلاوة ما يوضع على البعير بعد تمام حمله من سقاء وغيره . أنظر كتاب الأزهرى ص ٣٧٣ .

وجاء في هامش الديوان ان معنى البيت مقتبس من حديث أمير المؤمنين الفاروق ((نعم العدalan ونعمت العلاوة)) ، الديوان ص ١٦٧ .

رَاحِعُونَ فنعم العدalan ونعم العلاوة التي تضاف عليهما .. فالصبر والإيمان
بالله وبحكمه وقضائه هي التعزية والسلوان وتحفيف المصاب.
ثم يخاطب الشاعر فقيده ويخبره بان فقدانه قد ترك شرخاً كبيراً وثغرة لا
تسد في جدار العمل الإسلامي :

أَمَا عَلِمْتَ عَبِيدَ اللَّهِ أَنْ ثَلَمْتَ وَفَاتَكَ الشَّرْعُمْ لَا تَسْنَدْ ثَلَمْتَهَا

وفي هذا المعنى – كما ذكرنا سابقاً – إشارة إلى الحديث النبوى الشريف
[ما قيض الله تعالى عالماً من هذه الأمة إلا كان ثغرة في الإسلام لا تسد ثلمتها
إلى يوم القيمة] ^(١) كما فيه إشارة إلى مكانة المرثى ومنزلته الرفيعة العالية في
العمل الإسلامي ، والتي بموتها لا يستطيع أحد سداً فراغها ومعالجة النقص الذي
سيتركه ، لأنه كان حامياً للسنة وحافظاً لها ومدافعاً عنها ضد أولئك الدعاة الأشقياء:

غَدْتَ بِكَ السَّنَةَ الزَّاهِرَاءِ نَاعِمَةً

حَظْ وَفُوزْ وَفِي ضِرْ مِنْكَ تَحْفَنْتَهَا

ويدعوه – كعادته في المراثى – للمتوفى بان يكرمه الله تعالى ويجزيه خير
الجزاء على مكارمه وفضائله ومخالفة ذلك وأن يجعل الفردوس مستقره في درجات
علا .

جَزَاكَ رَبُّكَ فِي الْفَرْدَوْسِ أَجْزِيَةً

تَنْمِي وَتَنْمِي وَلَا تَمْنِي جَزَالَتْهَا ^(٢).

ويعود الشاعر مرة أخرى ليؤرخ يوم وفاة الفقيد ويشير إلى نظمه متاخرًا
– ومن حقه – بما قدمه من شعر متين رصين ولغة جميلة وألفاظ عربية سليمة تدل

(١) رواه السنجري في الإبانة عن أصول الديانة ، والموهبي في كتاب العلم عن ابن عمر "رضي الله عنهما" عن النبي ﷺ ، أنظر الديوان ١٦٧.

(٢) تَمْنِي : تزداد ، تُتمِي : ترفع ، لا تَمْنِي : لا تقدر ، أنظر الديوان ص ١٦٨.

على مقدرة الشاعر اللغوية والأسلوبية وبحره في اللغة العربية .. حيث بني هذه القصيدة على لزوم ما لا يلزم وهذا أمر ليس بالسهل حتى على شعراء العرب .. والنCHAN السابقان يكفيان لإعطاء مستوى رثائه الشعري ومدى حيوية النصر وتفاعله وروحيته ، ومقدار صدقه في التعبير عما يجيش به صدر الشاعر من أحاسيس وعواطف تجاه المرثي .. ولكننا نرى من الأهمية أن نتعرف في دراستنا هذه على تأثيره التي نظمها في رثاء الشيخ محمد إسماعيل القادرى النقشبندى الشاذلي ^(١) التي مطلعها:

عَدْتُ شَوَطْهَا أَمْ ظَلَّ (فِيهَا) وَظَلَّتِ بِبَطْنِ بَطْيَنٍ وَالظَّلَالُ أَقْلَتِ ^(٢)

وذلك لأنها تختلف عما عرفناه من مراثي لشاعرنا حيث بدأها بجوٍ صوفي مملوء بالإبهام وبالغموض وبتعبيرات لا تدرك معانيها الظاهرة .. مستخدماً الرمزية الصوفية والمصطلحات الصوفية ذات المدلولات والاشارات المتعارف عليها بينهم فهي أشبه بكلمات السر .. ((والصوفية في جميع العصور كانت لهم رموز وasharat .. والذي يتأمل ألفاظهم يراها تدل على لباقة وذكاء ، فألفاظهم المعاشرية والاجتماعية وضعت في الاصل لستر معانيهم عن عامة الناس))^(٣). ولذلك نجد أن معجمهم اللغوي حافل بالفاظ وعبارات ((ما يدخل في باب الرمز والاشارة

(١) لم نعثر على ترجمة له .. وعند الرجوع الى كتاب الشيخ ممتاز الازهري أكد هو الاخر عدم وجود ترجمة للشيخ الشاذلي ويفهم من القصيدة أن تاريخ وفاته كان عام ١٣١١ هـ ، انظر كتاب الازهري ص ٣٣٥.

(٢) الديوان ص ١٧٥ وقد زدنا لفظة (فيها) ليستقيم الوزن .

(٣) د. زكي مبارك : التصوف الاسلامي ٧٦/١

والالغاز والتعمية مما لا يمكن ادراك مدلوله الا لنظرائهم من مخاطبيهم لأن صلتهم بالله لم توضع لها مفردات خاصة بها))^(١).

ويرجع الشيخ ممتاز الازهري في دراسته القيمة عن الشيخ أحمد رضا خان، شاعراً عربياً ، اهتمام شاعرنا بالرمزيّة الصوفية وعنایته بها الى تأثّره بالادب الاردي، وذلك باعتماده على دراسة قدمها الدكتور ابتسام صالح الدين التي تقرّر وجود الرمزيّة في الشعر الاردي في الهند وأن بعض الشعراء الهنود كانوا يستخدمون الاشارات والكنایات التي تصل في عمقها وغرائبها الى حد الابهام ..^(٢). ولذلك فان الشيخ ممتاز الازهري يخلص الى ان شاعرنا قد تأثر اولاً بالرمزيّة السائدة في الشعر الاردي لأنها لغته الاولى ... وانه كان منتفعاً الى الرمزيّة لوجودها في الادب العربي الصوفي الذي كان يحمل له حباً خاصاً^(٣)، وبقراءة متأنيّة لمقدمة القصيدة نلاحظ انه أغرقنا في أجواء غامضة وعبارات مبهمة ، فهي أشبه بلغة خاصة بينه وبين المرثى بل انه تقصد الإيغال في الإبهام ، والا بماذا تفسر هذه اللغة وتلك المعاني ؟ وبماذا يرتبط بيت واخر ، وصورة وأخرى وهنا نؤيد تحليل الشيخ ممتاز الازهري لهذه المقدمة المتميزة عن غيرها بقوله ((وكان شاعرنا من كثرة الحب لمرثيه مولانا محمد اسماعيل القادری استحضره في نفسه ، فيتحدث اليه بالرموز التي لا يفهمها أحد الا من كان من أهل الطريقة ومما هو جدير بالذكر ان شاعرنا ومرثيه كانوا من أهل الطريقة))^(٤).

(١) في الأدب الصوفي : الدكتور لطفي عد البديع محمد ص ٧٣ ط ١ ، التاریخ بلا.

(٢) ينظر كتاب الأزهري ص ٣٤٠ ، ٣٤١ .

(٣) نفسه ص ٣٤١ .

(٤) نفسه ص ٣٤٢ .

إذن خطابه موجه للمرثي دون سواه .. ومناجاته كانت خاصة بينهما لا يفهمها غيرهما ... يقول :

عدت شوطها أم ظل (فيها) وظلت

ببطنِ بطينِ والظلال أقتلَ^(١).

فما لي أرى بالليل طولاً كأنها

برام بردم الجفر أو فيه حلتِ

آنكَسها أتباعاً عالِ مغربُ

لربتها في السير أم هي ضلتِ

أم شرقَة كانت مشرقة الكلل^(٢)

مكللة فيها النواظر كللتِ

يتتسائل الشاعر في مطلع القصيدة عن روح المتوفى .. أباقية في الشوطب (مكانها) أم أنها تجاوزته ؟ فلماذا أنا متعب ومهموم وليلي طويل مملوء بالقلق والمعاناة والسهير فكانه كومة أحجار تردم بها بئر كبيرة ؟؛ ولماذا هذا الليل لا ينجلِي ولا يبدو له فجر أو تشرق فيه شمس ؟! فقد طال الانتظار وكلت النواظر حتى لكان الصبح ضل الطريق .. ثم يعود فيrir طول الليل بما يحمله من هموم كبار والأم جسام :

بل ليل ذي هم طويل وسيما

هموم على أعلى مهائم جلتِ

(١) الديوان ص ١٧٥ وفي الديوان اضطراب في الشطر الثاني من البيت الثاني فاجتهدنا في تصحيحه (وكان على الصيغة الآتية : برام يردم الجفر أو فيه حلّتِ).

(٢) السكون في كلمة (الكلل) ضعيف عروضياً.

و فكرة الليل و طوله و انتظار الفجر الذي لا يأتي قديمة في الشعر العربي وكثيرة عند الشعراء ... وأقدمها عند الشاعر الجاهلي امرئ القيس حيث يقول في معلقته :

أَلَا أَيْهَا اللَّيْلُ الطَّوِيلُ إِلَّا إِنْجِلِيٌّ

بِصَبَمٍ وَمَا الْأَصْبَامُ مِنْكَ بِأَمْثَلٍ^(١).

وماذا يمكن أن نفهم من همماته ولغته المبهمة في البيتين الآتيين :

وَلَا غَرُو أَنْ ضَلَّتْ فَانْ طَرِيقَةً

تَلَى كَالْتَيِّفِ فِي وَجْهِهَا بَلْ هِيَ التَّيِّفِ

يُقَاطِرُ صِفْرُ نَفْسِهِ وَكَذَا الْأَلْفُ^(٢).

فَمَا بَيْنَ بَعْدِهِ وَالْجِبِيمُ ظَلْمٌ أَضَلَّ

حاول الأستاذ ممتاز الأزهري تفسير هذين البيتين فزاد الإبهام بهماً ولم يستطع أن يعطي مراد الشاعر كما لا يمكن الاكتفاء بتفسير بسيط ساذج نفهمه من معاني الالفاظ المعجمية^(٣) .. فذلك أيضاً لا يمثل مقصد الشاعر أو غايته ومطلبـه .. فالبيتان من الإبهام والغموض ما يعميان الفكرة والمدلول.

ثم بعد المقدمة يعود الشاعر ليخاطبنا بلغة واضحة مفهومة وبمعاني شائعة تذكرنا بأن كل شيء متتحول ومتغير ولا يبقى على حاله ولابد لكل محاق أن يسفر عن هلال وبدر .. وقد تحجب السحابة الشمس لبعض الوقت ولكنها سرعان ما تزول فتشرق الشمس نهاراً والنجمون تلتمع وتبتسم للطبيعة ليلاً :

إِلَّا كُلُّ رَزْءٍ فِي دَنَاكَ لَمْنَتِهِ^(٤).

وَكُلُّ مَحَاقٍ مَسْفُرٌ عَنْ أَهْلَةٍ

(١) شرح ديوان امرئ القيس ص ٣٦ - منشورات دار الفكر بيروت ١٩٦٨.

(٢) السكون في كلمة (الألف) ضعيف عروضياً.

(٣) كتاب الأزهري ص ٣٤٦.

(٤) في الأصل (منته) وزدنا اللام ليستقيم الوزن.

أَلْمَ تَرَأَنَ اللَّهَ يِزْجِي سَحَابَةً

فَتُسْبِلُ حَبْيَاً أَذْ حَوْتَ إِذْ تَجْلَتْ

ويلتفت بعد ذلك الى لب الموضوع وجوهره وهو الموت والرثاء والبكاء ...
فيقرر أن كل شيء متغير وغير باقٍ على حال فمن الحزن يولد الفرح ومن الظلام
يولد النور ... ولكن الموت هو حتمية على كل مخلوق ولا مفر منه ... وأن كل
ميت يخلفه انسان حي من ولد او بنت ولكن العظاماء حينما يموتون لايمكن أن
يخلفهم أحد :

سوى الموت بل عن كل موت خالية

وَلَا خَلْفَ (عَنْ) فَقْدَ غَرْ أَجْلَةِ.

ثم يأتي بعد هذا البيت بالرثاء فيذكر مجموعة من علماء أهل السنة
والجماعة.. أحدهم هو المرثى محمد اسماعيل القادري ... ويشير الى انهم مضوا
وبقي هو وأصحابه يتذمرون قدرهم أليس الله تعالى يقول في محكم **﴿كَابَهُ فِيمِنْهُمْ﴾**
مَنْ قَضَى نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ يُنْظَرُ وَمَا بَدَّلُوا بَدِيلًا (الأحزاب: من الآية ٢٣).

**قَضَى نَحْبَهُ قَوْمٌ نَحْبُ وَنَنْتَظِرُ
تُرْجُو وَتُخْشَى مِنْ شَرُورِ أَضْلَاتِ**

مَضَوا وَبَقَيْنَا خَلْفَ لَمْ يَكُنْ بَيْنَنَا

تَرَاءٌ وَلَا عَيْنٌ بِرَؤْبِيَا تَسْلَتِ

ويسأل الله تعالى أن يجمعه بهم في جنته.

ويخص اسماعيل بأبيات تتضمن الثناء على خصاله ومكارمه وصفاته ، وانه
كان حافظاً للدين ، مناوئاً للبدع والانحرافات وساعياً الى اظهار الحق واسناده .

صيانته دينٌ أو إهانةٌ بدعةٌ إهانةٌ حقٌّ أو إهانةٌ خلقةٌ

ويأتي بعد ذلك بوصف مراسم غسله وتكفينه وتعطيره فكان المسك والريحان وشذا الشاذلية نقوح في المكانة ثم يؤرخ للمرثى ثلاثة مرات في أسطار البيتين رقم ٣٣، ٣٤ من القصيدة وبعدها يترحم على المتوفى ويدعوه بالسقفا على طريقة الشعراء القدامى ويختتم القصيدة :

وَقَنْكَ مِرَاقِي اللَّطْفِ كُلَّ كَرِيمَةٍ

سُقْنَكَ سَوَاقِي الرَّأْفِ آرْجَمَ طَلَّةٍ

وَمِنْهُمْ رَاتُ السَّجْبِ مِنْ صَلَواتِهِ عَلَى الْمُصْطَفَى وَالصَّدِيقِ هَلْتَ بَهْلَةٍ

ما أجمل أن ينهي مرثيته بالصلوة على النبي المصطفى محمد ﷺ وأن ينتهي ويترنم بحميا الصلاة وبخرمة الحب الالهي والسوق النبوى وهو أسلوب صوفي استخدمه قبله كثير من شعراء التصوف فهي مدام وليس كأي مدام .. إنها خمرة الروح ومدام النشوة الالهية التي تشفى بها الذات وتشف وتدغد هائمة في أجواء سماوية محلقة في الآفاق العلى ..

تَدِيمَ مَدَاماً شَامِّاً لَعْبِيَدَهُ وَأَبْعَدَهُمْ لَوْنَدَ لَمْ يَتَفَلَّتْ

ويدعو الله تعالى أن يمنحه شيئاً من تلهم الخيرات وأن يرطب فؤاده ويلطف ذاته ولو ب قطرات من ندى (إن لم يُصب وابل فطل ..) **﴿أَوْمَلُ الدَّيْنِ يُنْقُونُ**

أَمْوَالَهُمْ أَبْغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَتَسْيِتاً مِنْ أَنْفُسِهِمْ كَمَلَ جَنَّةَ رِبِّيَّةَ أَصَابَهَا وَأَمْلَ فَأَتَتْ أَكْلَهَا ضَعَفَيْنِ إِذْنَ لَمْ يُصِبَهَا وَأَبْلَ فَطَلَ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ﴾ (البقرة: ٢٦٥).

ويتجه في البيت الاخير إلى الله تعالى متسللاً برسوله المصطفى ﷺ ، أن يغفر له ذنبه ويمحو زلاته ...

**وأرض الرضا إن لم يُصب وابلٌ فطل
ندى منك لي كالديمة المستهلة
إلهي إليك بالحبيب توسلني
به فاغفر اللهم ذنبي وزلتني**

وتميز هذه المرثية عن غيرها من المراثي ب أنها صيغة بلغة متينة وبأسلوب متماسك وبناء صلب ، وكأنها قصيدة جاهلية أقيمت على بحر الطويل وعلى قافية الناء المكسورة والمبسوقة باللام المشددة أي لزوم ما يلزم وهذا أمر نادر في قوافي شعراء العرب لأنها من القوافي الصعبة التي لا يركبها الأكابر الشعراء المتمكنون . وقد أشار إلى ذلك الشيخ ممتاز الازهري ^(١) .

كما ان الشاعر حق جواً صوفياً مملوء بالابهام موغلًا باللغز والغموض ولاسيما أبياته الاولى وكما أشرنا الى ذلك في دراستنا .

للشاعر أحمد رضا خان مراثي أخرى عديدة قالها في أشخاص تجمعه واياهم اما المصاحبة أو التلمذة أو المراسلة أو وحدة النضال والكافح في جمعية أهل السنة والجماعة أو تربطه بهم علاقات اجتماعية وأسرية .. ولكن معظم تلك المراثي عباره عن بطاقات تعزية نظمها بهدف تسجيل تاريخ الوفاة ، فمن ذلك مثلاً رثاؤه للسيدة سكينة زوجة الشيخ محمد عبد السلام الجبلورى .. أحد تلاميذه الذين تلقوا علم الفقه والعلوم الدينية على يديه ونال الاجازة منه وكانت بينهما مراسلات ومكتبات بعد عودته الى بلده مدينة (جبلور) ^(٢) وكان الشيخ محمد عبد السلام قد أخبره بوفاة زوجه بر رسالة ، فما كان من شاعرنا الا أن يبعث إليه جواباً باللغة

^(١) انظر كتاب الازهري ص ٣٤٣ - ٣٤٤ .

^(٢) انظر نفسه : ص ٩٣٥ .

العربية فيه تعزية وتصبر ودعوة الى الایمان بالقضاء والقدر وأحتساب المصيبة ،

ثم ختم الرسالة بثلاثة أبيات يقول فيها ^(١):

حَلَّتْ لِمَنْ عَبَدَ السَّلَامُ حَلِيلَةُ

فِي الْعَدْنِ وَهِيَ حَصِينَةُ وَرْزِينَةُ

هِيَ لِلْعَفَافِ مَدِيَ الْحَيَاةِ لِزِينَةُ

وَبِعَفْوِ رَبِّيِ فِي الْمَمَاتِ مَزِينَةُ

سَأَلَ الرَّضَا عَامَ الْوَفَاءِ مَعَ الدُّعَاءِ

قَلَّتْ أَرْحَمَ التَّابُوتِ فِيهِ سَكِينَةٌ

وقد جمل أبياته بالجنس .. وأثنى على المتفوقة بصفات العفاف والرزانة وزينة الایمان وجمال التقوى وأرخ لها بالشطر الثاني من البيت الأخير .. مقتبساً من الآية الكريمة : ﴿لَوْقَالَهُمْ يَهُمُ إِنَّ آيَةَ مُلْكِهِ أَنْ يَأْتِيكُمُ التَّابُوتُ فِيهِ سَكِينَةٌ مِّنْ رِّبِّكُمْ وَبِقِيمَةِ مِمَّا تَرَكَ آلُ مُوسَىٰ وَآلُ هَارُونَ تَحْمِلُهُ الْمَلَائِكَةُ﴾ (البقرة: من الآية ٢٤٨)، ففي الآية وردت لفظة سكينة وهي بمعنى الطمأنينة وهدوء البال وهي من السكن والهدوء وعدم الاضطراب ... ولكنها في الشعر جاء به توريه وإشارة الى اسم الفقيدة ^(٢).

وفي بطاقة تعزية أخرى نظمها شاعرنا مؤرخاً عام رحيل الشيخ محمد عبد الكريم الحيدر آبادي الذي كان من معاصري شاعرنا ومن الذين تربطهم به روابط العلم والدين ، وكان أحد أبنائه تلميذاً للشاعر . فلما توفي اباً محمد عبد الكريم أسرع شاعرنا بارسال رسالة الى ابنائه يصبرهم فيها ويدعوهم الى التأسي والرضى

^(١) الديوان ص ٢٠٢.

^(٢) انظر : كتاب ص ٣٩٦.

بقضاء الله ثم أورد فيها خمسة أبيات يقرر فيها حقيقة معروفة ان الذي خلف أولاداً لا يموت ذكره ولا ينتهي أثره ... ولا سيما اذا كان أولاده من الصالحين المؤمنين قال النبي ﷺ [إذا مات الإنسان انقطع عمله الا من ثلاثة : صدقة جارية أو علم ينفع به أو ولد يدعوه]^(١). فالمتوفى له خمسة أولاد ... وعبد السلام المذكور في الابيات هو أحدهم وكان تلميذه وكان علماً شامخاً في بلده معروفاً بيديه وورعه ... فمن ترك مثل اولئك الاولاد الصالحين لا يمكن أن يموت ... يقول :

فَبِلْ مَا تَرَكَ يَعْبُدُ الْكَرِيمُ
قَلَّتْ كَلَّا بَلْ احْتَظُ بِدَوَامٍ^(٢).

حَيَّ عنْ بَنْبَهْ فَكَيْفَ يَمُوتُ؟
إِنَّمَا الْمَيْتُ هَالِكَ الْأَوْهَامُ

أَيْمُوتُ الْذِي غَلَّفَ؟
سَلَّمَ اللَّهُ مُثْلَّ عَبْدَ السَّلَامِ

جَبَلُ الدِّينِ رَاسِخُ بِقِيَامِهِ
فِي جَبَلِفُورِ شَامِّ الْأَعْلَامِ

قَلَّتْ تَارِيْخُ عِيشَهِ الْأَبْدِيَّ
دَامَ عَبْدُ الْكَرِيمِ خَلَدُ كَرَامِ

ويبدو من هذه البطاقات الخفيفة السريعة انها تكشف عن ولع الشاعر ومقدراته في التاريخ الشعري ، وسوف نتناول ذلك في دراستنا الفنية لشعره .

(١) صحيح مسلم القسم الأول من الجزء الثاني ص ٦٧ .

(٢) الديوان ص ١٩٨ .

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

الْجُوَانِبُ الْفَنِيْلَةُ

بِدْ

الشَّهْرُ الرَّضِيْلِيُّ

الفَصَائِدُ الرُّضُوِيَّةُ بَيْنَ الشَّكْلِ وَالْمَضْمُونِ

في الدراسات الفنية للشعر تقف أمام الباحث القضيتان القديمتان الجديتان .. وهما قضيتنا الشكل والمضمون أي اللفظ والمعنى أما القضية الأولى قضية الشكل فهي اهتمام الأديب باللفظة وبالعلاقات الأسلوبية والبلاغية مع جيرانها.. ومن ثم تكون الجمل والعبارات ثم بناء الصور الفنية والرسم بالكلمات .. ومدى قدرة الشاعر على تنظيم الألوان والأشكال والتوافق فيما بينها من أجل تقديم لوحة فنية مدهشة للقارئ والسامع .. وما يتطلبه ذلك من حسن استخدام وسائل التعبير وأنماط البديع من طباق وجناس ومقابلة .. يضاف إلى ذلك ما تحدثه تلك الألفاظ من أصوات موسيقية ونغمية تحسنها الأوزان والقوافي إلى غير ذلك من أساليب وصيغ يعتمدتها الشاعر لخلق ذلك الجو الاحتفالي في أبعاد الخلق الفني .. بما يحقق روعة الإبداع وجمالية العمل الشعري، فالكلمة ركن رئيس لأي عطاء أدبي ((وعامل من أقوى العوامل التي تتوقف عليها قمته الجمالية ، والإداء الفني الجميل أساسه الدقة في اختيار الكلمة ووضعها في بيئتها وامتزاجها مع معناها))^(١)، فالكلمة تأخذ مزيتها وجماليتها من حسن الaitاء بها في موقعها المناسب ((فالأديب المرهف هو الذي يوفر للألفاظ جواً من الألفة والالتئام فيما بينها فيسمح لها بان تشع أكبر شحنتها من الصور والظلال والإيقاع وأن تتناسق ظلالها وابقاعاتها مع الجو الشعوري الذي نريد أن نرسمه))^(٢) ، ولذلك فان الكلمة أهميتها في البناء الشعري

(١) النثر الفني وأثر الجاحظ فيه، الدكتور عبد الحكيم بلبع ص ٢١٦ ، القاهرة ط . لجنة البيان

العربي ط ١٩٦٩ م.

(٢) في النقد الأدبي، الدكتور كمال نشأت ص ٣٤ ، النجف مطبع النعمان ١٩٧٠ .

وهي غاية الشاعر ومبتغاه اللذان يحرص على انتقادها واختيارها مما يمتلكه من ثراء وذخيرة لغوين ، وتكامل عنية الشاعر باللفظة بما تحدثه من أصوات وموسيقى ((بنفسها ومع مجاوراتها من الألفاظ ثم بالجمل الذي تضيّفه على التركيب من جراء رونقها وسلامتها ، ثم بالايحاء الذي تحمله طبها والشحنات التي تتجمع عبر تأريخها))^(١) ، فالقصيدة على وفق هذا الرأي هي بناء خارجي يقوم على اللفظ والصوت واللون وبه يخف وزن المعنى ويفدو هامشياً ويكون التركيز في العمل الفني على ((ما يثيره بناء الكلمات وأصوات أكثر مما يثيره بناء الكلمات كمعانٍ وذلك التكثيف للمعنى الذي نشعر به في أية قصيدة أصلية إنما هو حصيلة لبناء الأصوات))^(٢) ، وليس هذه القضية هي شغل المحدثين فحسب بل كانت كذلك شغل النقاد العرب القدماء ، فقد كان الجاحظ يرى ((إن المعاني مطروحة في الطريق يأخذها من يشاء وإنما العبرة باللفظ))^(٣) ، وبيؤيد بهذا الرأي أبو هلال العسكري حيث يقول ((وليس الشأن في ايراد المعاني لأن المعاني يعرفها العربي والعجمي والقروي والبدوي ، وإنما هو في جودة اللفظ وصفائه وحسناته وبهائه ونزااته وكثرة طلواته ومائه مع صحة السبك والتركيب والخلو من أود النظم والتأليف ، وليس يطلب من المعنى إلا أن يكون صواباً))^(٤) ولذلك كان أولئك النقاد يرجحون اللفظ والشكل وما يتعلق بهما من أصوات وموسيقى ومن

(١) الشعر في ظل بنى عباد ، د. محمد مجید السعيد ص ٢٤٥ ، مطبعة النعمان - النجف سنة ١٩٧٢.

(٢) الشعر والتجربة ، ارشيبالد كلليش ص ٢٣ ترجمة سلمى خضراء الجيوسي - بيروت - دار البيقة العربية ١٩٦٣.

(٣) الشعر في عهد المرابطين والموحدين ، د. محمد مجید السعيد ص ٣٣١ الدار العربية للموسوعات - بيروت - الطبعة الثانية ١٩٨٥.

(٤) كتاب الصناعتين ص ٥٧ و ٥٨ تحقيق علي محمد البجاوي و محمد أبو الفضل - القاهرة - دار إحياء الكتب العربية ١٩٥٢م.

علاقات وانسجام بين بنى القصيدة على غيرها من عناصر العمل الأدبي وبخاصة المعاني والمضامين والأفكار ..

وأما القضية الثانية فهي المضمون والمحتوى الذي تبنى عليه القصيدة وتؤطره الألفاظ والكلمات والصور الشعرية التي تتألف من تلك الجزئيات، فالمضمون والفحوى لابد أن يكونا نقين صافيين ، ولا بد للافكار والمعاني أن تكون شريفة بعيدة عن السوقية والابتذال والسوء . فالمعنى الأخلاقي أو الفكر القبيح السئي يحاطان من قيمة النص فيبعدان القصيدة عن التقبل والاستجابة مهما كانت ألفاظها وكلماتها جميلة ورائعة.. فلا يكفي النظر إلى الشيء خارجياً .. فالاعماق والبوابن ضرورية ومهمة لتكامل الصورة وتسامي الشكل .. بما يحقق جاذبية وأقبالاً من الآخرين المتلقين ، وأمام مناقشة هاتين القضيتين يتجلّى لنا رأياً وسطّاً يجمع بين الاثنين ويوحد بين الطرفين لتحقيق تكامل وتناسق وانسجام.

فالقصيدة الناجحة والحياة - في رأينا - هي التي تقوم على قبوة التلامم والتداخل بين عناصرها ومكوناتها الداخلية والخارجية ، بحيث يصعب التمييز بين المعنى والصورة الشعرية ، ((فالصورة ينبغي أن تكون لحم ودم الفكرة لا مجرد ملابس خارجية لها))^(١).

وبذلك ((فإن الكلمة وحدها أو بتعاملها مع مجموعة كلمات أخرى تحمل معنىًّا وصورةًً وصوتاً ، وبنمو هذه المعاني والصور والأصوات الجزئية تتألف القصيدة المتكاملة))^(٢). ومن ذلك تبرز أهمية المضمون في القصيدة .. فالشكل والمحتوى أمران أساسيان لنقديم عملٍ أدبي رائع ومتكملاً ((ولا يكفي جمال الفن

(١) الشعر والتأمل ، روستر يفور هاملتون ، ص ٧٥ ، ترجمة الدكتور محمد مصطفى بدوى ، طبعة الدار القومية العربية - مصر ١٩٦٢ م.

(٢) الشعر في عبد المرابطين والموحدين ، د. السعيد . ص ٣٦٩ .

وتأثيره الخاص في النفوس للحكم على روّعته دون أن يعزز ذلك الجمال بأفكار ومضمون تجعله ذا هدف ومحض وفائدة^(١) .. فالشعر لا يتغذى بالزنابق ، كما يقول الشاعر عبد بدوي ، وإنما يستمد قوته وحيويته من الحياة^(٢) .. وعن تأمل الرأيين السابقين في فنية القصيدة ونجاحها في إيصال التجربة إلى الملتقى نجد أن الأخذ بأحدهما دون الآخر أو ترجيح أحدهما على الآخر يُخل في موضوعية الدراسة الفنية للشعر وينقص من الكشف عن مواطن الجمال والإبداع فيه .. والذي نراه أن التقييم المنصف للعمل الأدبي يقتضي الموازنة بينهما أي بين الشكل والمضمون ((فالفن الناجح والأدب الجيد يستوجبان تلائماً وتوازناً بين اللفظ والمعنى، بين الشكل والمضمون ويطلبان عناية واهتمامًا بهما على حد سواء بحيث يتساويان ويتوارزان فلا يتقدم المعنى ويتأخر اللفظ ولا العكس))^(٣) وبهذا التزاوج والتشعّيق بين طرفي المعادلة يتحقق الامتاع الفني ويغتنى النص بقيم جمالية معطية ثراءً وأبداعاً ..^(٤) ولابد من تحقق الانسجام التام بين عناصر العمل الفني ((فليست الكلمة والجملة وما يصاحبها من زينة وتصنّع بقدرتين على صنع أدب جيد بمعرض عن العناصر الأساسية الأخرى من موسيقى وصور ومضمون))^(٥) .. فالتدخل والتمازج قائمان في أي عمل ناجح .. وبدون ذلك يتسم النص الشعري بالهزال والضعف والتخلخل.

^(١) نفسه . ٣٦٩.

^(٢) الشعراء السود ٢٣٠ نقلأ عن (الشعر والحياة) ص ١١٣.

^(٣) الشعر في عهد المرابطين ، د. السعيد ص ٣٣١.

^(٤) النثر الفني ، د. عبد الحكيم بلبع ص ٢٢٤.

^(٥) الشعر في عهد المرابطين ، د. السعيد .. ص ٣٣٢.

ولابد بعد هذه التوطئة من العودة إلى شعر أديبنا الإمام أحمد رضا خان لنتعرف على ما حققه من توازن ومن تلاحم بين الداخل والخارج بين الشكل والمضمون .. بين اللفظ والمعنى .
أولاً - القصيدة الرضوية شكلاً :

من خلال دراستنا لشعر الإمام أحمد رضا خان البريلوي القاريء البركاتي يتضح لنا مقدار اهتمامه بالشكل وبالبناء اللغوي واللفظي للقصيدة والعنابة بالصوت والنغم والوزن واعطاء الفافية طاقة موسيقية عالية تدفعه أحياناً إلى المبالغة والخروج عن العفوية والسلasse كأن يلتزم بتقنية غير ملزمة للشاعر .. ويتجلّى اهتمامه بالشكل في مظاهر عدة .. أهمها :

١- لقد انعكست صور الطبيعة ومظاهرها وجماليتها وفنونها وألوانها على شعره بشكل عام فلักษبه ذلك روعة في المظهر ونعومة في الملمس ورقة في النغم .. ولونه بألوان الطبيعة الغاء وزهورها الرائعة وروائحها الزكية .. وتلميس ذلك واضحاً في معظم قصائده وبخاصة الطويلة منها .. وعشقه للطبيعة وهياقه بها دفعاه إلى أن يعنون ديوان شعره بألفاظ مستمدۃ معانيها من الطبيعة فسماه (بساتين الغفران) والبستان هو الجنۃ أو الحديقة الغاء المملوءة بالشجر والثمر والزهور والنبات كذلك كان عنوان ديوان شعره باللغة الأردية (حدائق بخشش) وترجمته (حدائق الغفران) وهذا العنوان شبيه لعنوان ديوانه العربي فالحديقة والبستان هما بمعنى واحد بالعربية . وعندما نتصفح قصائده العربية نجد هذه السمة ظاهرة على عموم شعره .. لنسمعه يقول في مقطع من نونيته :

تمشي وتفشاها الصبا فكأنها
غضن سوؤ مائد متهان^(١).

^(١) () بساتين الغفران ص ٧٣.

**ياحسن غصنٍ فيه من كل الجنى
عنب وعُنْاب به سلواني
واللوز فيه الفوز والتفاص والـ**

فالصور الشعرية والتشبيهات كلها مستمدّة من الطبيعة .. من حديقة عามرة مملوءة بالشجر وأنواع الثمر ؛ وفي ختام القصيدة نفسها وعند تكرار الصلاة على النبي محمد ﷺ يأتي بصور جميلة رائعة مستمدّة من الطبيعة أيضاً ثم ينهي آخر القصيدة بالصدر الشعري الأول الذي بدأ به طولته : يقول :

ما غرَّدَ الْقَمْرِيَّ فِي الْأَفْنَانِ^(١)

**ما أطربَ الورقاءَ بِالْأَلْمانَ
وَنَّ الْحَمَامَ عَلَى شَجُونِ الْبَانِ**

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ مَالِكُ الْوَرَى

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ بَافِرَدُ الْعَلَى

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ يَامُولَىٰ بِمَا

فقد أورد الشاعر صور الطيور المغفرة والحمام الساجع ... صوراً جزئية يكمّل بعضها بعضاً لتكتمل الصورة المطلوبة .. صور الطبيعة بأفاناتها وأغصان أشجارها وما تحققه الطيور والقمرى والحمام من حركة وما تطلقه من أنغام وألحان ورنين وأنين وهديل إلى غير ذلك.

وفي مرثية له ينسج صوراً من الطبيعة .. من سحابها ومن طلها وندتها .. ليعبر عن سحائب وتابيب الرحمة والمغفرة للمرثي .. ويستنزل الاجر والنوال على صاحبه ويطلب في الوقت نفسه أن يمن الله عليه بشيء ولو قليل مما أصاب فقيده ، قال مؤرخاً :

سَحَابَدَ مَبِيمِ السَّفَمِ مَثُواكَ بَلَّاتَ^(٢).

سَقْتَكَ سَوَاقِي الرَّأْفِ آرِيمَ طَالَّةٍ

يَنْمِقُ فِي تَارِيَخِ رَحْلَتِهِ الرَّضا

وَفَقْتَكَ مَوَاقِي اللَّطَافِ كُلَّ كَرِيْهَةٍ

(١) الديوان ص ٨٨

(٢) نفسه ص ١٧٧

**ومنهمرات السحب من حلواته على المصطفى والصعب هلت بهلة
وأرض الرضا ان لم يصب وابل فطل ندى منك لي كالديمة المستهلة**

معجم مفرداته في هذا اللون مستقاً من معجم الطبيعة .. تتردد فيه ألفاظ مثل : الصباً (الريح) ، الغصن ، العناب ، العناب ، السلواني ، اللوز ، التفاح ، الرطب ، الرمان ، القمرى ، الورفاء ، الحمام ، الاغصان الشجون (الفروع) ، الأفنان ، البان ، غرد ، أطرب ، رن ، السحائب ، السفح ، سقى ، السواقي ، الوابل ، والطل ، والنوى ، والديمة .. إلى غير ذلك وكلها ألفاظ تحمل معاني من آفاق الطبيعة وأجوائها ومكوناتها. ولكننا مع ذلك لا نستطيع أن نفرد للوصف غرضاً مستقلاً لأن عنایته بهذا الفن لم تأت في شعره منفردة أو مقصودة وإنما جاءت لخدم أغراض أخرى.

٢ - ولغرض تحسين الشكل وإكسائه بجمالية مميزة واعطائه رونقاً جذاباً .. يستميل قلوب المتألقين ، يعمد الشاعر أحياناً إلى الاقتباس من القرآن الكريم ومن السنة النبوية المشرفة أو التضمين من تراث العرب والمسلمين وهذا كثير في ديوانه .. ولا غرابة في ذلك فان معظم شعره كان ينبع من روافد إيمانية وثقافة دينية وعربية.. وأمر مثل هذا يعد طبيعياً لشاعرنا لأنه ترعرع ونشأ ونبغ في أجواء دينية أعدته اعداداً متكاملاً من أجل ذلك .. فغدا الاقتباس سمة مميزة من سمات شعره ((وذلك لما للدين في نفسه من أثر فتغذى وارتوى منها نفسُه الشعري وطابعه اللغوي فأصبحا يظهران واضحين في كل ما قاله من شعر عربي))^(١).

ونرى أن الاقتباس من الكتاب المبين ومن الحديث النبوي الشريف لا يتوقف تأثيره وجماليته ورفعته على الشكل والظاهر من النص الشعري وإنما يمتد إلى المضمون

(١) كتاب الازهري : الإمام أحمد رضا خان ص ٥٦٩.

وإلى المحتوى فيزيد من شرفه ومن م坦ة فكرته وسلامة أبعاده المعنوية ... ومن يتبع ديوانه يلحظ كثيراً من اقتباساته باللفظ أو بالمعنى فمن ذلك مثلاً قوله :

وإذا ذكرت نبينا فاذأهُمْ

جعلوا أصابعهم وكالآذان^(١).

فالشطر الثاني مأخوذ من الآية الكريمة ﴿لَيَحْلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِنَ الصَّوَاعِقِ حَدَّرَ الْمَوْتُ﴾ (سورة البقرة آية ١٩) ونجده يقتبس معنى آية من الذكر الحكيم في بيته الآتي :

قم يا رضا لا تخش أهل غشاوةٍ

ذرهم وما هم فيه من خذلان^(٢).

فهنا نراه يستفيد من بعض ألفاظ الآية الكريمة الآتية ومعانيها ﴿قُلِ اللَّهُمَّ دُرُّهُمْ فِي خُوضِهِمْ يَلْعُبُونَ﴾ (سورة الأنعام آية سبعٌ).

وأحياناً يأتي باشاره ضمنية لقصة أو لمثل قرآنـي ، فمن ذلك قوله مشيراً في البيت الأول إلى قصة قارون وفي البيت الثاني إلى قصة بلقيس ملكة سبا .. والقصستان واردتان في القرآن الكريم :

وَهُبْ أَنْ صرْتُمْ قَارُونَ قَرْنِ

فَهُلْ لِلْمَالِ أَمْ لِكُمْ خَلْوَدٌ^(٣).

وَمَنْ سَبِّ أَنْتَ نَبِأْ يَقِيْنِ

عَفْتُ وَعَفَّ الْمَلَائِكَةُ عِيشَ الرَّغْيَدِ

أما قوله :

^(١) الديوان ص ٧٧.

^(٢) نفسه.

^(٣) نفسه . ١١٨.

على المولى من الأعلى صلاة تفيض فتستفيض بها العبيد^(١).

فهو اقتباس من قوله تعالى ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَهُ يُصَلِّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾ (سورة الأحزاب ، الآية ٥٦)

ومثله قول شاعرنا

ولييْ ثم أنت بنا لأولى

من انفسنا وربّ بذا شهيد^(٢).

فهو اقتباس من قوله تعالى : ﴿النَّبِيُّ أَوَّلُهُ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِ﴾ (الأحزاب: من الآية ٦).

أما اقتباساته من الحديث فتشير مثلاً إلى قوله :

يتطاولون عليه عالة يا للحبيا وأرى عراة عالة

فاقتباسه في هذا البيت من حديث أشراط الساعة حيث ضمنه بعض ألفاظه ومعانيه فقد روى [أن النبي ﷺ كان بارزاً يوماً للناس فأتاه جبريل فقال قال متى الساعة ؟ قال ما المسؤول عنها بأعلم من السائل وسأخبرك عن أشراطها إذا ولدت الأمة ربها وإذا تطاول رعاه الأبل البهم في البيان .. الخ /]^(٤)

وفي قوله :

قد قلت اني عند ظن العبد بي ظني بك الاخسان يا منانبي^(٥).

(١) الديوان ١٢٥.

(٢) نفسه.

(٣) الديوان ص ٧٧.

(٤) صحيح البخاري ١٩/١ كتاب الإيمان (جزء من الحديث).

(٥) الديوان ص ٨٧.

اقتباس من الحديث القدسي الشريف [أنا عند حسن ظن عبدي بي...]^(١)

ويقتبس في موقع آخر من الحديث النبوي الشريف القائل [ما قبض الله تعالى عالماً من هذه الأمة إلا كان ثغرة في الإسلام لا تنسد ثلمتها إلى يوم القيمة]^(٢) وذلك في بيته الآتي في رثاء أحد العلماء .

أما علمت عبيد الله أن ثلمت وفاته الشرع لا تنسد ثلمتها^(٣).

ومنه أيضاً قوله :

إذ ما دد مفي ولا أنا من دد

إذ جئت أدمم رحلة لا واني^(٤).

فقد اقتبس الشطر الأول من الحديث النبوي الشريف [ما أنا من دد ولا اللد مني]. أما التضمين فهو أيضاً كان سمة وخاصية من خصائص شعره .. فكان يأتي بنص شعري عربي أو بمعناه فيضم منه قصائده .. فهو ينتح من ثروة أدبية غنية تقوم على سعة اطلاع وخزین غزير من أشعار العرب القدامى بشكل خاص ، من ذلك مثلاً تضمينه بيتين للصرصري^(٥) قالهما في مدح المصطفى ﷺ .. وفيهما يدل شاعرنا على شرعية القيام عند ذكر سيرة النبي محمد ﷺ وان القيام بدعة حسنة كانت متبعة عند العلماء الكبار أمثال الإمام السبكي^(٦) ، والبيتان هما^(٧) :

(١) جزء من الحديث القدسي : انظر البخاري : كتاب التوحيد باب (ما يذكر في الذات والنعوت وأسامي الله)

(٢) رواه السنجري في الإبانة عن أصول الديانة والموهبي في كتاب العلم عن ابن عمر رضي الله تعالى عنهما عن النبي ﷺ ، وأنظر الديوان ص ١٦٧.

(٣) الديوان ص ١٦٥.

(٤) الديوان ص ٧٤ الرحلة الذي يرحل إليه لتنقى العلم والمعرفة ، الدد : الهبو واللعب .

(٥) الصرسري : هو سليمان بن عبد القوي الصرسري أبو الربيع ، فقيه حنفي من العلماء ، ولد مؤلفات في أصول الدين والفقه وأصول الفقه والأدب ، ولد في العراق وتوفي في مصر . انظر : الاعلام للزركلي ط ٢ ، ح ٣ ص ١٨٩.

(٦) الديوان ص ١٧٣.

(٧) الديوان ص ١٧٢.

**قليل لمدم المصطفى الخط بالذهب
على فضة من خط أحسن من كتب
وأن ينحضر الأشرف عند سماعه
قياماً صفوفاً أو جثياً على الركب**

فقد ضمن شاعرنا هذين البيتين في قصيدة نظمها في القيام بتعظيم شأن نبينا المصطفى ﷺ حيث يقول :

سود عيون العين عين سنا ذهب ولوم ثور الحور لام كما يحب^(١).

**فإن يمل جبريل لقال أولو الأدب
قليل لمدم المصطفى الخط بالذهب
على فضة من خط أحسن من كتب
يقوم بحق المدم قوم فلاته توله وقم بالوجود قومة واله**

**فحق خضوع الوجه وغما لكاره
وأن ينحضر الأشرف عند سماعه
قياماً صفوفاً أو جثياً على الركب**

وفي نونيته الطويلة ضمن أبيينا في أكثر من موضع أجزاءً من الفاظ أو معاني الشاعر المخضرم كعب بن زهير بن أبي سلمى في قصidته اللامية المشهورة ذات المطلع (بانت سعاد) التي مدح بها النبي محمد ﷺ ففي قول أبيينا بمقدمة الغزلية :

لا تنجز الميعاد لكن لم أكن

لأعيبيها لا وما هو شاني^(١).

تضمين لمعنى بيت كعب بن زهير :

كانت مواعيده عرقوبٍ لها مثلًا

وما مواعيدها إلا أبا طبيل^(٣).

وكل ذلك قوله :

تمشي وتغشاها الصبا فكأنها

غضن سويٍ مائد متهان^(٤).

مأخذ من كعب وهو يتغنى بجمال حبيبته وقوامها المعترض السوي :

هيفاءٌ مقبلةٌ عَجَزَاءٌ مدبرةٌ

لَا يُشْتَكِي قصر منها ولا طول^(٥).

(١) نفسه .٧٣.

(٢) شرح ديوان كعب بن زهير ص .٨.

(٣) الديوان ص .٧٣.

(٤) شرح ديوان كعب : هامش ص .٦ ، وقد أشار الناشر أن هذا البيت ورد في جمهرة أشعار العرب لأبي زيد القرشي ولم يجده في مصدر آخر.

ولديه تضمين آخر لأبيات الشاعر أمية بن أبي الصلت^(١) التي نظمها في مدح عمرو بن عبيد الله بن معمر التميمي وقيل أنها في مدح ابن جذعان ، التي يقول في أولها^(٢) :

**أَذْكُرْ حاجتِي أَمْ قَدْ كَفَانِي
حِيَاوَكَ أَنْ شِيمَتِكَ الْمَيَاءُ**

ومنها :

**خَلِيلٌ لَا يَغِيرُه صَبَامٌ
عَنِ الْخَلْقِ الْجَمِيلِ وَلَا مَسَاءٌ
كَفَاهُ مِنْ تَعْرِفَهُ الثَّنَاءُ
إِذَا أَثْنَى عَلَيْكَ الْمَرءُ بِوْمًا**

فقد ضمن الشاعر الأبيات السابقة نصاً كما في البيت الأول منها ، وتصرفاً أو تغييراً بسيطاً كما في البيتين الآخرين : يقول شاعرنا :

**أَذْكُرْ حاجتِي أَمْ قَدْ كَفَانِي
حِيَاوَكَ أَنْ شِيمَتِكَ الْمَيَاءُ
إِذَا أَثْنَى عَلَيْكَ الْمَرءُ بِوْمًا
كَرِيمًا لَا يَغِيرُه صَبَامٌ
عَنِ الْخَلْقِ الْكَرِيمِ وَلَا مَسَاءٌ**

ويمكن تأشير مواضع عديدة في هذه القصيدة أو في الديوان تضمنت نصوصاً عربية شعرية سبقته في ديوان العرب^(٤).

٣- ولم يكن شاعرنا بعيداً عن وسائل الجمال الشكلي الذي تحققه اللفاظ وعلاقتها مع غيرها ، وما تولده من أصوات وموسيقى فقد أدرك ما تتركه تلك المحسنات اللفظية من تأثيرات وأبعاد نفسية لدى المتلقى ، وما تتحققه من إندهاش وروعه

(١) أمية ابن أبي الصلت شاعر مخضرم عاش زمن النبي ﷺ ولكنه لم يسلم وكانت له قصائد في رثاء قتلى المشركين .. وله موقف معروف في تحرير الكافرين أيام بدر توفي سنة تسع للهجرة . وقد نشر شعره الأستاذ الدكتور بهجت الحديشي.

(٢) ديوان الحماسة لأبي تمام الطائي ، ص ٥٩٢ باب المديح والأضياف.

(٣) الديوان ص ١٤٨.

(٤) كتاب الأزهرى ص ٥٧٠ حيث ذكر أكثر من موضع كان للشاعر فيه تضمين.

و جمالية تكسب النص قوة و حسناً و زهواً .. فكان لذلك يعمد شاعرنا إلى استخدام تلك الوسائل البلاغية للوصول إلى هذه الغاية .. وكان في بعض الأحيان يغرق في ذلك ويكثر منها حتى تكاد أن تضفي على النص سمة الافتعال والتصنع .. وكأن غايته هي هذه المظاهرات والارادية الخارجية ، فمن استخداماته للطباقي والجناس في شعره كثير وكأنه يريد أن ينبهنا ويلفت نظرنا إلى قدراته اللغوية والبلاغية في لغة غير لغته الأم وهي اللغة العربية .
فمن استخدامه لنجناس قوله :

وَجْمَا الْجَمَالِ جَلَا الْعَنَا وَجَلَا الْجَلَالُ السَّرْمَدِيُّ^(١).

و معنى البيت أن الجمال الباهر الواضح قد أزال التعب والعناء ظهر و برز الجلال والكمال السرمديين . وقد جانس الشاعر جناساً ناقصاً بين ألفاظ : جما و جمال وبين جمال و جلال و جناساً تماماً بين جلا و جلا .

وقد زحم البيت الآتي بالجناس الناقص والتم ، يقول شاعرنا :

أَنْبِي إِذَا مَا هُمْ هُمْ دَاهِمٌ فَأَهْمَمْ هَمْتُ وَقْلَتْ فِي هِيمَانِي^(٢).

فالجناس واقع في الفاظ : هم ، وهم ، وداهم ، وأهم ، وهمت .

ومثله أيضاً قوله :

تَكُونُ كُثُراً بِثِثِثِثِثِ ثِثِثِ ثِثِثِثِثِ ثِثِثِثِ ثِثِثِ^(٣).

ويغرق بيته الآتي بالجناس حينما يقول :

(١) الديوان ص ٦٧ جما : شخص ، جلا : أزال ، وجلا في الشطر الثاني : ظهر .

(٢) الديوان ص ٨٢ .

(٣) نفسه ص ١١٧ ، ثبوت وثبات ثبت بالسكون اي ثابت المقلب .

أن قد أعنـت وما عنـيت معـين

فـلـأـيـ مـعـنـىـ ذـاـ المـعـانـ مـعـانـ^(١)

فقد جانس بين الألفاظ : أعنـت وما عنـيت معـين و معـانـ و معـانـي^(٢). وهذا مؤشر على ولـعـهـ وـحـبـهـ الـكـبـيرـينـ لمـثـلـ هـذـهـ الصـنـعـةـ الـبـدـيـعـيـةـ ،ـ وـهـذـاـ اللـوـنـ مـنـ الـمـحـسـنـاتـ الـلـفـظـيـةـ ظـاهـرـةـ بـارـزـةـ فـيـ شـعـرـهـ حـتـىـ تـكـادـ تـغـطـيـ مـعـظـمـ نـصـوصـهـ.

أما السمة الثانية للمحسنات البديعية فهي الطباق وقد استعان بها أيضاً في تلميع وتحسين ظواهر شعره .. ومنه قوله :

وـذـاـ شـائـنـ الـبـغـيـ قـمـوتـ شـوـقـاـ

لـطـارـدـهاـ وـتـطـرـدـ مـنـ بـيـرـيدـ^(٣)

فالمرأة الساقطة البدعية تتعلق بحب من يرفضها ويحتقرها في حين أنها تصد وترد بل وتطرد من يحبها ويجري خلفها ويتعلق بها ، فهاتان الصورتان المتافقستان تمثلان لوناً من ألوان الطباق، ويتحقق الطباق بين لفظي تطرد .. ويريد ..

وـمـنـ الـطـبـاقـ قـولـهـ أـيـضـاـ فـيـ الـهـجـاءـ

عـلـىـ الشـرـنـاكـسـ مـنـ الـخـيـرـ آـسـ

إـلـىـ الـزـيـغـ رـاغـبـ عـنـ الـحـقـ نـاكـبـ^(٤)

^(١) الديوان ص ٧٨.

^(٢) انظر : قصيدة رائعتان هامش ٥٢. وقد شرح المحقق معاني البيت ؛ أعنـت : من الاعنة والاغاثة . و عنـيت : قصدت ، و معـين : مخصوص و معـين ، و معـانـ : اسم مفعول من أعنـين ، و المعـانـي من المعـانـةـ وتكلـفـ الأمـورـ.

^(٣) الديوان : ١١٨.

^(٤) نفسه ص ٢١٥.

فطابق الشاعر بين لفظي الشر والخير ، وكذلك بين لفظي ناكس وآنس وطابق أيضاً بين لفظي راغب وناكب .
ونجد الطابق بين الألفاظ في البيت الآتي .

صيانة دين أو إهانة بدعةٍ إهانة حقٍ أو إهانة خلةٍ^(١).

فالصيانة هي غير الإهانة والدين هو نقيض البدعة ، ولكن الصورتين اللتين رسمهما الشاعر تؤكد احدهما الأخرى .
ومن استخدامه للطابق قوله :

جائبتك ظلمتهم وجئت إليك أذ

ما ثمَّ بَابُ النُّورِ فِي وِجْدَانِي^(٢).

حيث جاء بالمحسنات البديعية مطابقاً بين كلمة جانبت بمعنى أعرضت وابتعدت وبين كلمة جئت التي تعني الدوم والاقتراب ، وكذلك طابق بين لفظي الظلمة والنور ...

وقد يجمع بين الجنس والطابق في البيت الواحد ، من ذلك قوله :

بَانَتْ وَمَا لَانَتْ فَبَانَتْ لَوْعَتِي

يَا خَيْبَتِي فِي الصَّبْرِ وَالْكَتْمَانِ^(٣).

فقد جانس الشاعر بين بانت بمعنى بعثت وبانت الثانية بمعنى ظهرت وبينهما وبين لفظة (لانت) ، ونجد طابقاً بين بانت بمعنى ظهرت وبين الكتمان وهو الاختفاء .
ولا يخفى على القارئ ان الشاعر كان يجمع في كثير من أبياته بين الجنس والطابق في نص واحد^(٤) .

(١) نفسه . ١٧٦ .

(٢) الديوان . ٧٩ .

(٣) الديوان . ٧٢ .

(٤) أنظر الديوان ص ١١٩ البيت . ٦٦ .

ولكن الشاعر قد يدفعه ولعه بالجنس إلى المبالغة المتکلفة التي ترهق الذهن وتكشف التصنیع والبعد عن العفوية والأنسیابية يقول مثلاً .

قلب شمٍّ مشجِّعٍ شجيمٍ شاجنٍ

أَوْهُ مِنَ الْأَشْجَاءِ وَالْأَشْجَانِ^(١).

ونرى أنه كان مقدماً ومتبناً لبيت نسب إلى الشاعر الجاهلي صاحب المعلقة الأعشى الكبير ميمون بن قيس ، بل وزاد عليه في عدد الكلمات ذات حرف الشين : :

وَقَدْ غَدَوْتَ إِلَى الْحَانُوتِ يَتَبَعَنِي

شاوٍ مِثْلَ شَلُولٍ شَلَشَلٍ شَوَّلٍ^(٢).

ومن تعقيباته اللغوية وتصنيعه قوله :

أَخْضَلَتْ خَضْلَ خَضْبِلَتِي لِخَضْلَتِي

بِالْجُودِ مِنْكَ وَلَمْ تَذَرْ لَدَهَا نَ^(٣).

(١) الديوان ص ٤٨ قصيدة رائعتان ص ٦٦ وقد شرح المحض معاني كلمات هذا البيت في كتاب (قصيدتان، (شج) اسم فاعل من شجى يشجي بمعنى حزن ، ومشجى : اسم مفعول من الشجى الرباعي ، والشحيخ البخيل ، وشاجن اسم فاعل من الشجن وهو الحزن ، وأوه) اسم فعل مضارع بمعنى أتألم ، والأشجام مصدر الفعل أشجى ، والأشجان مصدر الفعل أشجن وأشار المحقق كذلك إلى أن البيت مشحون بالجنس البلاغي .

(٢) ديوان الأعشى الكبير شرح وتعليق الدكتور م. محمد حسن ص ٥٩ ، مكتبة الآداب بالجماميز القاهرة - المطبعة النموذجية ، التاريخ : بلا : الحانوت : الخمار ، شاو : يشوي اللحم ، مثل : سوافق من شل أي طرد وسوق ، وكذلك شلول ، شلشل : خفيف في العمل سريع ، شول : يحمل الشيء .

(٣) الديوان ص ٨٥ ، قصيدة رائعتان ص ٦٧ ، ونستعين ثانية بشرح المحقق لمفردات البيت في كتاب (قصيدتان) ، أخذت أي جعلته خضلاً أي ندياً متشرشاً بالماء ، والخضيلة : الروضة العمقة ، والخصلة: امرأة الرجل ، ويقال يومنا يوم خصلة وهي النعيم .

٤ - ومن استخداماته للمحسنات البديعية والوسائل البلاغية استخدامه التورية وهي أن يأتي بلفظ له معنیان أحدهما قريب والأخر بعيد ولكن البعيد هو المقصود فمن ذلك قوله في رثاء الحكيم محمود خان الدهلوی :

بكت العيون أما تزيد جموداً

أبكت شريفاً صادقاً محموداً^(١).

وقد وضح المحقق للديوان ان الاسم الثلاثي للمرثى هو هكذا محمود صادق شريف خان وبذلك يتضح بان الشاعر قد استخدم أسلوب التورية في شطره الثاني حيث يفهم من المعنى القريب أن العيون بكت المأ وحزناً على رجل جمع تلك الصفات من الشرف والصدق والحمد ولكنه في الحقيقة كان يعني المعنى البعيد مشيراً إلى فقدان هذا العالم الطبيب الحكيم النطاسي الذي أثر موته هو في الناس وأبكى العيون دمعاً مريضاً كما سبق لابائه وأجداده ان تركوا أثراً كبيراً في معاصرיהם ، فجاء الشطر الثاني من البيت يرمز إلى اسم المرثى وأسمى أبيه وجده ((وبهذا يعرب شاعرنا عن مدى وقع الفجيعة في النفوس ، وانه تعبير للحزن البالغ الشامل ... فإذا كان الاحياء تفجعوا بهذا الحادث... فالاموات أيضاً تفجعوا بالموت الخلف الصالح لخير السلف ، وذلك لتوقف الصدقة الجارية))^(٢) ، وبذلك يحقق الشاعر انموذجاً رائعاً وموفقاً في التورية ((وأرى مثله في أحد أبيات قصيدة الدالية الطويلة وهي في مدح فضل الرسول العثماني القادرى :

**فضل الرسول مؤيد
يافضل عرس ام اجاد^(٣).**

^(١) الديوان ص ١٥٣.

^(٢) كتاب الازهرى ، الشيخ أحمد ص ٥٨١ ، ٥٨٢ .

^(٣) الديوان ص ٦٨ وقد كرر التورية باسم ممدوحه فضل الرسول في بيت آخر في القصيدة .

فهو هنا يأتي بلفظ (فضل الرسول) الذي هو صفة أو إشارة إلى بركة الرسول محمد ﷺ وفضائله ومحامده فيوري به مدحوجه المسمى فضل الرسول وبذلك يحقق معندين في لفظ واحد قريب وبعيد ، وذلك أسلوب بلاغي من بديع أساليب العرب . ونراه أيضاً يأتي بالتورية في مجال الإيمان والكفران حيث يقول مخاطباً الباري عَزَّلَكَ :

سبحانك اللهم تعصى منعماً

وبيطام كلب بين الشنان^(١).

فهذا البيت يضم طباقاً بين شطريه وفيه تورية بلفظة (الكلب) التي يعني بها (الشيطان) الذي يغري الإنسان بالمعصية ويدفع به إلى الكفر والتمرد والخروج عن الإيمان ، فالكلب هنا ليس الحيوان المعروف وإنما هو الشيطان الذي يوسوس في النفوس الضعيفة .

ومن استخداماته للمحسنات اللفظية المقابلة وهي أن يجعل في داخل البيت الواحد أو في داخل البيتين المجاورين نوعاً من التقابل في الألفاظ معنى أو لفظاً بما يحقق مزيداً من الجمال الصوتي ومن البناء النظمي ، ومن أروع ما جاء في هذا المجال قوله في قصidته النونية الطويلة حيث قابل بين ألفاظ بيدين متجاورين :

شرقت شوارق لطفه فتبليجت زهر الرشاد تبلج العقيان^(٢).

برقت بوارق سيفه فتأججت هام العناد تأجم النيران

فالمقابلة حاصلة بين شرقت شوارق وبرقت بوارق ، وبين لطفه وسيفه ، وبين تبلجت وتأججت ، وبين زهر الرشاد وهام العناد ، تبلج العقيان وتأجج النيران

(١) نفسه ٨٦ ، بين الشنان : ظاهر العداوة.

(٢) الديوان ص ٧ برقت : لمعت ، تأججت : التهيب .

وبلاحظ في البيتين من قوافٍ داخلية يمكن أن تشرط النص إلى عدة أسطمار موحدة الوزن والقافية.

وهذا نموذج متميز في مجال المقابلة يدل على قدرة فنية عالية لشاعرنا ، ومن مقابلاته الفنية قوله :

يا عين سر الحق في أسراره ياسر عين الحق في الاعلان^(١).
فقد قابل وطبق بين ألفاظ شطري البيت في قوله (عين سر الحق) و قوله (وسر عين الحق).

وهو يشير بعين السر إلى حقيقته الخافية في حين يعني بعبارة (سر العين) ما يعلن من المخفي فيها^(٢)، وفي البيت طباق واضح في كلمتي أسرار واعلان .
٥ - وفي مجال الموسيقى والأوزان وجمالية النغم والصوت التي يحققها الشاعر من خلال بناء ألفاظه وعلاقاتها ، تبرز أمامنا واضحةً ، عنادية الشاعر بهذا الجانب وأيالؤه أهمية خاصة باعتماده على أوزان مناسبة وانتقاءه ألفاظاً وصوراً بدعة وقافية ذات وقع موسيقي رقيق لين وجميل ، بل كان يعمد أحياناً إلى قوافٍ داخلية وتقطيعات لطيفة لينة داخل البيت الواحد تضاعف من النغم والحركة الصوتية في البناء الشعري فمن أمثلة التقطيعة الداخلية وتقطيعات الذغمية والمقابلة بين الأجزاء في البيت الواحد قوله :

سر أسر به ، في السر أسرار برأبه له في الرأب رأرا^(٣).
ربم لآل هدى ، حرب لأهل ودى بحر لسيل ندى حبر بل أخبار

^(١) نفسه ص ٧٨ .

^(٢) انظر (قصيدتان رائعتان) ص ٥١ .

^(٣) الديوان ص ١٨١ .

فكم هي رائعة تلك التقافية الداخلية وتلك النغمات العذبات التي توجدها ،
وذلك المقابلات وما تضمنته من جناس وطباق و قريب منه قوله :

نور الهدى بحر التقوى بدر النّة

أضد له حفظ الله معيثا^(١).

وكذلك قوله :

كُهْف الورى ، كِنَفَ الهدى ، كَشْفَ الْبَلَا

غَيْثَ الْهَدِي لِاغاثةِ المَيْفَان^(٢).

حَلَالٌ مشكلةٌ تَعْوِي أَهْلَ النَّهَى

دَفَاعٌ مُعْضَلَةٌ عَنِ الْمَهْفَان

فكان شاعرنا في النصوص السابقة يجري مجرى أبيات للخنساء في الصناعة اللفظية والبناء الشعري ولاسيما استخدامه التقافية الداخلية واستخدام صيغ المبالغة لاسم الفاعل (حلال) و (دفع) تقول الخنساء في احدى مراثيهما لأخيها

صخر :

حَمَالٌ أَلْوِيَةٌ هَبَاطاً أَوْدِيَةٌ

شَهَادَ أَنْدِيَةٌ لِلْجَيْشِ جَرَارٌ^(٣).

نَحَارٌ رَاغِيَةٌ مُلْجَاءٌ طَاغِيَةٌ

فَكَاكٌ عَانِيَةٌ لِلْعَظَمِ جَبارٌ

وكان شاعرنا بيدي قدراته اللغوية بما يوفره من كثافة موسيقية في اصطدام قافية صعبة تقوم على أكثر من حرف واحد وهو ما يعرف بلزم ما لا يلزم التي

(١) ديوان ص ١٦١.

(٢) ديوان ص ٧٩.

(٣) ديوان الخنساء ص ٥١ ط ٥.

بدأها العبرقي أبو العلاء المعربي في لزومياته ، لنسمعه يقول في قصيدة رثاء تائبة الترم فيها قافية غير ملزمة فجاء بحرف التاء المضموم قبل الهاء المفتوحة يقول في مطلعها :

أَنْرَحْتُ سَنَةً غَرَاءَ ضَرَّتُهـ

أَمْ فَرَّمْتُ بَدْعَةً ضَرَّاءَ غَرَّتُهـ^(١).

وله مرثية أخرى الترم فيها هذا اللون من القافية مطلعها :
عَدَتْ شَوْطَهَا أَمْ ظَلَّ فِيهَا وَظَالَـ

بِبَطْنِ بَطَيْنٍ وَالظَّالَلُ أَقْلَاتِـ^(٢).

وقد نوه الشيخ ممتاز الأزهري في دراسته القيمة عن شاعرنا^(٣) بان هذه القافية المعتمدة على التاء المسبوقة باللام المشددة لم يعثر على نظيرها لدى شعراء العرب سوى عند أبي العلاء في خمسة أبيات فقط ، واعتبر ذلك تفوقاً ومقدرة عالية من شاعرنا إذ سلك هذا المسلك وركب هذا المركب الصعب ، ويظهر شاعرنا في مجال الاوزان والقوافي تمكنأً وقدرة على ركوب البحور العربية وبناء عبارات سليمة سلسة تقوم على اوزان وقوافٍ لينة جذابة فيها رقة وعدوبه وان لم تكن من أغراض الغزل أو الوصف أو الحنين أو غيرها من الاغراض الشعرية التي يحسن فيها استخدام مثل ذلك الاسلوب ، ولا ينقص من قدرته الابداعية ما سجله أستاذ العروض الشاعر الدكتور رشيد عبد الرحمن العبيدي من هفوات على شعره حينما شرح كتاب شاعرنا البريلوي (قصيدتان رائعتان) ، وذلك فيما يتعلق بالتأسيس وعدمه أو فيما يتعلق ببنية التعبير التي تستوجبها تفعيلات البحر لأجل استقامته

^(١) (الديوان ص ١٦٤).

^(٢) نفسه ص ١٧٥.

^(٣) انظر : الشيخ أحمد رضا خان ، ص ٥٧٤.

الوزن من أمثل تسكين المتحرك أو أشباع حركة معينة في البيت أو تسهيل الهمزة وغيرها^(١) وهذه الأمور جائزة عند الشعراء قاطبة فهي ليست عيباً نقل من قيمة ديوانه ، ويمكن احتساب تجنب الآيات في مجال القافية من إيجابيات الشاعر^(٢)، وقد أشار هو نفسه إلى ذلك في كتابه آمال الابرار وألام الاشرار مفتراً يقول : ((هذه القصيدة - يعني القصيدة الدالية الطويلة - تتكون من سبعين ومائة بيت والحمد لله لم تتكرر فيها القافية ، وما يbedo تكراراً في ظاهر الأمر في بعض القوافي فإنه ليس من التكرار في شيء بل هو من باب الجنس حيث يتحد اللفظ ويختلف المعنى))^(٣) وقد تعرض إلى ذلك الشيخ ممتاز الأزهري أيضاً^(٤). وعذأ أيضاً استخدام شاعرنا للقوافي المقيدة^(٥) غير المسروقة بالمدّ من الطواهر الإيجابية في شعره لأنها تعد من القوافي الصعبة التي يتجنّبها كثير من الشعراء العرب ولكن ((شاعرنا المطبوع استطاع أن يأتي بالقافية المقيدة بكل سهولة مما يدل على براعته وطول باعه في النظم بلغته الثالثة))^(٦) فمن ذلك قوله من قصيدة :

أَحَمِيْ حَالَهُ مِنْ كُلْ فَتَنَهُ أَرَادَمُ كُلَّ مِنْ عَيْنِ فَطَنَهُ	أَإِسْمَا عَيْلِ إِسْمَا عَيْلِ سَنَّهُ أَإِسْمَا عَيْلِ إِسْمَا عَيْلِ صِدَقٍ الخ.
---	---

(١) انظر : قصيدتان رائعتان ص ٢٣-٢٥.

(٢) الآيات : هو تكرار القافية في القصيدة الواحد وبعد عيّا عند العروضين.

(٣) ، ، انظر : الشيخ أحمد رضا خان ص ٥٧٩ ..

(٤) القوافي المقيدة هي ما يكون حرف الروي فيه ساكناً

(٥) انظر كتاب الأزهري ص ٥٩٠.

(٦) الديوان ص ٢٠١.

(٧) الديوان ص ٢٠١.

ولديه على هذه الفافية المقيدة عدد من المقطعات^(١).

٦- ومن سمات شعر الشيخ البريلوي انه كان يكثر من التصغير في بعض ألفاظ شعره فمن ذلك قوله :

دَنْ الْحَمَامُ عَلَى شَجَوْنَ الْبَانِ
ياماً أَمْيَلَمْ ذَكْرَ بِبِزْ الْبَانِ^(٢).
فصغر فعل التعجب (أملح).

وفي القصيدة نفسها نجده يصغر لفظة (شمس) بشميسة يقول :
هَلْ يَا هَلَالُ الْعَبِيدِ عَنْدَكَ خَبْرَة

بِشَمِيسَةِ فِي بَدْرِهَا قَمْرَانِ^(٣).
وصغر لفظة (غلام) بقوله :
غَلِيمُوكَ الْوَحِيدِ رَجَا رَضَا كَا

إِذْ أَنْتَ الْعَدْلُ وَالْقَاضِيُ الْوَحِيدِ^(٤).

وهذا كثير عنده ، وهذه السمة نجدها عند بعض شعراء التصوف من أمثال ابن الفارض فمنه قوله حيث صغر كلمة (غدوة).

سَرَّتْ فَأْسُرَتْ لِلْفَوَادِ غَدِيَّةً

أَهَادِيثُ جِبْرَانِ الْعَذِيبِ فَسَرَّتْ^(٥).

وفي القصيدة نفسها رقق ألفاظاً وصغرها في بيته الآتيين :

(١) انظر الديوان ص ١٨٣ ، ٢٠٢ ، ٢٠٠ .

(٢) الديوان ص ٧٢.

(٣) نفسه.

(٤) نفسه ص ١٢٥.

(٥) ديوان ابن الفارض ص ٣٣ دار صادر - بيروت ١٩٦٢ م - ١٣٨٢ هـ ، غدية ؛ تصغير غدوة أي سحرأ ، سرت : أي الصبا ، العذيب : اسم ماء ، سرت الاخيرة : من السرور .

لها بأعشاب المجاز تحرش

به لا بخمر ، دون صببي ، سكرته^(١).

تذكري العهد القديم لأنها

حدثة عهد من أهيل موتنـي

فلفظ أعشاب تصغير لكلمة (أعشاب) وكلمة أهيل تصغير لكلمة (أهل). وهذا كثير عن ابن الفارض.

٧- ومن خصائص شعر أدبينا انه كان مولعاً في صناعة التاريخ الشعري مغرياً به حتى لتكلاد جميع قصائده ومقاطعاته تضم تاريخاً شعرياً لوفاة المرثى أو لتاريخ نظم القصيدة أو أي حدث مهم يرى ضرورة الاشارة إلى تاريخه ، وهذه الظاهرة الشعرية كانت معروفة وشائعة بين شعراء عصره في المشرق اضافة إلى شيوعها عند شعراء الهند والفرس أيضاً. ومن يقرأ ديوانه يلمس انه كان سريع البديهة موفقاً فيما يسجله من تواريخ . ونكتفي بذلك بمثال واحد لأن ديوانه مملوء بهذه الظاهرة ، قال في تاريخ رحيل فضيلة الإمام الشيخ السيد مجتبى حسن عام (١٣١١هـ) وقد مهد للشطر المقصود بالتاريخ بلفظة (أرخ) وهي صيغة معروفة بين الشعراء :

أكرم بجم سيدنا المجتبى حسن^(٢).

ان الكـريم وافـدـه مجـتبـى حـسـن
أرمـ رـضا لـموـتـ غـرـيبـ عـنـ وـطـنـ
قالـ المـرادـ مـنـ كـرمـ الـمجـتبـىـ حـسـنـ

(١) نفسه ، تحرش : تحكك.

(٢) الديوان ص ٢٠٠.

وفيه اشارة إلى ان المرثى كان قد عاد مؤخراً من أداء فريضة الحج وأدركته منيته في مدينة بومباي قبل وصوله إلى وطنه.

-٨- ومن الملامح الفريدة التي تميز بها شاعرنا عن شعراء العرب خاصة انه كان يذكر اسمه الشعري الذي اعتمد في قصائده وهو اسم (رضا) الذي يشير إلى طب رضا الله تعالى أو نوال الرضا ، فكان يصرح بذلك الاسم في كثير من قصائده وهي ظاهرة جديدة غير معروفة عند غيره من ناظمي الشعر (العربي) من ذلك مثلاً ما قرأناه في النص السابق ، ومنه أيضاً قوله :

قُمْ بِأَرْضاً لَا تَغْشِنْ أَهْلَ غُشاوَةٍ

ذرْهُمْ وَمَا هُمْ فِيهِ مِنْ خِذْلَانٍ^(١).

-٩- وعلى العموم فإن شاعرنا كان متمكناً من بناء شعر متسلك متدين يتسم بالسلسة والسهولة واليسر ويقوم على ألفاظ فصيحة بعضها جزل ، ويلتحم بنسيج خاص ، ويلترم بكثير من قواعد وأسس بناء القصيدة العربية التقليدية وأساليبها ومنهجها من براعة الاستهلاك وحسن المطلع^(٢) ومن جودة الانتقال وذكاء التخلص^(٣) وجمالية الختام وبراعته^(٤)، اضافة إلى استخدامه الحوار في بعض

(١) الديوان ص ٧٧.

(٢) أنظر قصائده الطوال وبخاصة قصيده التونية الطويلة ، الديوان ص ٧٢.

(٣) أنظر الديوان ص ٧٧ : قوله : قُمْ بِأَرْضاً لَا تَغْشِنْ أَهْلَ غُشاوَةٍ .. الخ.

ص ٧٣ : قوله : بعد مقدمة غزل : دع عنك هذا لست أهل بطاله .. الخ.

(٤) أنظر : كتاب الأزهري : الشيخ أحمد رضا خان : ص ٥٨٨ حيث أشار إلى أن الشاعر تأثر بخواتيم السور القرآنية وانه كان يورد آخر قصائده بما يشير إلى النهاية كأن يختتمها بداعاء له أو لغيره منه قوله :

إِلَهُكَ إِلَكَ بِالْمَبِيبِ تَوَسِّلِي
بِهِ فَاغْفِرْ لِلَّهِمَّ ذَنْبِي وَزَلْتِي
الديوان ص ١٧٧ .

قصائد^(١) ورد العجز على الصدر^(٢). كما انه كان يخرج عن صيغة القصيدة العمودية إلى رباعيات^(٣) والخمسيات^(٤)... إلى غير ذلك من طرق وأساليب عرفها الشعر العربي أو كانت معروفة ومتبعة في الشعر الوردي أو الفارسي وعلى كل حال فان شعر الرضوي ، رحمة الله وأسكنه فسيح جناته ورضوانه ، كان يتسم بشكل عام بالوضوح والسلسة والرقة والمعانى الشريقة الطاهرة المشبعة بروح الدين وبسماء النقيمة التقية.

ثانياً : القصيدة الرضوية مضموناً :

١- لقد حرص شاعرنا على تحقيق التوازن بين المبنى والمعنى ، واقامة بناء فني متكامل في قصائد الطويلة خاصة ، وقد تعرفنا في دراستنا السابقة على الجانب الخارجي للقصيدة وما يتعلق به من ألفاظ وعبارات ومن محسنات بلاغية وملح وجماليات تعطى رونقاً ورشاقة للبناء الشكلي للعمل الفني ، ولكن الشاعر لم ينس أحشاء القصيدة ومحتوها ولم يهمل مضمانيتها التي توصل النظم الشعري وتعمق معانيه مع الحفاظ على الوضوح وانسيابية المحتوى وبعده عن الغموض والإبهام اضافة إلى حرصه على شرف المضمون وتبليه وهذا أمر متوقع من شاعر ملتزم بعقيدة الإسلام ومنهجه وقد نذر نفسه لخدمة الدين والدفاع عن بيضة الإسلام والمسلمين ، فكانت جل قصائد نفحات إيمانية ونغمات من الدعاء والتосّل والابتهاج ، وكان بعضها في مدح أنصاره من أهل السنة والجماعة وفي تبيان سماتهم الإسلامية النقية وموافقهم القوية وتقواهم الصمدية .. ولكنها في الوقت نفسه،

^(١) ينظر الديوان ص ١٨٣-١٨٤.

^(٢) انظر الديوان ص ٧٣ منه قوله : أَزْمَانْ فَاقَتْ ، بِيدِ أَنْ عَشِيقَتِي بِزَمَانِهَا فَاقَتْ عَلَى أَزْمَانْ

^(٣) الديوان ص ٢٠٧-٢٠٨.

^(٤) نفسه ص ١٧١.

قدحات نارية تحمل الشرر إلى أولئك الذين ابتعدوا عن العقيدة المحمدية السليمة وابتعدوا أهواهم فلعنوا في الدنيا والآخرة ، ولكن الشاعر حتى في هجائه لم يبتعد عن السلوك العام والخلق الإسلامي الرفيع فكان هجاؤه بعيداً عن الاسفاف والابتهاج والسباب . ان شعراً ينبعق عن عواطف ومشاعر انسان يهتدي بهدى القرآن الكريم ويتحلى بأخلاق الرسالة السماوية المحمدية لابد أن يوصف بأنه شعر إسلامي ، ولا بد أن تتعطر ألفاظه ومعانيه وأن تتجمل مبانيه وأفكاره بنفحات إيمانية إسلامية ، وان نلتمس الأثر القرآني في صياغته وفي بواطنه ومضمونه فان المنهج الإسلامي يستوجب أن يكون للشعر غاية نبيلة ووظيفة اجتماعية تربوية وأن يقدم أفكاراً نافعة ومفيدة وألا يفقد الشعر قيمته ويغدو مجرد كلام منظوم ولغو لا فائدة منه ، وللنبي محمد ﷺ حديث يشير إلى هذه الوظيفة الاجتماعية المهمة والخطيرة يقول ﷺ [الشعر كلام مما وافق الحق فهو حسن وما لم يوافق الحق فلا خير فيه ..] (١) .

غاية الشعر الإسلامي هو ما يقدمه من فيض قيمي وأخلاقي وتربيوي في اطار ابداعي وبناء لفظي بلاغي تطوف به أطیاف الروعة والبهاء .. فهو اذن حريص على جمالية الفن حرصه على حشو هذا الفن بمفاهيم قيمة عالية ، فلتتس في محتواه ((قيم الحق والخير والمسؤولية والواجب والالتزام والعدل والحقيقة ، فيسموا الأدب الإسلامي ، ومنه الشعر ، بما يقدمه من جمال قيمي أو قيم جمالية تؤدي إلى وضوح الطريق وحسن الاختيار وجمال العقل وسمو البناء الروحي والمادي)) (٢) .

وهذه الخصائص للشعر الإسلامي تتجلى بوضوح في أدب شاعرنا ، ولاجل أن نحدد سمات شعره من حديث المعنى والمضمون علينا أن نقف في دراستنا لهذا

(١) انظر : مفهوم الأدب الإسلامي - المعنى والوظيفة ص ١٢٤ ، للدكتور جاسم محمد الفارس.

(٢) نفسه ص ١٣٧ .

الجانب عند نبل المعنى وشرف المضمون أولًا ثم وضوح المحتوى ويسره وجلاه ثانيةً.

١- ان الفاعدة الأساسية التي كان يؤسس عليها شاعرنا أدبه تقوم على قيم إسلامية ثابتة تتلخص في المقوله الآتية ((أحب الله وأبغض الله تعالى رضا الله)) فكان مدحه لعلماء الهند بشكل خاص ومن أحبهم الله والتى بهم فكريًا وعقائدياً .. فليس له من المديح الشخصي الا النزر ، وكذلك هجاؤه لأشخاص من اعتقد أنهم انحرفوا عن جوهر الدين وجادة الحق فهو يبغضهم الله تعالى.

ويرى أن من واجبه أن يتصدى لهم وأن يعلن رفضه لمبادئهم وأفكارهم وطروحاتهم التي تضل الآخرين وتسيء إلى الدين الحنيف ولكنه لم يبتعد عن الخلق الإسلامي الرفيع، فكان أسلوبه في معظم أهاجيءه أسلوب الناصح الواعظ فهو مثلاً ، حينما هجا الشيخ عبد الباري فرنجي مطلي خاطبه بكل ((احترام واجلال .. وذكره ببعض آيات قرآنية))^(١) لكي يرتدع ويصحح موقفه ويرجع إلى الصراط السليم ، وبالفعل كان لهذا الأسلوب وهذه الطريقة في التعامل مع المناوئين أثراً كبيراً في استجابتهم لدعواته وعودتهم إلى سبيل الله فقد ذكر أن الشيخ عبد الباري فرنجي مطلي ((قد أعلن توبته ورجوعه عن الأقوال التي كان تحدث بها وأعلن صحة كل ما ذكره فضيلة الإمام المجدد محمد أحمد رضا خان من آراء وأقوال وفتاوي))^(٢).

ولسنا بحاجة إلى ايراد نماذج من مدائنه وأهاجيء التي يتضح فيها منهجه القويم وأسلوبه الإسلامي الرصين ، فقد تعرضنا لذلك في دراستنا السابقة عن أعراضه الشعرية.

^(١) انظر ديوانه ص ١٨٧.

^(٢) انظر ديوانه ص ١٩٠.

وقد مرّت بنا عناية الشاعر في بناء قصائده وتضمينها نصوصاً من التراث أو اقتباساً من الكتاب الكريم ومن الحديث النبوي الشريف وهدفه في ذلك أمران أحدهما هو تجميل المظهر وتحسين رداء القصيدة وتلطيف جرسه ووقعه .. وثانيهما، وهو الذي يهمنا هنا ، تعضيد المضمون وتقويته وإسناد الفكرة وتعزيز الرأي وبذلك يأخذ المحتوى بعداً جديداً وعمقاً ثرياً .. وبالتالي تتوافق القصيدة وتنسجم وتنساق بين طرفيها الأساسيين الشكل والمضمون والذين يمثلان ، كما قلنا (وجهين لعملة واحدة) ، وباختلالهما أو تناقضهما يفقد النصَّ كثيراً من قيمته ومن أصالته وجده، وقد كان لنا في الفصل السابق وقفة عند مجالات اقتباساته وتضميناته مما يعزز رأينا هذا.

٢ - خاصية أخرى لمعاني شعر أديبنا هي بساطة الأفكار ووضوحها وسهولة فهمها ، مما اعتاد الشاعر أن يوغل في الابهام رغم ثروته اللغوية وسعة محفوظاته التراثية واطلاعه الواسع على أدب العرب قديمه وحديثه ، فكان يتتجنب الغريب العويض ويستخدم مفردات واضحة سهلة سلسة ، وهذا أمر متوقع وخاصة وأن بعضـاً من شعره عبارة عن رسائل إلى أصدقائه أو بطاـقات تهنـئة أو برقـيات تعـزـية فـهذه المـوضـوعـات لا تـنـطـلـب عمـقاً أو تـأـمـلاً وـتـفـلـسـفاً ، ولا تستـوجـب الإـيـغال فـي المعـانـي والأـفـاظ .. وهو أيضـاً فـي قصـائـده الطـولـية التي هي مـلاـحـم قـتـال وـنـضـال ضدـ أـعـدـاء الـمـسـلمـين منـ الجـمـعـيـات والأـحزـاب التي اـتـخـذـت منـ الإـسـلام ستـارـاً لـحرـكـاتـهـمـ المشـبـوهـةـ وـالمـتـعـاطـفـةـ بـلـ وـالمـتـعـاوـنـةـ معـ أـعـدـاءـ الـمـسـلمـينـ وـأـعـدـاءـ وـطـنـهـمـ (الـهـنـدـ)ـ منـ الانـكـلـيزـ الذـيـ استـعـمـرـواـ الـبـلـادـ وـأـشـاعـواـ فـيـهاـ فـسـادـ ،ـ فـمـنـ نـمـاذـجـهـ السـهـلـةـ الـوـاضـحةـ أـبـيـاتـهـ التـيـ هيـ عـبـارـةـ عـنـ بـطـاقـةـ عـتـابـ أـرـسـلـهـ شـاعـرـنـاـ إـلـىـ فـضـيـلـةـ الإـمـامـ الشـيـخـ صـالـحـ كـمـالـ الـمـكـيـ يـعـاتـبـ فـيـهاـ عـلـىـ انـقـطـاعـهـ عـنـ عـيـادـتـهـ لـيـومـيـنـ مـتـالـيـيـنـ وـكـانـ مـرـيـضاـ:

هذا ن يوماً ما فزنا بطالعتك م ولو قدْرَنَا جعلنا رأسنا قدماً^(١)
قالوا لقاء خليل العليل شفاء إلا تعيون أن ثُبروا لنا سقماً
عودتُمُونَا طلوع الشّمس كل ضحىً وهل سمعتم كريماً يقطع الكرما؟!
 فكم هي جميلة تلك الأبيات بألفاظها وسمتها ومعانيها وحشوها .. وكم هي عتاب رقيق من قلب محب صادق في أخوته !!! وللننظر في نموذج آخر من بديع غزله وجمال صوره حيث يقول في مقدمة طولاته التونية :

ياماً أميلم ذكر بيض البَان دُنَّ الْحَمَامِ عَلَى شجون البَان^(٢)

اللهُ يُضْدِكَ سنْ من أَبْكَانِي تبكي دَمًا وَتقول في أَسْبَاعِهَا

.....

بـشـمـيسـةـ فيـ بـدـرـهاـ قـمـرانـ هلـ بـأـ هـلـ الـعـيـدـ عـنـدـكـ خـبـرـةـ

.....

وـكـذاـكـ كـلـ مـفـارـقـ الـفـلانـ ماـ ضـمـضـتـ عـبـنـيـ بـنـوـمـ مـذـ مـضـتـ

.....

غـصـنـ سـوـيـ مـائـدـ مـتـهـانـ تمـشـيـ وـتـغـشاـهاـ الصـباـ فـكـأـنـهاـ

آهـاـ إـذـاـ أـذـنـتـ لـهـ بـرـ آنـ وـاـهـاـ إـذـاـ أـذـنـتـ وـدـانـتـ لـلـقـاـ

فهذه الأبيات تحمل أكثر من صورة وأكثر من لفظة بديعة جميلة ، ففي البيتين الأوليين يستثار شاعرنا وتترقب مشاعره فتهيج لديه عواطف الحب والالم تجاوباً مع شجي حمامه حزينة أهاجه لديها الفراق والتشوق فبكـت عيونها دماً .. واشتد بها الجوـىـ وارـهـقـتهاـ الـذـكـرىـ وـالـصـبـابـةـ ولكنـهاـ معـ وـصـفـهاـ الـحزـينـ ذـاكـ نـدعـوـ لـمـ ذـكـرـهاـ وـأـثـارـ لـدـيـهاـ الـهـيـامـ وـالـشـوـقـ بـاـنـ يـجزـهـ اللهـ السـعـادـةـ وـالـرـضـاـ وـيـدـخـلـ الـفـرـحـ

(١) الديوان ص ١٥٩.

(٢) نفسه ص ٧٢.

إلى فؤاده وتضحك ثناياه .. ولأن الشجى يبعث الشجى ولأن الحزن والدمع يهجان الاشجان والاحزان .. فقد تداعت أسجاع تلك الحمامه هموم الشاعر وأحزانه وأشارت لديه الذكريات المؤلمة لحبه وصبابته .. فباتفت ليرسم لنا وجه حبيبه ويصور جمالها وروعتها التي تتفرق بها فهي شميسه بداء نورها وروعة ضيائها ولكن وجهها الذي يشبه في استدارته بدرأً منيراً يضفي عليه البهاء والجمال قمران رائع .. انهم الحاجبان اللذان يرتسمان فوق العينين وكأنهما الهلالين ولكن الشاعر عبر عنهم بالقمرین ، ولا أراه موفقاً في ذلك ولعله يقصد بالقمرین الخدين وهذا أقرب وبذلك تكون هذه الصورة جديدة مبتكرة^(١) وكم هو جميل وفائق استخدامه للفظة (مضضت) في البيت الرابع من النص حيث نقل معنى الكلمة الذي هو عادة يستخدم للفم وتحريك الماء فيه لغسله وتنقيته نقله الشاعر إلى العينين فهما يقطنان لم يغتسلا بالنعاس ولم يعرفا النوم أو الكرى .. فهو صاح متوفز الحواس والمشاعر بسبب فقدانه الراحة وهدوء البال وبسبب الفراق والبعد ... ويذكر شاعرنا صورة حبيبه وهي تنهادى بمشيتها وتميد وتنمايل كأنها الغصن يمبل مع نسمات الصبا ، ويرسم معاناته وعواطفه في حالي الرضا والصد واللقاء والهجر .. فواه له حينما تصفو وتتدنو وآه له حينما يحيى هجرها ويدنو بعدها.

وهكذا يرق الشاعر في غزله ويعذب ويحسن استخدام المفردات الشعرية الجميلة ويميل إلى صيغة التصغير ليزيد نصه رقةً ورهافةً .. ياماً أميلح ، بشميسة ، وغيرهما.. ولا حاجة للاشارة إلى المحسنات البدوية في النص من جناس وطبقات ومقابلة.

وليس هذه الخاصية مقتصرة على غرض معين من أغراضه الشعرية بل نجدها ظاهرة بارزة في عموم أغراضه ، ففي شعر التوسلات والمناجاة تبرز هذه

(١) انظر : كتاب الأزهرى ص ٥٧٧، الهلال أول ليلة والثانية والثالثة ثم هو قمر.

السمة فتعذب معاني شعره وتغدو بسيطة واضحة متجاوبة مع مشاعر المتألق دون نبوِ أو ابهام أو غرابة لنسمعه يقول مثلاً في قصيده الدالية الطويلة :

كنز الفقير الفاقد^(١)

في نحر كلَّ مهدَّد
أنت القدير فأيَّد
بكتابه وبأحمد
وبمن هدى وبمن هُدِي

ياربِّ يا رباه يا

بكَ القجي بكَ أدفع
أنت القوي فقوني
فالله العظيم توسلني
وبمن أنت بكلامه

ونسمعه في نونيته الطويلة يستغيث بالشيخ عبدالقادر الكيلاني قائلاً :

ونداك خيرٌ ندىٌ على المؤتان^(٢)

ومحببي دين الله لا ينساني
ياروم دينِ أطيب الأديان
باس ولا يأس من الإغضان
والجود لا يفتر بالبستان
كشقائق النعمان والظيان^(٣)

يا غوثنا قلبي بجود بنفسه

أي صبيه موت وأنت مسيحي
جد لي بما أملته يا مؤتلي
إن كان أرضي صفصفاً قاعاً فـ لا
فالقفر ليس بمقدِّرٍ من جودكم
كم زهرة بـ سمتْ بـ غيـثِ في الفـ لا

انها صورة رائعة للكرم والجود والعطاء .. حتى لكان المدوح يمتلك

قدرات المسيح الصليل في برئه للابرص والمجنوم وفي شفائه للمرضى والعميان بل
والموتى كذلك فهو بسلم الجراح وهو مرهم كل الادواء .. يمسحها فتشفى ويدعو
لها فتحيا ، فيجود هذا المدوح أو المستغاث به تتحول الفقار إلى حدائق زاهية

(١) الديوان ص ٥٩.

(٢) الديوان ص ٨٣.

(٣) المؤتان : ضد الحيوان ، قاع : أرض بلا ماء ولا شجر ، الإغضان : المطر الدائم ، الظيان :

ياسمين .

وبساتين غناء .. واغداقه وعطاؤه لا يختصان بالرياض والبساتين وإنما يشملان أشياء أخرى وموقع ثانية تحتاج إلى ذكر الفيض والندى ، والأبيات عموماً تتضمن صوراً بسيطة صادقة فيها عفوية وانسيابية ولا تخلو من المبالغة التي تتطلبها الاستغاثة.

ولم نلمس في أفكار الشاعر أو مضمونيه غموضاً أو تعقيداً في المعاني ولا إغراياً أو إبهاماً ولعل مرجع هذه البساطة والوضوح والتجلّي التي تصطبغ بها مضمون شعره تعود إلى مقصد أدبه وهدفه ورسالته فهو يخاطب الناس وجماهير المسلمين في الهند ، فلا يتحمل المخاطب لغة عربية عويصة أو أفكاراً غامضة مبهمة ، كما انه حاول أن يأتي ببعض أفكاره ومفاهيمه ومضمونيه من المعاني القرآنية والإسلامية وأن يضفي قدر الامكان الاجواء الدينية على أدبه ، لانه يحمل رسالة الإسلام في مدحه أو في هجائه بل وفي كل أغراضه التي تطرق إليها، فهو حينما يبعث بطاقة شعرية إلى السيد أبي الحسين أحمد النوري مؤرخاً ومقرضاً كتابه ((سراج العوارف في الوصايا والمعارف)) يشبه الكتاب بأنه نور وشهادته بل هو سراج منير يكشف الصراط المستقيم والدرب القويم للمسلمين في ليالهم المظلم الذي أنماخ عليهم جراء مظالم الاستعمار وطغيان الانحراف والكفر والظلم : فكأنه الشمس الساطعة الكاشفة للحقيقة في كبد الليل^(١) ومن العجائب أن شرق شمس وسط الليل

- يقول :

كلامك نور بھاء السلاسل
وشهد مصفى عن الزيyx صارف^(٢)
دليـل اليقـين سراج العـوارـف
وتـحقـيق تـروـيـم كـشـف القـلـوب

(١) انظر : الديوان ص ١٩٥ .

(٢) نفسه .

ولا غرو أن جاء مثك سراج

فإنك نوري ناد المعارف

أرانا سراجك بالليل شمساً

وشمس بليل عجيب وطارق

ولا يخفى على القارئ جمال التورية في البيت الثالث .. فالمؤلف اسمه نورى .. وهو بعلمه وفكره منارة علم ونور تشرق على نادي العلماء وأهل المعرفة . أما قصيده الثانية التي سبق لنا دراستها والتي كانت في الرثاء وأقامها على

قافية صعبة التزم فيها مالا يلتزم والتي مطلعها :

عدت شوطها أم ظل فيها وظلت ببطن بطين والظلال أفلات^(١).

فهي من النصوص النادرة والفريدة في ديوانه ، ولعل الغموض والإبهام والهممات التي صبغت بها مقدمة القصيدة جاءت بدوافع موضوعها وحالة النزوع الروحاني ومناجاة النفس بتمهييمات صوفية ، وبرهبة قدسية أمام الموت . فكان ذلك المناخ الصوفي الذي طغى على مقدمة القصيدة وأعطتها بعداً فلسفياً وعمقاً في محتواها ، وغموضاً في بعض ألفاظها وتعبيراتها .. يوحى باستخدامات الشاعر مصطلحات أهل الخلوة أو الطريقة من الصوفية والزهد .. بحيث لا يمكن لأحد تحليلها وفهمها الفهم الحقيقي الا لمن عاش تلك الاجواء وعاني ذلك السلوك ، وأرى أن هذه القصيدة موجهة إلى روح المتوفى الذي كان هو الآخر صوفياً من أهل الطريقة فكان الشاعر يناديه ويخاطبه بلغة يفهمها وبashارات يعي مرامها ومقصدها ، وهي على كل حال قصيدة فريدة وحيدة في الديوان ويعزز رأينا في انها من القصائد التي تعمد فيها الشاعر أن يعيش أجواء أهل الطريقة وأن يعني معاناتهم وينكلم بلغتهم وألغازهم ومصطلحاتهم ان هذه القصيدة كانت مطبوعة ومشورة

^(١) (الديوان ص ١٧٥).

ضمن كتاب ((موقع النجوم ومطالع أهلة الاسرار والعلوم)) للشيخ محبي الدين بن العربي شيخ الصوفية ، وامام الطريقة^(١).

(١) انظر : الديوان ص ١٧٨ .

الخلاصة والنتائج

بعد هذه المرحلة الشيقة والممتعة التي تعرفنا من خلالها على تفاصيل حياة هذا الشاعر العبرى الإمام محمد أحمد خان البريلوي البركاتي وعلى فنونه وعلومه المتنوعة ووقفنا بتأمل وتأنٍ عند شعره في ديوانه العربى بعد الالام والاطلاع على أشعاره الأوردية المترجمة في ديوان ((صفوة المديح)) يحسن بنا أن نقدم خلاصة عن أهم النتائج التي توصلت إليها الدراسة :

- ١- نشأ شاعرنا في بيت علم وأدب ودين وورع.. فتلقى منذ طفولته العلوم الإسلامية والعربية على يد والده وجده حتى برع فيها وأتقن عدداً من العلوم وجلس للفتوى وهو لما يزال دون الرابعة عشرة من عمره.
- ٢- برزت ، منذ السنوات الأولى من عمره ، عبريته وذكاؤه الحاد وقدرته الفائقة على الحفظ وعلى الاسترجاع فكان يكفي أن يقرأ النص مرة أو مرتين ليحفظه ويستوعبه.
- ٣- كان منوع العلوم والمعارف مبرزًا في العلوم الدينية من فقه وعقائد ومنطق وفلسفة ، وفي العلوم اللغوية أتقن العربية والفارسية إضافة إلى لغته الأم (الأردية) ونظم فيها الشعر وكتب النثر . كما برع في علوم صرفة غير ما سبق من رياضيات ولوغارتمات وفالك ، بلغت ستة وخمسين فناً وعلماً.
- ٤- كان زاخراً للنتائج والتأليف في تلك العلوم والمعارف فألف أكثر من ستمائة كتاب باللغات الاردية والعربية والفارسية وقيل بلغت مؤلفاته الألف كتاب .. نشر منها لغاية اليوم أكثر من ثلاثة وثلاثمائة عنوان.
- ٥- ترجمت بعض مؤلفاته إلى لغات أخرى غير الأردية مثل الهندية والفارسية والعربية والإنكليزية وغيرها.

٦- كان له تأثير كبير في الوسط العلمي والسياسي في الهند فكانت له صولات وجولات ضدّ الانكليز المستعمررين لبلده (الهند) وضدّ أولئك المتعاونين معهم من الجماعات الإسلامية المنحرفة ، كما له وقفات ومقاومة للبدع والمنكرات السائدة آنذاك في عصره.

٧- جمع شعره في اللغة الأردية ونشر بعنوان ((حائق بخشش)) وترجمه إلى العربية الدكتور حازم محمد أحمد المحفوظ ونقله إلى الشعر العربي الدكتور حسين مجيب المصري وهو في الأصل بعنوان (حائق بخشش) ونشر تحت عنوان (صفوة المديح).

اما ديوانه باللغة العربية فقد جمعه ورتبه وحققه الأستاذ حازم محمد محمد عبد الرحيم المحفوظ ، ونشر في مجمع بحوث الإمام أحمد رضا في باكستان تحت عنوان ((بساتين الغفران)).

٨- توزع شعره في أغراض عدة هي المديح النبوي ، المديح السياسي والشخصي والفخر والهجاء والرثاء وقد خلا من غرض الغزل ومن غرض الوصف رغم هياقه وحبه للطبيعة التي جاءت صورها موزعة ضمن أغراض أخرى.

٩- غلت على شعره سمات الوضوح وتجنب الحوشى والغريب من الألفاظ والمعاني .. ويميل أحياناً إلى المحسنات البلاغية من بديع وبيان ، ويستعين بثروته الثقافية الواسعة في تأصيله وتمتننه.

١٠- أما في مضمونه وحشوه فهو يعتمد شرف المعنى ونبذ الفكرة مع بساطتها ووضوحها وعدم اغترابها أو ابهامها وغموضها ، فشاعرنا الإمام رضا خان يكره التعقيد والتضليل والتعمير في المبني والمعنى .. لأنه يخاطب الجمهور وال العامة من الناس فلا بد من التبسيط ومن تناول المعاني القرآنية إلى أذهانهم وأفهامهم .. فهو صاحب رسالة مقدسة وطريقة نبيلة تتطلب منه اعتماد ذلك الأسلوب وركوب ذلك المنجق السلس.

١١- لم يكن أديبنا الإمام أحمد رضا خان شاعراً فقط وإنما كان شاعراً وأديباً وعالماً وفقيهاً وفليسوفاً ورياضياً وفلكياً فهو عقلية نادرة وفريدة قل نظيرها في الهند وفي غيرها من بلدان العالم وعليه يمكن أن تقوم عليه دراسات وبحوث وأطروحات عديدة وكثيرة .. فهو في كل علم وفي كل موهبة شخصية متكاملة تحتاج إلى درس خاص بها.

في الختام نرجو أن تكون موقتين في تحقيق غاية هذا البحث وفي الوصول إلى أهدافه التي رسمناها له ، وهي التعريف بهذه العبرية وتقديمها إلى أبناء العالم الإسلامي بصورة سلسة واضحة محببة .. وما التوفيق إلا من عند الله تعالى.

بغداد

٢٠٠٣ - ٥١٤٢٤



- القرآن الكريم.

- ١- الإمام محمد أحمد رضا خان والعالم العربي تأليف حازم محمد المحفوظ، طبعة رضا ونديش — لاهور — باكستان ط ٢ ، ١٤١٩ هـ - ١٩٩٨ م.
- ٢- بساتين الغفران : الديوان العربي للشيخ محمد أحمد رضا خان البريلوي — جمع وتحقيق السيد حازم محمد أحمد محفوظ — طبع أكاديمية رضا — مجمع بحوث الإمام أحمد رضا — كراتشي — باكستان — ١٤١٨ هـ ١٩٩٧ م.
- ٣- تيارات أدبية : الدكتور إبراهيم سلامة ، ط. مطبعة أحمد مخيم — القاهرة ١٩٥٢ م.
- ٤- جد الممتاز على رد المحتار المعروف بحاشية الشامي تأليف الإمام أحمد رضا خان القادرى البريلوى ، صصحه وحققه أعضاء المجمع الإسلامي بمباركفور أعظم كره الهند ، الناشر — ادارة تحقیقات امام احمد رضا — كراتشي — باكستان ط ٢ ، ١٤٠٢ هـ - ١٩٨٥ م.
- ٥- الدر المنثور في التفسير بالتأثر للإمام جلال الدين السيوطي ، دار الكتب العلمية — بيروت ١٩٩٠ م.
- ٦- ديوان ابن الفارض ، أبو حفص عمر بن أبي الحسن الحموي المصري ، دار صادر للطباعة والنشر — بيروت ١٣٨٢ هـ - ١٩٦٢ م.

- ٧ - ديوان الاعشى الكبير ، شرح وتعليق الدكتور م. محمد حسن ، مكتبة الآداب بالجماميز - القاهرة - المطبعة النموذجية ، التاريخ - بلا.
- ٨ - ديوان الحماسة : لأبي تمام حبيب بن أوس الطائي ، تحقيق الدكتور عبد المنعم أحمد صالح - منشورات وزارة الثقافة والاعلام - بغداد ١٩٨٠ م.
- ٩ - ديوان الخنساء : تماضر بنت عمر بن الشريد السلمي ، ط٥ ، دار الأندلس للطباعة والنشر ، بيروت - هـ١٣٨٨ - م١٩٦٨ م.
- ١٠ - سنن الترمذى للإمام عيسى محمد بن عيسى الترمذى ، ط. مكتبة مصطفى البابى الحلبي وأولاده - مصر هـ١٣٨٥ .
- ١١ - شرح ديوان امرئ القيس ، منشورات دار الفكر - بيروت ١٩٦٨ م.
- ١٢ - شرح ديوان كعب بن زهير صنعة أبي سعيد الحسن بن الحسين السكري ، نشر الدار القومية للطباعة والنشر - القاهرة هـ١٣٨٥ - م١٩٦٥ م.
- ١٣ - الشعر في ظل بنى عباد بالأندلس ، الدكتور محمد مجید السعید ، مطبعة النعمنان النجف - م١٩٧٢ م.
- ١٤ - الشعر في عهد المرابطين والموحدين ، الدكتور محمد مجید السعید ، ط٢ - الدار العربية للموسوعات - بيروت ١٩٨٥ م.
- ١٥ - الشعر والتأمل : روستر يفورهاملتون ، ترجمة الدكتور محمد مصطفى بدوي، مصر ، طبعة الدار القومية العربية ١٩٦٢ م.
- ١٦ - الشعر والتجربة : ارشيبالد كليش ، ترجمة سلمى خضراء الجيوسي - بيروت دار اليقظة العربية ١٩٦٣ م.
- ١٧ - الشيخ أحمد رضا خان البريلوي الهندي ، شاعراً عربياً للشيخ ممتاز أحمد سديدي الأزهري ، مؤسسة الشرف - لاهور - باكستان هـ١٤٢٢ - م٢٠٠٢.
- ١٨ - صحيح البخاري - دار ومطبع الشعب - القاهرة.

- ١٩ - صحيح مسلم ، ط ١ ، مصطفى البابي وأولاده مصر ١٣٧٧ هـ .
- ٢٠ - صفوة المديح (حائق بخشش) : الديوان الأردي للشيخ محمد أحمد رضا خان البريلوي ، ترجمة الدكتور حازم محمد أحمد المحفوظ ، ونقله إلى الشعر العربي الدكتور حسين مجيب المصري ، وهو في الأصل بعنوان (حائق بخشش) — دار الهدایة للطباعة والنشر والتوزيع ، القاهرة ١٤٢٢ هـ ٢٠٠١ م.
- ٢١ - العمدة لابن رشيق ، تحقيق محي الدين عبد الحميد ، ط . المكتبة التجارية الكبرى القاهرة ١٣٧٤ هـ .
- ٢٢ - في النقد الأدبي ، الدكتور كمال نشأت ، النجف — مطبع النعمان ١٩٧٠ م.
- ٢٣ - قصيدتان رائعتان : للإمام أحمد رضا خان القادري البريلوي ، تحقيق وشرح الأستاذ الدكتور رشيد عبد الرحمن العبيدي مطبعة الطيف للطباعة — بغداد ١٤٢٢ هـ ٢٠٠٢ م.
- ٢٤ - كتاب الصناعتين : أبو هلال العسكري ، تحقيق علي محمد البجاوي ومحمد أبو الفضل — القاهرة — دار أحياء الكتب العربية ١٩٥٢ م.
- ٢٥ - مسند أحمد بن حنبل — دار صادر — بيروت التاريخ ، بلا .
- ٢٦ - المنظومة الإسلامية للإمام أحمد رضا خان ، ترجمة حازم محمد أحمد المحفوظ ، شرحها ونقلها شرعاً إلى العربية الدكتور حسين مجيب المصري ، مركز أهل سنت بركات رضا ، فور بندر غجرات الهند ط ١ ، ١٤٢٢ هـ ٢٠٠١ م.
- ٢٧ - من هو أحمد رضا البريلوي ؟ الأستاذ شجاعت علي القادري — أكاديمية رضا — لاہور — باکستان ١٤١٢ هـ ١٩٩١ م.

- ٢٨ - النثر الفني وأثر الجاحظ فيه ، الدكتور عبد الحكم بلبع ، القاهرة - لجنة البيان العربي ط ٢ ، ١٩٦٩ م.
- ٢٩ - نزهة الخواطر وبهجة المسامع والنوااظر ، العلامة الشريف عبد الحي بن فخر الدين الحسني الندوبي ، قام بمراجعةه واكتماله ابن المؤلف السيد أبو الحسن علي ، الجزء الثامن - كراجي - التاريخ بلا.